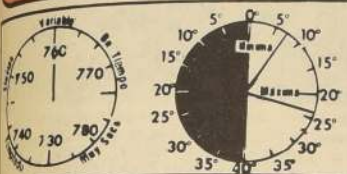


U "ahora barreremos nosotros"

PEDRO ARAYA, que aparece rematando sobre Manga, espera tener más suerte esta noche nuevamente frente a la defensa Nacional en la definición de los cuartos finales de la Copa Libertadores.



LA NACION

Santiago, Martes 28 de Abril de 1970
PRECIO E. 1.30

ARICA-TARAPACA-
ANTOFAGASTA
SERVICIO AEREO
ESPECIAL LASA

Precio del ejemplar durante la semana
Más flete aéreo LASA E. 1.30
Edición Dominical incluyendo Suplemento E. 0.30
Más flete aéreo LASA E. 1.80

Fundado
el 14 de
enero de
1917
Año LIV
Nº 19.134

Se apaga perla de Mozambique

"Benfica" cree que Eusebio ya no camina

USBOA, 27 (ANSA). — Una cortina de silencio ha cubierto al "Benfica", el club de fútbol de Lisboa, tras la noticia de la muerte de Eusebio. Todo se debe a los rumores de que la perla de Mozambique está verdaderamente mal. De vuelta a Yugoslavia donde jugó la semana pasada, se dice: "Eusebio no camina".

Después de dos años Eusebio, que fue presidido por el Presidente Frei, se conmemoró ayer en la Escuela de Carabineros el 43° aniversario del Cuerpo de Carabineros de Chile. Concurrieron a este acto el Ministro del Interior, Patricio Rojas, miembros del Poder Judicial y del Parlamento.

Con una ceremonia que alcanzó gran brillo y que fue presidida por el Presidente Frei, se conmemoró ayer en la Escuela de Carabineros el 43° aniversario del Cuerpo de Carabineros de Chile. Concurrieron a este acto el Ministro del Interior, Patricio Rojas, miembros del Poder Judicial y del Parlamento.

Con una ceremonia que alcanzó gran brillo y que fue presidida por el Presidente Frei, se conmemoró ayer en la Escuela de Carabineros el 43° aniversario del Cuerpo de Carabineros de Chile. Concurrieron a este acto el Ministro del Interior, Patricio Rojas, miembros del Poder Judicial y del Parlamento.

Con una ceremonia que alcanzó gran brillo y que fue presidida por el Presidente Frei, se conmemoró ayer en la Escuela de Carabineros el 43° aniversario del Cuerpo de Carabineros de Chile. Concurrieron a este acto el Ministro del Interior, Patricio Rojas, miembros del Poder Judicial y del Parlamento.

Con una ceremonia que alcanzó gran brillo y que fue presidida por el Presidente Frei, se conmemoró ayer en la Escuela de Carabineros el 43° aniversario del Cuerpo de Carabineros de Chile. Concurrieron a este acto el Ministro del Interior, Patricio Rojas, miembros del Poder Judicial y del Parlamento.

Con una ceremonia que alcanzó gran brillo y que fue presidida por el Presidente Frei, se conmemoró ayer en la Escuela de Carabineros el 43° aniversario del Cuerpo de Carabineros de Chile. Concurrieron a este acto el Ministro del Interior, Patricio Rojas, miembros del Poder Judicial y del Parlamento.

Con una ceremonia que alcanzó gran brillo y que fue presidida por el Presidente Frei, se conmemoró ayer en la Escuela de Carabineros el 43° aniversario del Cuerpo de Carabineros de Chile. Concurrieron a este acto el Ministro del Interior, Patricio Rojas, miembros del Poder Judicial y del Parlamento.

Con una ceremonia que alcanzó gran brillo y que fue presidida por el Presidente Frei, se conmemoró ayer en la Escuela de Carabineros el 43° aniversario del Cuerpo de Carabineros de Chile. Concurrieron a este acto el Ministro del Interior, Patricio Rojas, miembros del Poder Judicial y del Parlamento.

Con una ceremonia que alcanzó gran brillo y que fue presidida por el Presidente Frei, se conmemoró ayer en la Escuela de Carabineros el 43° aniversario del Cuerpo de Carabineros de Chile. Concurrieron a este acto el Ministro del Interior, Patricio Rojas, miembros del Poder Judicial y del Parlamento.

Con una ceremonia que alcanzó gran brillo y que fue presidida por el Presidente Frei, se conmemoró ayer en la Escuela de Carabineros el 43° aniversario del Cuerpo de Carabineros de Chile. Concurrieron a este acto el Ministro del Interior, Patricio Rojas, miembros del Poder Judicial y del Parlamento.

Con una ceremonia que alcanzó gran brillo y que fue presidida por el Presidente Frei, se conmemoró ayer en la Escuela de Carabineros el 43° aniversario del Cuerpo de Carabineros de Chile. Concurrieron a este acto el Ministro del Interior, Patricio Rojas, miembros del Poder Judicial y del Parlamento.

Con una ceremonia que alcanzó gran brillo y que fue presidida por el Presidente Frei, se conmemoró ayer en la Escuela de Carabineros el 43° aniversario del Cuerpo de Carabineros de Chile. Concurrieron a este acto el Ministro del Interior, Patricio Rojas, miembros del Poder Judicial y del Parlamento.

Con una ceremonia que alcanzó gran brillo y que fue presidida por el Presidente Frei, se conmemoró ayer en la Escuela de Carabineros el 43° aniversario del Cuerpo de Carabineros de Chile. Concurrieron a este acto el Ministro del Interior, Patricio Rojas, miembros del Poder Judicial y del Parlamento.

Con una ceremonia que alcanzó gran brillo y que fue presidida por el Presidente Frei, se conmemoró ayer en la Escuela de Carabineros el 43° aniversario del Cuerpo de Carabineros de Chile. Concurrieron a este acto el Ministro del Interior, Patricio Rojas, miembros del Poder Judicial y del Parlamento.

Con una ceremonia que alcanzó gran brillo y que fue presidida por el Presidente Frei, se conmemoró ayer en la Escuela de Carabineros el 43° aniversario del Cuerpo de Carabineros de Chile. Concurrieron a este acto el Ministro del Interior, Patricio Rojas, miembros del Poder Judicial y del Parlamento.

Con una ceremonia que alcanzó gran brillo y que fue presidida por el Presidente Frei, se conmemoró ayer en la Escuela de Carabineros el 43° aniversario del Cuerpo de Carabineros de Chile. Concurrieron a este acto el Ministro del Interior, Patricio Rojas, miembros del Poder Judicial y del Parlamento.

Con una ceremonia que alcanzó gran brillo y que fue presidida por el Presidente Frei, se conmemoró ayer en la Escuela de Carabineros el 43° aniversario del Cuerpo de Carabineros de Chile. Concurrieron a este acto el Ministro del Interior, Patricio Rojas, miembros del Poder Judicial y del Parlamento.

Con una ceremonia que alcanzó gran brillo y que fue presidida por el Presidente Frei, se conmemoró ayer en la Escuela de Carabineros el 43° aniversario del Cuerpo de Carabineros de Chile. Concurrieron a este acto el Ministro del Interior, Patricio Rojas, miembros del Poder Judicial y del Parlamento.

Con una ceremonia que alcanzó gran brillo y que fue presidida por el Presidente Frei, se conmemoró ayer en la Escuela de Carabineros el 43° aniversario del Cuerpo de Carabineros de Chile. Concurrieron a este acto el Ministro del Interior, Patricio Rojas, miembros del Poder Judicial y del Parlamento.

Con una ceremonia que alcanzó gran brillo y que fue presidida por el Presidente Frei, se conmemoró ayer en la Escuela de Carabineros el 43° aniversario del Cuerpo de Carabineros de Chile. Concurrieron a este acto el Ministro del Interior, Patricio Rojas, miembros del Poder Judicial y del Parlamento.

Con una ceremonia que alcanzó gran brillo y que fue presidida por el Presidente Frei, se conmemoró ayer en la Escuela de Carabineros el 43° aniversario del Cuerpo de Carabineros de Chile. Concurrieron a este acto el Ministro del Interior, Patricio Rojas, miembros del Poder Judicial y del Parlamento.

Con una ceremonia que alcanzó gran brillo y que fue presidida por el Presidente Frei, se conmemoró ayer en la Escuela de Carabineros el 43° aniversario del Cuerpo de Carabineros de Chile. Concurrieron a este acto el Ministro del Interior, Patricio Rojas, miembros del Poder Judicial y del Parlamento.

Con una ceremonia que alcanzó gran brillo y que fue presidida por el Presidente Frei, se conmemoró ayer en la Escuela de Carabineros el 43° aniversario del Cuerpo de Carabineros de Chile. Concurrieron a este acto el Ministro del Interior, Patricio Rojas, miembros del Poder Judicial y del Parlamento.

Con una ceremonia que alcanzó gran brillo y que fue presidida por el Presidente Frei, se conmemoró ayer en la Escuela de Carabineros el 43° aniversario del Cuerpo de Carabineros de Chile. Concurrieron a este acto el Ministro del Interior, Patricio Rojas, miembros del Poder Judicial y del Parlamento.

Con una ceremonia que alcanzó gran brillo y que fue presidida por el Presidente Frei, se conmemoró ayer en la Escuela de Carabineros el 43° aniversario del Cuerpo de Carabineros de Chile. Concurrieron a este acto el Ministro del Interior, Patricio Rojas, miembros del Poder Judicial y del Parlamento.

Con una ceremonia que alcanzó gran brillo y que fue presidida por el Presidente Frei, se conmemoró ayer en la Escuela de Carabineros el 43° aniversario del Cuerpo de Carabineros de Chile. Concurrieron a este acto el Ministro del Interior, Patricio Rojas, miembros del Poder Judicial y del Parlamento.



Con una ceremonia que alcanzó gran brillo y que fue presidida por el Presidente Frei, se conmemoró ayer en la Escuela de Carabineros el 43° aniversario del Cuerpo de Carabineros de Chile. Concurrieron a este acto el Ministro del Interior, Patricio Rojas, miembros del Poder Judicial y del Parlamento.

Prefecto de Investigaciones:

"No hemos actuado en el campamento 26 de Enero"

TERMINANTEMENTE

Desmintió ayer el Prefecto de Investigaciones de Santiago, Jorge Maluenda Ponce, que seis personas, integrantes del campamento "26 de Enero", hubiesen sido detenidas por la policía en horas de la noche del domingo.

Maluenda añadió que no tenía conocimientos personales de Carabineros hubiese realizado tal diligencia, pero en todo caso puntualizó que los efectivos a su mando no tenían instrucciones al respecto.

"Nosotros actuaremos cuando tengamos en nuestro poder la orden judicial correspondiente."

Estudiantes detenidos en San Miguel

30 estudiantes fueron detenidos por Carabineros en la Gran Avenida por infracción a la ordenanza municipal. El Subsecretario del Interior señaló anoche que 150 alumnos de la Escuela Industrial de San Miguel provocaron serios desórdenes en el sector, atacando la Gobernación y apedreando un vehículo de la ETC, cuyos daños fueron evaluados en 7 millones de pesos.

Los detenidos fueron puestos a disposición de la Justicia y para obtener la libertad necesitarán la comparencia de sus padres o apoderados y el pago de una multa equivalente a un sueldo vital.

ROBO DE AUTOS

Desmintió el Subsecretario del Interior que hubieran sido raptados cinco militantes de las Juventudes Comunistas, señalando que fueron detenidos por su implicancia en robos de autos.

Ayer en la mañana fueron puestos en libertad cuatro de ellos una vez establecida su no culpabilidad. Juan Silva Gallardo continúa detenido por comprobarse que poseía antece-

De estas imprevistas detenciones del Escuadrón de la Muerte, como llamó a la policía una radioemisora en la mañana no tengo más conocimiento que lo que he leído en la prensa."

Dianos y radios capitalinos habían informado que seis jóvenes pobladores del mencionado campamento habían "desaparecido misteriosamente" y sin dejar rastro, razón por la cual se creía que la policía en una redada había logrado detener a éstos. También se rumoreó que llamadas telefónicas anónimas habían dado pie para las primeras informaciones sobre el particular.

CAMPAMENTO 26 DE ENERO

Medidas especiales de vigilancia han sido adoptadas en el Campamento "26 de Enero" a fin de prevenir la posible toma de terrenos de la Población "La Bandera" por parte de los agitadores y tomadores profesionales de sirio, según declaró el Subsecretario del Interior.

Destacó que con esta medida se pretendía sólo evitar la toma de terrenos en forma ilegal y el perjuicio que estas ocupaciones causan a los asignatarios de los sirios.



En típica tenuta inglesa de campo, se ve a la Princesa Margarita y a su esposo Lord Snowdon, acompañados de sus hijos, Lord Linley y Lady Armstrong-Jones.

Complot para raptar hijo de Margarita

LONDRES (ANSA).— Todos los niños de la familia real inglesa están bajo vigilancia especial tras las informaciones acerca de un complot de miembros de la mala vida para raptar al vizconde de Linley, de ocho años, hijo de la princesa Margarita y de Lord Snowdon.

Los dos detenidos, cuya libertad se hubiera solicitado por la vida del niño, según ciertos diarios, serían los hermanos Ronald y Reginald Kray, jefes absolutos del bajo fondo londinense del East End condenados a treinta años de prisión.

Esta noche con Nacional en Porto Alegre

El partido definitorio es a las 19, hora chilena

MONTEVIDEO. (Por JORGE FERNANDEZ RIOS, Enviado Especial de "LA NACION"). — Estamos redactando estas líneas antes de viajar a Porto Alegre, rumbo que ya tomó Universidad de Chile en la mañana. Luego de ver ayer el partido Peñarol-Guaraní. El ánimo del campeón chileno no es el mismo que tenía la tarde que salimos de Santiago tras el empate que nos clasificara. La derrota bastante magra frente a Nacional en la revancha ha restado fe y el ambiente se nutre de incertidumbre en la delegación chilena.

Por el contrario, la gente de Nacional ha despertado del letargo y ahora ven con mucho optimismo lo que pasará mañana en Porto Alegre, cuando se entre a jugar la definición en una cancha "neutral". La neutralidad de Porto Alegre es incuestionable, pero lo que resulta divertido es pensar que los aficionados de esta ciudad bañera no se sientan atraídos por aplaudir a los uruguayos que cuentan entre sus principales jugadores a Celso y Manque dos cracks, cariocas.

Conversando con los jugadores de Universidad de Chile he llegado a la conclusión de que no se abren grandes posibilidades de ganar, pero sí cuentan con que tampoco van a perder. Esto porque el empate favorece a Universidad de Chile si se va a la diferencia de gol. Esta es la contrapartida de la depresión que causó la clara victoria oriental en Montevideo ayer domingo.

Pedro Araya, muy amargado, nos refería que "ya es el colmo como dan afuera. Mire como me han dejado las piernas y el cuerpo con los codazos y empujones. Estoy molido entero."

Pero al lado de estas declaraciones, también recogimos la de Yávar, gran figura en la derrota, quien mira más risueñamente el tercer partido. "No hay que debilitarse porque perdimos. Jugamos un buen fútbol y basta mejorar un poco el espíritu ofensivo para que las posibilidades estén niveladas en Porto Alegre."

PORTO ALEGRE (Brasil). (Por JORGE FERNANDEZ RIOS, Enviado Especial de "LA NACION"). (Via telefónica). — Buen clima espera para hoy a Universidad de Chile y Nacional, que saldrán a la cancha a las 20 hora local (19 hora chilena) para definir quien pasa a las semifinales de la Copa Libertadores. Hablé con Ulises Ramos y me contó que hará un cambio, aunque no se atreva a declararlo. Este sería el de Ventura por Arratia y posiblemente Barrera sustituya a Aránguiz. Sobre la posibilidad de cuidar un empate, Ramos nos reiteró aquello que nos dijera antes del partido en Montevideo: "Saldremos a ganar no a cuidar empates... cosa que no se reflejó en la cancha donde el ataque fue nulo."

"Esta vez será diferente", añadió Ramos "porque la lección se aprendió en carne propia. Si nos retrasamos, Nacional vuelve a barrer. Ahora barreremos nosotros."

Los uruguayos de Nacional están confiados y las decenas de caravanas que han venido por tierra y aire a Porto Alegre demuestran que se jugará con un clima muy "oriental".

Los equipos para esta noche son los siguientes: UNIVERSIDAD DE CHILE: Nef Gallardo, Juan Rodríguez Quintano, y Manuel Rodríguez Yávar y Hodge Araya Marcos. Aránguiz (Barrera), y Arratia (Ventura). NACIONAL lo hará con Manga, Brunel Ramos, Emilio Álvarez y Blanco, Sierra y Duarte, Prieto, Celso, Artme y Pedro Álvarez.

Interventor de ENAP:

Trabajadores deben volver al trabajo

Ante la campaña de rumores tendientes a distorsionar la situación planteada públicamente por el interventor general Carlos Prats González a los trabajadores de la Empresa Nacional de Petróleo, ENAP, en cuanto a reintegro a labores y solución del conflicto, este personero emitió una declaración pública dirigida, especialmente, a los empleados y obreros de la empresa en que señala:

1. Se mantiene en toda su validez lo expresado en el comunicado del interventor del día sábado 25 de abril de 1970, en el sentido que toda gestión de arreglo está condicionada a la inmediata reanudación de faenas de parte de los trabajadores de ENAP.

2. En reunión efectuada en la tarde de hoy, presidida por SE el Presidente de la República, y con asistencia del Ministro del Interior, de Defensa, Minería y Trabajo, quedó claramente establecido que la solución del conflicto de ENAP queda bajo la exclusiva responsabilidad del interventor, desahuciándose toda gestión al margen de dicho conducto.

3. El personal que aún no se haya reintegrado a sus actividades queda notificado que las condiciones impuestas por el interventor, en cuanto a reintegro a las labores habituales, rigen integralmente hasta total normalización de la marcha de la empresa.



Visitas japonesas al Pabellón Chileno en la Feria de Osaka.

observan minerales de nuestro país

"Ensanchando los horizontes del Pacífico":

Extraordinario brillo tuvo el Día de Chile en Expo 70

EL PABELLÓN CHILE es una de las atracciones que se muestra en la EXPO 70 de Osaka, Japón, a tal punto que lo visitan diariamente un promedio de 27 mil personas durante las once horas y media que permanece abierto. Diseñado por los arquitectos Federico Guevara, Gonzalo Asenjo e Isaac Esquivel, con la colaboración del arquitecto Hugo Hernández y los ingenieros Ramón Undurraga y Raúl Ramírez, la construcción es de una hermosa forma cilíndrica de acero con el techo de cobre, es decir de materiales chilenos. En su interior, se presentan por medios audiovisuales los diversos aspectos geográficos, culturales, industriales, institucionales y humanos de Chile.

Con el lema "Ensanchando los horizontes del Pacífico", el Pabellón demuestra con esa frase la orientación marítima y su mirada al Océano y a los países del Asia, que guía las acciones de Chile. Como una reafirmación del lema del Pabellón, a la entrada del recinto, un gran Moai de la Isla de Pascua simboliza el pensamiento marítimo chileno.

Productos de nuestra minería, cerámica, libros, tejidos, fotografías de paisajes, de costumbres propias del país, de industrias y otros aspectos, llaman la atención de los visitantes.

EL DÍA DE CHILE
El 26 de marzo, EXPO 70 lo dedicó al Día de Chile, con un programa especial que fue presidido por el Embajador chileno, Augusto Marambio y señora, y



MOAI EN OSAKA. A la entrada del Pabellón de Chile en la Expo 70 en Osaka, Japón, ha sido colocado un auténtico Moai de Pascua, simbolizando así el lema nuestro: "Ensanchando los horizontes del Pacífico".

Comisionado General de Chile en la Exposición, Sergio Silva, el Comandante de "La Esmeralda", que estaba al ancla en Osaka, capitán de Fragata Christian Storaker, y autoridades japonesas.

Se iniciaron los actos del Día de Chile con un discurso del Comisionado General de Gobierno Japonés, quien destacó los lazos de amistad que unen a su país, con el nuestro, recordando el gesto que tuvo Chile de ceder a principios de siglo un moderno crucero que llevaba el nombre de "Esmeralda" al Japón, y que peleó con brillo en un combate naval en defensa de la soberanía nipona.

Respondió al discurso del

Comisionado Japonés, el Embajador Marambio, el que se refirió a los intereses comunes que tienen los dos países, y que por parte de Chile se reflejan en el lema "Ensanchando los horizontes del Pacífico". Al terminar su discurso, damas japonesas ofrecieron un bouquet de flores a la esposa del Embajador.

Uno de los números sobresalientes del Día de Chile fue un concierto dado por el pianista Mario Miranda, quien fue muy aplaudido por su magnífica interpretación del programa que consultaba música de Bach, Beethoven, Granados, Chopin y Humberto Allende.

En la Plaza Festival actuaron también Los Quincheros, conjunto que con el traje típico de los huasos chilenos, dio a conocer la música folclórica de nuestra tierra. El éxito de este conjunto fue extraordinario, a tal punto que sus actuaciones siguieron anunciándose en los programas de los días siguientes.

Otro acto que alcanzó gran relieve, fue una Presentación que hicieron en la Plaza Festival los cadetes de "La Esmeralda", los que desfilaron ante las autoridades y público, e hicieron diversos otros ejercicios, acompañados por la Banda Instrumental del Buque Escuela. Los marineros fueron ovacionados por la enorme concurrencia que asistió al acto y se retiraron entre los aplausos de todos.

El mismo día, el Embajador Marambio y esposa, ofrecieron un "luncheon" a las autoridades japonesas y demás invitados, en el Jardín anexo al Pabellón chileno.

Como último número del programa del Día de Chile, el Comandante de "La Esmeralda" y oficiales, ofrecieron una recepción a bordo de la nave.

Otros diarios, como el "Daily News", trae también informaciones especiales del Día de Chile, al igual que el Boletín Expo 70, que dedica varios números en japonés y en inglés, a informar sobre nuestro país, su Pabellón y su lema: "Ensanchando los horizontes del Pacífico".

En Viña del Mar:

Alto nivel en reuniones de los Bancos Centrales

● Frei recibió a delegados.
Aprobadas ideas matrices para el establecimiento de un cheque viajero latinoamericano

Con la aprobación de las ideas matrices para el establecimiento del cheque viajero latinoamericano, se clausuró ayer en Viña del Mar la X Reunión de Gobernadores y Presidentes de Bancos Centrales Latinoamericanos. En la tarde se efectuó una reunión del Consejo de Política Financiera y Monetaria de la Secretaría ALALC y hoy se efectuará la primera sesión de la VII Reunión de Gobernadores y Presidentes de Bancos Centrales del Continente Americano.

El clóculave de las más destacadas figuras ejecutivas de los bancos centrales del continente, ha tenido carácter informal y privado y será clausurado mañana en la tarde con la Asamblea Extraordinaria del Centro de Estudios Monetarios Latinoamericano, CEMLA.

El chileno Carlos Massad, Presidente del Banco Central de Chile, ha presidido toda esta serie de reuniones que por primera vez se realizan en Chile, y tienen al Hotel O'Higgins de Viña del Mar como sede.

Ochenta y tres representantes, incluidos los de Chile, participan en las reuniones. Concurren Gobernadores, Vicepresidentes, gerentes, presidentes, Consejeros y funcionarios de Bancos Centrales del Continente, directores ejecutivos del Fondo Monetario Internacional, altos ejecutivos del CEMLA, presididos por el Director Javier Márquez, y una delegación del Federal Reserve Bank de Estados Unidos, encabezados por su Presidente Richard Burns, que llegó ayer en la tarde a incorporarse a las reuniones.

CHEQUE VIAJERO LATINOAMERICANO

Los delegados asistentes a la Reunión de Gobernadores, aprobaron las ideas matrices del llamado Cheque Viajero Latinoamericano. Significa esto, la creación de un documento en dólares que servirá como instrumento de pago con circulación aceptada en todos los países del área latinoamericana, pudiendo también ser transados en otras. El proyecto fue diseñado por un grupo de trabajo designado por la IX Reunión Latinoamericana efectuada en la República Dominicana, el que elaboró un informe conocido en la reunión de Viña. Esta a su vez, atendió las recomendaciones de una Comisión que trabajó durante toda la tarde del domingo.

Los cheques viajeros se emitirán en dólares americanos y guardarán determinadas características, dimensiones, serie, número, firmas, etc. Algunos países no se han mostrado dispuestos a emitir estos documentos en su primera etapa, pero al mismo tiempo han expresado que se allanan a reconocerlos como instrumentos de circulación y giro.

Es necesario señalar que antes de aprobarse la creación del che-

que propiamente tal, deberán ser perfeccionados otros aspectos sobre todo de orden jurídico, en la próxima reunión de Gobernadores.

El sistema del cheque operaría de una manera similar al que en Chile rige para el canje de los distintos bancos comerciales que compensan sus cheques en el Banco Central.

REPRESENTANTES DEL GRUPO ANDINO

Por iniciativa de Carlos Massad, en la tarde del domingo se efectuó una sesión informal de los representantes de los países miembros del Acuerdo de Cartagena, con el objeto de intercambiar puntos de vista sobre algunos detalles de la Primera Reunión de este grupo de Bancos Centrales que se efectuará en Quito, entre el 15 y el 19 de junio próximo.

El economista Joaquín Zeballos Menéndez, Gobernador del Banco Central del Ecuador, señaló los objetivos de la reunión que bajo los auspicios del Banco Central de ese país se realizará en la capital ecuatoriana. Indicó que su propósito será el de contribuir a la armonización de las políticas cambiarias, monetarias y financieras que interesan al Acuerdo de Cartagena y en los que tiene ingerencia.



El Jefe del Estado saluda a Rodrigo Gómez, de México, en la recepción ofrecida la noche del domingo en el Palacio Presidencial de Cerro Castillo, en honor a los Gobernadores y Presidentes de los Bancos Centrales del Continente que asisten al clóculave de Viña del Mar. Al centro, Carlos Massad, Presidente del Banco Central de Chile y Presidente del torneo.

LA REUNION DE QUITO

En la Primera Reunión de Bancos Centrales del Grupo Andino, que se celebrará en Quito, participarán los gobernadores de los Bancos Centrales de Chile, Ecuador, Perú, Bolivia y Colombia, además de un representante de la Junta del Acuerdo de Cartagena. Como invitado especial, asistirán el Gobernador del Banco Central de Venezuela y los secretarios ejecutivos de ALALC y del Consejo Monetario Latinoamericano.

La Secretaría de la Reunión será compartida entre la Junta del Acuerdo de Cartagena y el Banco Central anfitrión y corresponderá al Centro de Estudios Monetarios Latinoamericanos, CEMLA, actuar de organismo asesor de esta Secretaría.

En la reunión informal del domingo en Viña, estuvieron presentes, además de Carlos Massad, el Presidente del Banco Central de Bolivia, Oscar Vega, el Gerente General del Banco de la República de Colombia, Gerardo Botero de los Ríos, el Presidente Ejecutivo del Banco Central de Reserva del Perú, Emilio G. Barreto y el Gerente General del Banco Central del Ecuador, Joaquín Zeballos.

Los Gobernadores expresaron sus felicitaciones al señor Zeballos por la iniciativa del Banco Central ecuatoriano y su complacencia por asistir a la reunión proyectada en Quito.

En la Reunión Latinoamericana del domingo fueron recibidos, además, un Informe de la Secretaría de CEMLA, rendido por el Director de este organismo, señor Javier Márquez, un proyecto sobre modificación del Reglamento que rige las Reuniones Latinoamericanas, un Informe sobre el esquema relativo al financiamiento de los desequilibrios de balanzas de pagos a mediano y largo plazo y un trabajo sobre coordinación cambiaria entre países limítrofes y en grupos subregionales de integración, a cargo de Colombia, con comentarios de Paraguay y Nicaragua. Sobre todas estas materias se promovió un debate.

Durante la VII Reunión Continental de Presidentes y gobernadores de Bancos Centrales correspondió considerar los siguientes temas: "Flexibilidad en las tasas de cambio y países en desarrollo", a cargo de Chile (Carlos Massad) con comentarios por cuenta de representantes de Venezuela; "Perspectivas de liberalización en la ayuda externa de los países del DAC como consecuencia de la creación de

los Derechos Especiales de Giro", a cargo de Brasil y con comentarios de Ecuador y Jamaica; "Consecuencias de las variaciones de la tasa de interés en los países industrializados para la política interna y el financiamiento externo en los países en desarrollo".

Aparte de considerar el Convenio de Crédito Recíproco entre Bancos Centrales, que ya está en vigencia, los delegados latinoamericanos cambiaron ideas sobre el Acuerdo de Santo Domingo para la creación de un Fondo común de US\$ 30 millones para el apoyo mutuo entre Bancos Centrales del área.

Los delegados asistentes a estas Reuniones fueron recibidos en la noche del domingo por S. E. el Presidente, Eduardo Frei, quien ofreció en su honor un coctel en el Palacio de Cerro Castillo, en el que estuvieron presentes los Ministros de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés, y de Economía y Subsecretaría de Hacienda, Carlos Figueroa. Ayer, los gobernadores y presidentes fueron objeto de un apasajo por parte de la Asociación de Bancos de Chile en el Hotel O'Higgins, sede de las Reuniones.

CARACTER DE LAS REUNIONES

Pese a las informaciones procedentes de Viña, según las cuales los gobernadores y presidentes de Bancos Centrales sesionan con fuerte resguardo policial, nuestra enviada especial pudo comprobar que tal afirmación carece de toda seriedad.

Las reuniones son, ciertamente, privadas y esta condición corresponde al carácter y estilo tradicional de las mismas. Pero funciona una Oficina de Prensa que proporciona informaciones y la vigilancia policial es la que se acostumbra para todas las reuniones internacionales que se efectúan en el Hotel O'Higgins. Justamente, en forma paralela a la de los banqueros, se efectúa una reunión de oftalmólogos, que recibió la misma atención.

Enfoque Gremial

La huelga del petróleo mantuvo en nerviosismo a la parte trabajadora, como a quienes tienen a su cargo la búsqueda de la solución del conflicto, vale decir, Ministro del Trabajo e Interventor.

Clodomiro Figueroa, abogado de los trabajadores de ENAP, informó que el domingo el General Prats estuvo reunido hasta las 2 de la mañana del lunes con los dirigentes del Comando y el presidente de la CUT, Luis Figueroa. Allí se vio que los trabajadores piden un 45,2 por ciento de aumento, en tanto que la empresa ofrece un porcentaje mucho menor. Por su parte, el Gobierno sugirió un reajuste del 38,9 por ciento.

En la tarde, se esperó impacientemente la respuesta del interventor a la fórmula entregada por los dirigentes del Comando informándose que si esta resultaba positiva, los trabajadores se reintegrarían de inmediato a sus labores.

En cuanto a la no acatación del decreto de reanudación de faenas, dictado por el Ministro del Trabajo, el abogado Figueroa expresó que los trabajadores desearían que fueran caducados sus contratos y posteriormente ser reincorporados a la ENAP en mejores condiciones. Agregó que en Punta Arenas cerca de 1.500 trabajadores del petróleo desfilaron con antorchas por las principales calles de la ciudad.

Refiriéndose al reintegro, Figueroa señaló que este había sido mínimo. En Santiago se hicieron siete funcionarios directivos, en Concepción 5 y en Magallanes 1.

Finalmente informó que el Comando había conseguido que los trabajadores de la Marina Mercante no descargaran los barcos petroleros y gaseros llegados a Valparaíso, lo que obligó al buque gasero "Copérnico" a permanecer a la gira de ese puerto.

Los trabajadores se reunieron en sus asambleas a través de todo el país, para estudiar el decreto de reanudación de faenas. Por su parte, el Interventor, General Carlos Prats, se reunió en la mañana con el Ministro de Defensa, Sergio Ossa Prats, a quien informó de la marcha del conflicto en el petróleo.

VUELVEN LOS SALITREROS

En la mañana de ayer retornaron a sus labores los obreros de las oficinas Pedro de Valdivia, Victoria, Coya Sur y Tocopilla. Estos trabajadores aceptaron la fórmula propuesta por los Ministros del Trabajo, Eduardo León, y de Minería, Alejandro Haes, que consistió en un reajuste general del 32 por ciento y

que será de 34 por ciento en el próximo mes de julio. Los únicos que no aceptaron la fórmula, fueron los obreros de María Elena.

GESTIONES DE ANES

Tres puntos expusieron ante el Ministro del Trabajo, Eduardo León, los dirigentes de la ANES, quienes visitaron al Secretario de Estado en compañía de los diputados Bernardo Leighton y Luis Maira. En síntesis, piden nivelación de sueldos, desahucios y disponibilidad del ciento por ciento. El Ministro prometió incluir algunos de esas peticiones en un proyecto de ley.

SUSPENDEN HUELGA

Los personal del Ministerio del Trabajo decidieron postergar la huelga que tenían anunciada. Ello, debido a que se entrevistarán con el Ministro León.

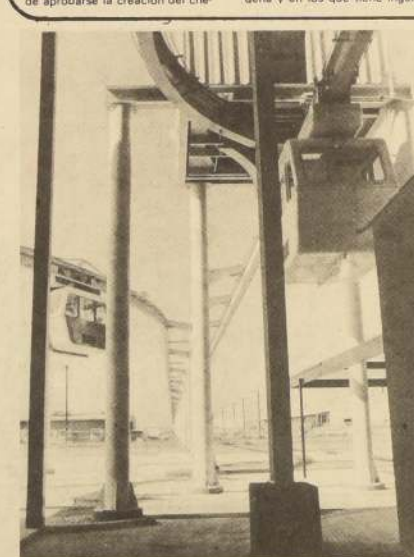
LOS SUPLEMENTEROS

Ya tiene directiva la Federación Nacional de Suplementos, que fueron elegidos en el XI Congreso Gremial realizado recientemente en la ciudad de Curicó, son los siguientes: Presidente nacional, Jorge Martínez Ortiz (Santiago); vicepresidente, Juan Tallo Tello (Curicó); secretario general, Juan Acosta Umazabal (Santiago); secretarios organizacionales, Nolberto González (Santiago); y Raúl Díaz (Concepción); secretario de finanzas, Isidoro Orostegui (Talca); secretarios de conflictos, Héctor León (Concepción) y Carlos Quijada (Chillán); secretario de actos y correspondencia, Víctor Araya (Santiago); de relaciones, Osvaldo Canto (Santiago); de legislación, Mireya Baltra Moreno (Santiago); Femenina, Lidia González (San Antonio); de Cultura y Deportes, Milena Lebl (Valparaíso); secretario juvenil, Rosendo Villarroel (Rancagua); de prensa y propaganda, María Ojeda (Santiago); secretarios zonales, Norte Grande y Chico, Juan Olivares, (Antofagasta) y Oscar Aarambio (La Serena); Valparaíso y Aconcagua, Francisco Álvarez (Viña del Mar) y Guillermo Valenzuela (Valparaíso); Zona Central, Víctor Herrera (Santiago) José Pedraza (Santiago) y Pedro Parra (Curicó); Sur y Austral, José Provoste (Concepción) y Rolando Alarcón, (Puerto Montt); secretarios suplentes: Emperatriz González (Santiago), Laura Araya (Santiago) y Luis Guejardo (Rancagua).

LA PRENSA JAPONESA

Los diarios del Japón se distinguieron por dar amplias informaciones sobre el desarrollo del Día de Chile. Así, por ejemplo, "THE JAPON TIMES", en su ejemplar del 26 de marzo, dedica una página completa para referirse al Día de Chile, a su pabellón y al programa, acompañando las informaciones con fotografías del Presidente Frei, del Pabellón Chileno, de galerías interiores, del pianista Mario Miranda, de "La Esmeralda", Los Quincheros, del Moai de Pascua, y de público adquiriendo objetos chilenos en la Exposición. Al día siguiente, el mismo diario trajo otra crónica en que se refiere al éxito del Día de Chile, y la compañía con una fotografía de los cadetes de "La Esmeralda" desfilando en la Parada de la Plaza Festival.

Otros diarios, como el "Daily News", trae también informaciones especiales del Día de Chile, al igual que el Boletín Expo 70, que dedica varios números en japonés y en inglés, a informar sobre nuestro país, su Pabellón y su lema: "Ensanchando los horizontes del Pacífico".



LOS CARROS DEL "Jetrail" hacen un recorrido de aproximadamente dos kilómetros y resuelven los problemas de la distancia, congestión de tráfico y estacionamiento.

En EE.UU.:

Monorriel para pasajeros inaugura aeropuerto

Un sistema monorriel de transporte de pasajeros en el Aeropuerto de Love Field, Dallas, de un costo de dos millones de dólares, el primero y único en el mundo, puso en servicio al sábado recién pasado Braniff International con el nombre de "Jetrail".

El nuevo sistema constituye uno de los adelantos más grandes dados hasta el momento, para otorgar al pasajero la misma comodidad y grado de velocidad en tierra, que la era del jet ofrece en el aire, manifestó en la inauguración, Harding L. Lawrence, Presidente de la compañía.

Carlos Brunson, Vicepresidente

Regional de Braniff para United dice que el "Jetrail" lleva a los pasajeros y su equipaje directamente de la zona de estacionamiento de automóviles, adyacente al aeropuerto, al ala de carga del nuevo terminal de Love Field en Dallas, ubicado a tres cuartos de milla de distancia resolviendo los problemas de distancia, congestión de tráfico y estacionamiento.

Mediante un sistema automático se llama un carro del "Jetrail" por medio de botones similares a los de un ascensor. Los carros (10 para pasajeros y dos para equipajes) pueden transportar aproximadamente 2.000 personas por hora o 100 cada tres minutos en cada dirección, entre el terminal de pasajeros y el parque de estacionamiento, los carros tie-

nen aire acondicionado, grandes ventanales y están decorados con los brillantes colores de la flota jet de Braniff International.

Es así, agrega Carlos Brunson, como el pasajero puede llegar al recinto techado de estacionamiento, dejar su auto al cuidador, chequear su equipaje a su destino, subir al "Jetrail" y en tres minutos estar en la zona del terminal que le permitirá subir al avión o dirigirse a la puerta de embarque o al mostrador de la compañía en caso de "no estar completamente listo para su vuelo". Al regreso, el pasajero puede enviar su equipaje directamente al terminal de estacionamiento.

Un teléfono especial de color amarillo, en el punto de salida al "Jetrail", advierte a la puerta de llegada o salida de los aviones, permite a los pasajeros pedir su automóvil que lo estará esperando cuando llegue al terminal.

El "Jetrail" fue diseñado y construido para Braniff International por la firma Stantec, a una altura de 25 pies, 30 pies de altura, con 50 pies de distancia, soportando el tráfico de los carros que cubren una recorrida total una distancia de 7.260 pies.

El parque de estacionamiento para 1.500 automóviles es administrado por la misma firma, que arrienda a los vehículos en el terminal. De Dallas, los visitantes de Dallas pueden usar el cómodo "Jetrail" que les permite alejarse del área del terminal principal para el material o devolver el auto alquilado.

Las tarifas para usar estas facilidades de estacionamiento son iguales a las que se cobran por uso similar en el estacionamiento del aeropuerto. La entrada al estacionamiento del "Jetrail" está en el sector del terminal de pasajeros, usando sobre la entrada del aeropuerto.

Síntesis Económica

Comité de la CEPAL

Un exhaustivo análisis al estado actual de la economía latinoamericana y la participación de la región en el Segundo Decenio para el Desarrollo efectuará el Comité Plenario de la CEPAL, del 4 a 6 de mayo próximo en la sede de las Naciones Unidas, en Nueva York.

La reunión que es la quinta extraordinaria del Comité, tendrá ante sí la versión preliminar del estado de la CEPAL 1969, y un documento en el que esboza la orientación conceptual de las actividades de la Comisión en el decenio que se inicia.

Cebollas a Londres

Una partida de un millón de cajas de cebollas chilenas fueron enviadas a Londres, Inglaterra, destinadas a los mercados de consumo de ese país.

Con esta nueva exportación, Chile mantiene al mercado británico con las ventajas que reporta al país y, especialmente, a los productores de cebollas, que ven asegurada una comercialización estable para este rubro agrícola.

Control panadero

Proseguirá en el curso de esta semana la serie de controles intensivos a las panaderías de la capital, iniciado por la Dirección de Industria y Comercio, con el objeto de verificar precios y calidad del pan corriente.

La semana pasada fueron cursados once partes de infracción que recayeron en las panaderías del sector Independencia y Vivace.

Según lo informado por DIRINCO, este tipo de control, sorpresivo, entre las 6 y 9 horas, continuará en todos los barrios de Santiago.

Multas y sanciones

Multas de hasta 18.000 escudos aplicó la Dirección de Industria y Comercio al comprobar en 33 panaderías infracciones a normas vigentes sobre el expendio de este alimento.

Además, en la semana última, se cursaron otras 178 multas a diversos establecimientos comerciales, por una suma global de 183.000 escudos, y se extendieron más de 280 partes a otros tantos locales infractores.

También se multó a la Farmacia ubicada en Elidoro Yáñez con Providencia, con 16.000 escudos, por cargar el precio de algunos productos.

LA NACION

Paragón Económico con EE. UU.

Como es de costumbre, los comentaristas económicos más caracterizados de los EE.UU. expresaron sus opiniones respecto a la semana registrada en el mercado de valores de Nueva York y que cubre desde el día lunes 20 al viernes 24 de abril. Uno de estos glosarios del acontecer del mercado financiero más importante del mundo, dijo: "Ha sido una semana típica".

La causa de mayor influencia en esta apreciación lúgubre es la comprobación de que papeles representativos de grandes empresas han sufrido bajas, en su cotización bursátil, como no se anotaban desde hacía meses. Se observa, sin embargo, que se produjeron reducciones en las ventas de automóviles, disminución en la edificación y reducciones en el monto de los créditos.

Estos hechos económicos conforman el panorama norteamericano del momento, que infunde el pesimismo expresado tan gráficamente por los comentaristas especializados que mencionamos.

Si las proporciones guardadas se transportan estos antecedentes a la realidad nacional, veremos que todos aquellos que aparecen como negativos en los EE.UU., entre nosotros muestran una pujanza de incrementos que, en realidad, casi pueden calificarse como sorprendentes.

Los balances que vienen publicándose de diversas empresas, relativos a su desenvolvimiento durante el ejercicio 1969, exhiben un crecimiento de ganancias que alcanza a proporciones que desde hace mucho tiempo no se conocían en el país.

Los bancos comerciales, por ejemplo, muestran en su segundo trimestre como había ocurrido también en el anterior, mejoras de las ganancias brutas, y, por lo consiguiente, de sus utilidades, que superan las creces cualquier deflacción respecto a índices inflacionarios que quisiera someterseles. Las ganancias anónimas comerciales, los transportes, de seguros, industriales y mineras, que ya han ido a conocer sus resultados de la actividad precedente, ofrecen similares avances.

Las fábricas elaboradoras de automóviles en los EE.UU., que valen, en cierto modo, a las plantas de artefactos para el hogar, muestran retrocesos; en Chile, deno-

tan un progreso productivo y de ventas y esto es lo importante como no se verificaba desde hace muchos años.

Las empresas dedicadas a la construcción de viviendas y a producir materiales para las mismas, allá acusan estagnamiento, aquí tienen una actividad extraordinaria, traducida en magníficas utilidades y grandes perspectivas en curso.

El crédito norteamericano evidencia reducciones en sus montos, las estadísticas nacionales detectan no sólo un incremento numérico superior al descenso de la equivalencia monetaria, sino que, por añadidura, exponen cifras que, sometidas a cualquier paragón, arrojan aumentos reales de auténtica entidad.

Todos los factores, pues, que en los EE.UU. se miran como causales de la desconfianza económica, en Chile tienen un signo contrario al que deprime el mercado norteamericano: entre nosotros crecen, en tanto que allá decrecen.

Es esta una confrontación muy satisfactoria, pues comprueba que Chile está en el buen camino del desarrollo, que las empresas privadas captan con singular sensibilidad, siempre que sus técnicos y ejecutivos sean honestos y no persigan finalidades torcidas en sus interpretaciones o información sobre los hechos. Esto deja meridianamente aclarado que durante el sexenio demócrata cristiano próximo a terminar y a renovarse no se ha perseguido al empresario progresista y de empuje, todo lo contrario, se le ha brindado una oportunidad que, debidamente aprovechada, significó progresos notables para la nación, para sus capitalistas y para los trabajadores.

Esta es la realidad escueta y comprobable por cualquiera que ponemos en el tapete para desvirtuar las intencionadas apreciaciones pesimistas que, políticamente, se esgrimen desde ciertos ángulos opositores, empeñados en desfigurar la imagen con que Chile inicia la fecunda década del 70, cuyos éxitos están asegurados por las hábiles medidas y determinaciones adoptadas por nuestro Gobierno actual para promover el desarrollo dentro de un largo y fructífero lapso.

Por Eugenio Araya

La historia de la psicología moderna ha sido algo enormemente serio, se trata de la división de esta ciencia entre continuadores de Freud con sus análisis y los de Jung con su Psicología Analítica.

Si diferencia existió y las hubo serias, los continuadores, como casi siempre, las han profundizado.

Nadie podrá negar el valor de Freud, especialmente en lo que se refiere a la creación libre de ideas, base del análisis y el valor de Jung con su inconsciente colectivo y su Psicología Analítica.

Un estudio de los símbolos.

Una aclaración interesante, que da luz a un sistema técnico en uso de los cerebros directivos de la psicología.

Antes de comenzar las sesiones, Jung conversa con sus entrevistados, allí se nos presenta el hombre de carne y hueso con preocupaciones comunes. Jung quiere demostrar a sus visitantes que él es un excelente conocedor de las calles de las ciudades europeas. Se muestra feliz de ser dueño de un flamante Mercedes Benz y dice: "Todos saben que Jung nunca hace dos veces el mismo camino". Igualmente, muestra un enorme interés en una conversación trivial sobre su familia, y responde en forma brusca, a uno de los entrevistados, que trató de llevarlo al tema central de las sesiones.

Durante las conversaciones preliminares, Jung demuestra un constante interés por dos grandes temas: Dios y la mente humana. "Quizás no deriva la idea de Dios de la del padre, como dice el psicoanálisis, sino que la totalidad divina se refleja en el padre. Es decir, que se trata, también en esta ocasión, de una imagen primordial", afirma Jung.

En otro momento el padre de la psicología analítica dice: "El mundo pende de un delgado hilo, y ese hilo es la psique del hombre. No es la realidad de la bomba de hidrógeno lo que debemos temer, sino lo que el hombre haga con ella. Spongamos que algunos tipos en Moscú pierden la serenidad y que entonces el mundo está en llamas y en fuego. Por primera vez, el mundo pende de la psique del hombre".

En otro momento el padre de la psicología analítica dice: "El mundo pende de un delgado hilo, y ese hilo es la psique del hombre. No es la realidad de la bomba de hidrógeno lo que debemos temer, sino lo que el hombre haga con ella. Spongamos que algunos tipos en Moscú pierden la serenidad y que entonces el mundo está en llamas y en fuego. Por primera vez, el mundo pende de la psique del hombre".

El Mundo no es

Ya Bi Polar

Después de la II Guerra Mundial, la organización internacional de la familia humana se vio dominada por sólo dos grandes poderes: Estados Unidos y la Unión Soviética, que luego protagonizaron los largos y dramáticos sucesos de la guerra fría. Durante toda la década de los años 50 y parte de la siguiente, pareció que el mundo no vería nunca el fin del enfrentamiento USA - URSS, ante el cual todo neutralismo era "inmoral", según el decir de John Foster Dulles, Secretario de Estado norteamericano en los años ápicos de esta fase internacional. La rigidez de las relaciones mundiales, la confusión entre los intereses nacionales de las dos superpotencias y los objetivos que decían perseguir a través de su guerra fría; el traslado a un segundo plano de las necesidades y requerimientos económicos y sociales de los países en desarrollo y su subordinación a aquellos; la desnaturalización de los principales organismos internacionales convertidos en simples instrumentos del enfrentamiento frío y meros registros de las decisiones de ellas; la política de fuerza y hegemonía sustituyendo los principios de la Carta de las Naciones Unidas, fueron algunas de las características de mayor relieve que, en esta época, degradaron la vida internacional, perjudicando gravemente a las naciones medianas y pequeñas, cuyo status internacional descendió.

A mediados de la década del 60, esta situación empezó a cambiar, por obra de muy numerosos factores, entre los cuales es preciso señalar el equilibrio bélico alcanzado por las dos superpotencias, capaces ya de destruirse mutuamente; el fin de muchos mitos e ilusiones que alimentaron la guerra fría; la obra incansable de los países no alineados, que, desde su inicio, se negaron terminantemente a apostentarse en algunos de los dos campos y calificaron el bloqueismo como un peligro para la paz; la agudización de los problemas económicos en las naciones subdesarrolladas y el creciente abismo entre ricos y pobres a nivel mundial. El hecho concreto ha sido que estamos asistiendo al fin de la guerra fría y de la vieja política de bloques y al surgimiento de otros poderes internacionales más allá de los tradicionalmente representados por USA y la URSS.

Si alguna duda podía haber de ello —algunos añoran el antiguo bloqueismo y la aparentemente cómoda posición de creer que los problemas internacionales se resuelven simplemente alineándose en uno u otro bando, por lo cual se resisten a creer en el fin de la bipolaridad— el ingreso de China al exclusivo Club Espacial la ha disipado por completo. Como se sabe, el régimen de Pekín ha logrado lanzar su primer satélite artificial de la Tierra, lo que, hasta ahora, sólo habían logrado realizar Estados Unidos, la Unión Soviética, Francia y Japón. Si a este hecho, preñado de significación en cuanto a los medios y la capacidad científica de China, se agrega el que posee el "cómo hacerlo" de la bomba atómica y demás implementos nucleares bélicos, tendremos el cuadro muy claro de que, por lo menos, el mundo no es ya bipolar sino tripolar, y esto, por sí mismo, cambia por completo el panorama internacional.

Sin embargo, si aquí detuviéramos nuestro sumario análisis pecaría de muy incompleto. Es necesario agregar que el derretimiento de los bloques ha fortificado la posición de las naciones medianas y pequeñas, sobre todo de aquellas que no se han alineado con los bloques. De este modo, empiezan a cobrar importancia, de nuevo, países cuyo poder económico y militar no constituye un peligro para nadie y, por el contrario, son factores que conducen hacia la paz auténtica.

Una demostración de ello acaba de ocurrir, ejemplificada por el feliz éxito de la Reunión Preparatoria de los países no alineados que acaba de concluir en Dar-es-Salaam, los cuales, superando naturales diferencias, han acordado el temario, fecha y lugar de la Tercera Conferencia de Jefes de Estado y Gobiernos, que se verificará antes de la sesión aniversario de las Naciones Unidas (fijada para octubre próximo) en Lusaka, capital de Zambia.

El no alineamiento ha demostrado, de nuevo, ser una fuerza en ascenso, pues desde la reunión de Belgrado en 1961 el número de estas naciones ha crecido casi tres veces.

Para América Latina se trata de hechos de la mayor importancia, pues se encuentra en proceso de coordinación, integración e identificación de sus intereses propios, distintos de los definidos en el pasado a través del bloqueismo. El Consenso de Viña del Mar, la constitución del Grupo Andino, la búsqueda de la unidad para defender sus derechos del mar, la conciencia cada vez más generalizada de que los intereses latinoamericanos no se confunden con los de Estados Unidos, sino que tienen un contenido propio, son algunos de los nuevos rasgos que presenta América Latina en su conducta internacional de esta década. Sin duda, el fin de la bipolaridad y la vigorización del no alineamiento, constituyen elementos coadyuvantes en su difícil camino de obtener mayor independencia, debilitar y disipar la dependencia exterior y constituir, en fin, un elenco de naciones desarrolladas, autónomas e integradas. Sin perjuicio de comprender con claridad los peligros que entraña la ascensión al rango de potencia espacial de un país xenófobo y no sujeto a disciplina internacional alguna, no es posible tampoco dejar de puntualizar la enorme trascendencia que ello tiene y que, agregado a los otros factores que ya hemos señalado, configura un cuadro menos rígido y más rico en posibilidades para las naciones medianas y pequeñas que el del viejo bloqueismo, cuyo espeso ramaje oscurecía, tantas veces, el camino hacia la verdadera paz.

C. N.

Del Taller del Idioma



Palacio de la Real Academia Española en Madrid.

Según nos informa UNESCO en reciente boletín, las Academias de la Lengua Española han incorporado al diccionario las siguientes nuevas voces:

bola. // acertar con las bolas. loc. fig. Urug. Bolear: envolver, enredar a uno, hacerle una mala partida // andar como bola sin manija. loc. fig. R. de la Plata. Estar desorientado, agitado o moverse sin hacer nada eficaz.

bolear. // 6. prnl. rec. Nicar. En el béisbol, arrojar la bola o pelota un jugador a otro.

buey. // saber una persona con qué buey (adición) o bueyes ara.

bula. // tener bula. fr. fig. y fam. Arrojarse permiso o licencia para hacer o decir cosas según la voluntad de uno.

bombona. // (Enmienda a la 1ª acep.) f. Vaso de vidrio, loza, plástico, etc., de boca estrecha (sin variación en el resto) // 2. Vaso metálico muy resistente, de forma cilíndrica o acampanada y cierre hermético. Sirve para contener gases a presión y líquidos que, por ser muy volátiles, originan grandes presiones si se impide la salida del vapor.

borrador. // 3. Cartera que suelen usar los niños para llevar en ella, cuando van a la escuela, libros, papeles y demás cosas que emplean en sus estudios.

bula. // 3 bis. bula de carne.

buñuelo. // a freír buñuelos. loc. fig. y fam. a freír espárragos. U. m. con el verbo mandar o con los imperativos de andar o irse.

cacao. // 3. (Enmienda) Nicar. Moneda ínfima de los nahoas, que consistía en granos de cacao.

cadena. // 2. (Enmienda) cadena de agrimensor. // 3 bis. Conjunto de personas que se enlazan cogiéndose de las manos en la danza o en otras ocasiones. // 5 bis. fig. Conjunto de establecimientos, instalaciones o construcciones de la misma especie o función, organizadas en sistema y pertenecientes a una sola empresa o sometidas a una sola dirección. // 5 ter. fig. Conjunto de instalaciones destinadas a la fabricación o montaje de un producto industrial y organizadas para reducir al mínimo el gasto de tiempo y esfuerzo. // 7. (Enmienda) fig. Sucesión de hechos, acontecimientos, obras, etc., relacionados entre sí. // 11. (Suprímese anteriores al vigente) // de agrimensor. (Pasa aquí la actual definición de la acep. 2ª) // perpetua. For. Pena aflictiva que duraba tanto como la vida del condenado. // 2. For. Por ext. la pena aflictiva cuya gravedad solo es menor que la de la pena de muerte // en cadena. loc. adj. y adv. con referencia a acciones o acontecimientos que se efectúan o producen por transmisión o sucesión continuadas, y a veces provocando cada uno el siguiente. Trabajo en cadena, bombardeo en cadena, reacción en cadena.

café. // 5. (Adición) y R. de la Plata. **cafetear.** intr. Tomar café, en general, con frecuencia o por costumbre. // 2. Pan. Tomar café mientras se vela un difunto. // 3. tr. fig. Pan. Matar a una persona. // 4. fig. y fam. R. de la Plata. **Reprender calz.** (De calce) m. ant. caz.

calle. // de árboles. (Suprímese).

campo. // vectorial. Región del espacio en cada uno de cuyos puntos existe un vector.

cañero (Enmienda), **ra** (Enmienda a la 1ª acep.) Perteneciente o relativo a la caña de azúcar. // 7. Ant. Arg. y Méj. Cultivador de caña de azúcar.

castro. // 3. (Enmienda) Ast. y Gal.

cativo. // (Adición) y Nicar.

catrin. // (Adición) y Nicar.

caucel. // (Adición) C. Rica. Hond. y Nicar.

causar. // (Enmienda) Invertir el orden las aceps. 3 y 4.

cauz. (Del lat. calix, -icis, conducto de agua) m. caz.

celeque. // (Enmienda) El Salv. Hond. y Nicar.

científico no. m. (Nuevas acepciones) Teoría según la cual las cosas se pueden conocer mediante la ciencia que son realmente, y la investigación científica basta para satisfacer las necesidades de la inteligencia humana. // 2. Teoría según la cual los métodos científicos deben extenderse a todos los dominios de la vida intelectual y moral sin excepción. // 3. Teoría según la cual los únicos conocimientos válidos son los que se adquieren mediante las ciencias positivas, y por consiguiente, la razón no tiene otro papel que el que representa en la constitución de las ciencias. // 4. Confianza plena en los principios y resultados de la investigación científica y práctica rigurosa de sus métodos. // 5. (La actual acep. 1ª).

ciandro. // 7. Nicar. Bombona metálica y de cierre hermético que se usa para contener gases líquidos muy volátiles.

cirote. // 8. (Adición) y Nicar.

citania (del port. citania) f. Ciudad fortificada, propia de los pueblos prerromanos que habitaban el Noroeste de la Península Ibérica.

claz. (De calz) m. Sor. caz.

cloque. // (Enmienda a la primera acepción) m. bichero. croque.

cloquero. (Enmienda) m. croquero. el que maneja el cloque o croque.

condensar. // (Enmienda al artículo) Convertir un vapor en líquido o en sólido. U. t. c. prnl. // 2. Reducir una cosa a menor volumen y darle más consistencia si es líquida. U. t. c. prnl. // 3. Esperar, unir o apretar unas cosas con otras haciéndolas más cerradas o tupidas. U. t. c. prnl. // 4. Concentrar lo disperso; aumentar en intensidad o número. U. t. c. prnl. // 5. Hablando de sombra, tinieblas, etc., aumentar su oscuridad. U. t. c. prnl. // 6. ant. condensar, reservar, poner en depósito. // 7. fig. Sintetizar, resumir, compendiar.

conflictivo, va. adj. Que origina conflicto. // 2. Perteneciente o relativo al conflicto. // 3. Dicese del tiempo, situación, circunstancias, etc., en que hay conflicto.

congresal. com. Amér. congresista.

conservadorismo. m. conservadurismo.

conservero, ra (Enmienda a la primera acepción) adj. Perteneciente o relativo a las conservas. Industria conservera.

contenedor. (De contener, para traducir el ingl. container) m. Embalaje metálico grande y recuperable, de tipos y dimensiones normalizados internacionalmente y con dispositivos para facilitar su manejo.

contrapaso. // 3. (Enmienda) Mús. En el canto, emisión o interpretación, por unos cantantes, de las notas normales, en tanto que otros hacen el paso o inflexión que sirve de cobertura a la voz.

copa. // 8 bis. Competición deportiva para lograr este premio.

coper. ra. adj. Perteneciente o relativo a la copa deportiva o a la competición para ganarla. Partido coper. // 2. Dicese del juego, jugador o equipo aptos para ganar una copa deportiva.

copetón. (Enmienda) na. adj. A. nér. Merid. Dicese de diversas aves que ostentan copete, moño o penacho.

correntada. f. Amér. Corriente impetuosa de agua desbordada.

correo. // 4 bis. Buzón donde se deposita la correspondencia. Echar la carta al correo.

correr. // 24. (Enmienda) Hacer que una cosa pase o se deslice de un lado a otro; cambiarla de sitio. Corre esa silla. Correr un poco los botones. U. t. c. prnl.

corriente. // 2 bis. Que está en uso en el momento presente o lo estaba en el momento de que se habla. La moda corriente. // 3 bis. Hablando de recibos, números de publicaciones periódicas, etc. el último aparecido, a diferencia de los atrasados. // 6 bis. Medio común, regular, no extraordinario. // 10. (Enmienda) f. Movimiento de traslación continuado, ya sea permanente, ya accidental, de una masa de materia fluida, como el agua o el aire, en una dirección determinada. // 11. (Enmienda) Masa de materia fluida que se mueve de este modo. // 12 bis. corriente eléctrica.

croque. // (Enmienda a la primera acepción) m. cloque, gancho o garfio.

croquero. // (Enmienda) m. cloquero. pescador que emplea el cloque o croque.

cuarterón, na. (Enmienda) (Del fr. quartier, der. de quartier, y este del lat. quartarius) f. Amér. Central. Estiercol de las aves.

cuiter. (De cuita) intr. Amér. Central. Defecar las aves. U. m. c. prnl.

chechoslovaco, ca. adj. checoslovaco.

choque. (Enmienda) (Del ingl. shock) m. eléctrico, electrochoque.

decisorio (Enmienda) **ria.**

de jure. loc. adv. lat. Conforme a derecho, en oposición a de facto.

denominador. // 2. (Adición) horizontal o al mismo nivel y separado por una raya inclinada o por dos puntos. En las fracciones.

desbravar. // (Enmienda) intr. Perder su fuerza un licor. U. t. c. prnl.

después. // 6. U. t. c. s. en la loc. después de lo que se ha dicho o ha sucedido.

desrinonar. (Adición) U. t. c. prnl.

eczema. m. eczema.

electrochoque. (Enmienda) (Del ingl. electric shock) m. Tratamiento de una perturbación mental provocando el coma mediante la aplicación de una descarga eléctrica.

embarcar. // (Enmienda a la primera acepción, suprímese U. t. c. prnl.) 1 bis. (Adición) U. t. c. prnl. 3 fig. Hacer que uno intervenga en una empresa difícil o arriesgada. Lo embarcaron en una aventura. U. t. c. prnl.

enbero. (Del pamue nverol m. Arbol de la familia de las meliáceas, propio del África ecuatorial y apreciado por su madera. // 2. Madera de este árbol clasificada entre las nobles y semiduras.

empicharse. (De pilcha, prenda de vestir) prnl. Arg. y Urug. Vestirse.

engeuecer. tr. Cegar, privar de la visión. // 2 fig. Cegar, ofuscar el entendimiento. U. t. c. prnl. // 3 intr. Sufir ceguera, perder la vista. U. t. c. prnl.

enber. (Del pamue nverol m. Arbol de la familia de las meliáceas, propio del África ecuatorial y apreciado por su madera. // 2. Madera de este árbol clasificada entre las nobles y semiduras.

empicharse. (De pilcha, prenda de vestir) prnl. Arg. y Urug. Vestirse.

engeuecer. tr. Cegar, privar de la visión. // 2 fig. Cegar, ofuscar el entendimiento. U. t. c. prnl. // 3 intr. Sufir ceguera, perder la vista. U. t. c. prnl.

enber. (Del pamue nverol m. Arbol de la familia de las meliáceas, propio del África ecuatorial y apreciado por su madera. // 2. Madera de este árbol clasificada entre las nobles y semiduras.

Candidaturas y Candidatos



TOMIC

TOMIC

El candidato y líder de las fuerzas populares, RADOMIRO TOMIC, permanece en Santiago después de presentarse en la red nacional de televisión.

TOMIC sostendrá reuniones de evaluación con los dirigentes de los diferentes frentes que apoyan su postulación.

Una de las próximas giras del candidato del triunfo popular será a la provincia de Valparaíso uno de los más sólidos bastiones de su campaña.



ALLENDE

ALLENDE

El candidato de la "mesa redonda", SALVADOR ALLENDE, permanecerá en Santiago habiendo suspendido todas sus actividades electorales para prepararse adecuadamente para futuras intervenciones en radio y televisión.

ALLENDE asistió a un ampliado general de las mujeres que apoyan su cuarta postulación.



ALESSANDRI

ALESSANDRI

Continuó su gira por la provincia de O'Higgins el candidato del Partido Nacional, JORGE ALESSANDRI. El personero de la Derecha fue proclamado en las ciudades de San Vicente, Rengo, Las Cabras y Peumo, reiterando sus habituales ataques al Gobierno del Presidente Frei, la Democracia Cristiana y RADOMIRO TOMIC.

Acompañan la comitiva alessandrista varios buses trasladando los mismos partidarios de una localidad a otra garantizando la asistencia a las diversas concentraciones.



Generalísimo independiente de Tomic

Cautín vibró con visita del Doctor Jorge Kaplán

"Los independientes de Chile estamos con Radomiro Tomic, porque no sólo no engendra odios, sino paz, avance económico y social respecto a la persona humana, y porque, además, los extremos no se compadecen en este país que anhela seguir progresando dentro de los esfuerzos iniciados por el Presidente Frei". Así lo justificó el

En esta forma, el Dr. Kaplán, que es Presidente del Comando Nacional de Independientes con

eminente y mundialmente conocido médico cardiovascular, Dr. Jorge Kaplán, su adhesión a la candidatura popular de Radomiro Tomic.

Estos conceptos los expresó Kaplán durante las ocho concentraciones públicas en teatros y gimnasios desbordados de independientes de la Provincia de Cautín, a las que concurrió este último fin de semana.

dieron los profesionales, los técnicos y los intelectuales, los dirigentes de la

tuvieron lugar en recintos cerrados.

El Dr. Kaplán quedó de regresar a Cautín para asistir a una concentración en una comunidad indígena, integrada por más de 4.000 familias, cuyos miembros desean conocer y conversar con el Presidente del Comando Nacional Independiente de la Candidatura Radomiro Tomic.

La presencia del Dr. Kaplán despertó el más vivo interés entre los habitantes de la Provincia de Cautín. Hubo improvisados desfiles callejeros, cadenas regionales de radioemisoras, noticias destacadas en la prensa escrita, además de multitudinarios actos de

Ocho concentraciones públicas, en 48 horas de gira, presidió en la provincia de Cautín el generalísimo del Comando Independiente de Radomiro Tomic, doctor Jorge Kaplán, quien viajó a esa provincia sureña para atender personalmente el gran interés ciudadano para plegarse a la candidatura del triunfo popular.

dero, Pedro Urri y Pedro Alvarado, además de los dirigentes regionales del Comando Independiente, Luis Salvador, Arsenio Cofre, el Dr. Juan Suárez, los arquitectos Nerner Knoepfchen, Temuco, el regidor radical Joel Salvo de Píru, quén, el abogado Guillermo González, el Rector del Liceo Fiscal Sergio Guerrero, y el profesor Guido Ibacache, de Villarrica.

Más que decir cursos, el doctor Kaplán estableció diálogos con los independientes en cada una de las ocho concentraciones, por lo que la participación popular que plantea Tomic debe hacerse en el hecho, en la misma forma como lo hace este Gobierno y en la que reafirmará el próximo Presidente de la República Radomiro Tomic", según expresiones del propio Dr. Kaplán.

Junto con Gastón Cruzat, el eminente cardiólogo respondió a todas las interrogantes y consultas sobre los más variados temas, incluyendo su especialidad mundialmente conocida.

Con festivos comentarios y risas se recibió la respuesta cuando dijo que "No soy una vaca sagrada" y, luego agregó que "si algún día me consideran así, que mis amigos me lo digan". Porque —agregó— "me siento realizado como científico, pero como chileno y como ciudadano tengo la obligación y el deber de aportar mi tarea modesta, a fin de que Chile siga siendo una democracia real con progreso social y económico, oportunidades para la juventud y seguridad para nuestros hijos".



Tres locales de Comandos Independientes inauguró el doctor Kaplán durante su visita a la ciudad de Temuco, como dirigente máximo de los independientes que apoyan la candidatura de Radomiro Tomic.

Centros de alumnos denuncian la politiquería en la "FECH"

Los Centros de Alumnos de las Escuelas de Obstetricia y Comercialización de la Universidad de Chile denunciaron ayer a la Directiva de la Federación de Estudiantes de Chile, que dirige el comunista Alejandro Rojas, de "emplear sistemas partidistas y apadrinar a una escuela de su línea política" en una "festividad de la naturaleza de la Fiesta de los Mechones", que finalizó recientemente.

Los estudiantes de Obstetricia y Comercialización denuncian también la politiquería que hacen imperar en la Universidad los ejecutivos comunistas, la que consideran "una ofensa a nuestros nuevos compañeros, que merecían una bienvenida cordial y sana a nivel universitario".

El texto de la declaración es el siguiente:

Los centros de Alumnos de las Escuelas de Obstetricia y Comercialización ante el evidente fraude en los cómputos de las actividades de la semana mechona, desean

poner en conocimiento de la opinión pública el sistema partidista empleado, apadrinando a una escuela de su línea política, en desmedro de muchos otros centros de estudios que realizaron actividades superiores y de mejor calidad que los vencedores.

Sería de gran utilidad si la FECH nos hiciera llegar públicamente los puntajes por actividad obtenidos por "su escuela", no necesariamente comparada con las nuestras, sino con cualquiera otra.

Hay actividades de muchas escuelas que no fueron reflejadas fielmente en los puntajes, como merecían serlo. Como ejemplo señalaremos que una de las actividades que fue profusamente difundida por la prensa nacional y a la vez catalogada dentro de los círculos periodísticos y por muchos personeros de la federación como la mejor broma de la semana, tal fue el rapto de una conocida vedette internacional, cuya incidencia en los cómputos

fuera muy inferior a una actividad no conocida no difundida como la demolición del Cerro Santa Lucía, según se acordó como "Broma realizada por los vencedores de teatro".

El apoderado de nuestra candidatura, Alejandro Medina, fue golpeado cobardemente en una reunión de apoderados efectuada en el Pedagógico en la noche del 18 de presente al reclamar las irregularidades descritas.

Como estos hechos podemos mencionar al organismo rector de la FECH, el cual desea muchos otros que reconfirmarían que la federación para determinar la escuela que ha conseguido el reinado no un criterio objetivamente parci y político que no corresponde a este tipo de actividades.

Nuestras esperanzas denuncian estos hechos como una ofensa a nuestros nuevos compañeros que merecían una bienvenida cordial y sana a nivel universitario.

Autorizado por Decreto Supremo de R. C. N.º 1.164, del 28 de Mayo de 1969

EMPRESAS METALURGICAS INDUSTRIALES SYLLEROS S.A.

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1969

ACTIVO				PASIVO			
	Parciales	Totales Ejercicio Actual	Totales Ejercicio Anterior		Parciales	Totales Ejercicio Actual	Totales Ejercicio Anterior
DISPONIBLE				EXIGIBLE			
Caja	69.107,45			Cuentas por Pagar	1.441.268,27		
Banco del Estado de Chile	1.102,03			Remuneraciones por Pagar	484,45		
Banco Francés e Italiano	339,12			Caja Previsión IS, PF	52.337,72		
Bank of America	418,95	70.967,55	12.800,97	Servicio Seguro Social	51.304,33		
REALIZABLE				Asignación Familiar por Pagar	4.006,73		
Cuentas por Cobrar	1.391.682,71			Impuestos por Pagar	360.178,03		
Documentos por Cobrar	262.486,78			Avance sobre Letras en Cobranza	148.541,17		
Documentos en Cobranza	1.548.776,00			Anticipo de Clientes	936.435,13		
Anticipo de Proveedores	75.259,40			Global Complementario IS y O	299,62		
Materia Prima	1.270.476,48			National Bank of North America	310.176,00		
Importaciones	598.627,59			Cuota Sindical por Pagar	999,50		
Cuentas Corrientes	784.324,22			Caja Compensación ASINT	11.235,81		
Valores en Garantía	2.580,00			COMPLEMENTARIO	39.345,65	3.578.289,40	4.505.588,56
Anticipo de Compras	293,50						
Club Deportivo	166,60	5.844.873,28	6.206.078,42				
INMOVILIZADO							
Bienes Raíces	1.322.590,84			Provisiones Impto. 14. Cat. y Corvi 1968	493.981,43		
Maniobras	1.740.201,92			Provisiones Impto. 14. Cat. y Corvi 1969	697.413,47	1.191.394,90	584.407,09
Vehículos	332.848,04						
Muebles, Utiles e Instalaciones	246.943,48						
Herramientas	210.113,76						
Patentes	250.126,22						
Construcciones	86.060,20						
Repuestos, Materiales y Accesorios para Mantenimiento	3.827,70						
	4.293.311,16						
MECHOS							
Depreciaciones del Ejercicio	230.114,51	4.063.196,45	2.507.958,72				
TRANSITORIO							
Seguros Vigentes	16.646,32						
Empréstito Obligatorio Ley 15840	78.872,74	95.518,66	--				
OTROS ACTIVOS							
Ahorros	190.591,02						
Inversión Oyarza	800.000,00						
Inversión Ranses	505.961,44	1.496.552,46	1.408.791,05				
		11.571.108,60	10.135.139,16				
CUENTA DE RESULTADO							
EGRESOS				INGRESOS			
Gastos de Fabricación	4.782.217,31			Ventas	10.643.487,61	10.643.487,61	7.111.977,35
Gastos Generales	155.321,22						
Remuneraciones	2.879.148,15						
Leve Sociales	797.917,69						
Contribución Bienes Raíces	14.815,64						
Seguros	5.548,78						
Centros	8.316,41						
Eficiencias de Cambio	54.332,05						
Depreciaciones	144.611,99						
Provisión para Impto. Rta. y Corvi 1968	493.981,43						
Provisión para Impto. Rta. y Corvi 1969	697.413,47	9.995.524,14	6.878.407,47				
OTROS EGRESOS							
Intereses	106.593,04						
Bonificaciones	44.093,00	150.686,04	--				
Utilidad del Ejercicio	571.632,11						
Artículo 35 N.º 3	68.004,68	503.627,43	503.091,40				
		10.647.837,61	7.200.498,87				

ARCHER PÉREZ, FISCAL
Registra CC. 13.214 - Licencia N.º 10901

PABLO SYLLEROS LÓPEZ
Gerente General

Certifico haber revisado el presente balance y sus cifras dan cuenta conformidad con los libros del Mayor.

Inspector de Cuentas
MIGUEL RAMÍREZ VASCO

Inspector de Cuentas
MIGUEL RAMÍREZ VASCO

Del programa "Decisión 70" de TV:

Tomic: "Violencia y libertad de prensa"

Una actuación unánimemente considerada como positiva desde todos los puntos de vista para la ilustración del actual proceso electoral chileno, fue la que cumplió el candidato Tomic, en el programa "Decisión 70" de Canal 7, el abanderado demócrata cristiano Radomiro Tomic.

Así fue la impresión que La Nación recogió en todos los lectores.

El candidato Tomic ofreció ante las diversas preguntas, un panorama perfectamente claro y coherente de lo que él espera sea Chile en su gobierno.

No rehuyó ninguna pregunta. En ningún momento evadió ni a la diatriba ni a la injuria a los rivales.

V. GARCIA G.: Buenas noches señor Tomic. El Canal 7 le ha pedido una pregunta para Ud. Hay algo que me ha interesado bastante. Frente a las declaraciones del señor Tomic de expropiar algunos medios de prensa se le preguntó a Ud. su opinión y Ud. respondió taxativamente lo siguiente: "La libertad de información es un derecho del pueblo de Chile y no descansa en el derecho del dueño, del órgano informativo para informar lo que él quiere y cómo lo quiere". Todos hemos aceptado que esta respuesta es justa, pero el sistema actual es permisivo de que sean dueños de periódicos, revistas, etc., personas que no tienen nada que ver con la información central que hace el otro día de que la libertad de prensa tiene como principal fundamento el derecho del dueño a estar informado y no el derecho del dueño del medio de información a dar o

Tarapacá y Antofagasta, que era una de las Compañías más poderosas de Chile, cuyo dueño principal era don Osvaldo de Castro y recuerdo también que Ud. fue sucesor en este cargo del actual Presidente don Eduardo Frei, quien también fue Director del "Tarapacá", entonces mi pregunta concreta es lo que Ud. ha expresado sobre la libertad de información es fruto de esa experiencia como director?

R. TOMIC: Mi respuesta será igualmente concreta. No. Mientras fui director del "Tarapacá", hace treinta años ya, fui respetado por los dueños del diario en mis derechos como director. Sin embargo, yo le diré a don Víctor García que esto no cambia en nada, que no tiene nada que ver con la afirmación central que hice el otro día de que la libertad de prensa tiene como principal fundamento el derecho del dueño a estar informado y no el derecho del dueño del medio de información a dar o

En una intervención de elevado nivel ideológico, programático y ético, expresó un pensamiento sólido y progresista con la fluidez del que cree en él y además, del que lo entiende a fondo.

Entregamos a continuación dos respuestas de Tomic para dos temas candentes, actuales y fundamentales.

Dos temas acerca de los cuales el país debe y quiere saber qué piensa cada uno de los candidatos presidenciales.

Son las respuestas sobre Libertad de Prensa y Violencia que le formularon Víctor García Garza, y Bernardo Leighton.

Este es el texto de sus intervenciones:

A negar la información al pueblo. En el caso concreto me lo ha dicho que al ser director de ese diario de provincia fui respetado por los dueños y jamás tuve que aceptar nada que contradijera mi conciencia cívica o mis derechos como director. Supongamos que no lo hubiera sido y que esos dueños hubieran pretendido ejercer el derecho de publicar solamente lo que la diatriba le gana, lo que creyeron que convenía a ellos que el pueblo supiera y denegar la publicación de otras informaciones por que el derecho de propiedad los facultaba para negar al pueblo la información. ¿Qué hubiera pasado? Ciertamente yo hubiera renunciado a la dirección del diario, lo cual no hubiera sido de ninguna manera problema para que otro director hubiese tomado el deber de informar, que es, en mi opinión, el fundamento de la libertad de prensa. Don Víctor García ha

querido plantear su pregunta en este plano más bien anecdótico, saliendo del debate de fondo. Manteniéndonos en este plano anecdótico tiene exactamente el caso adverso o diferente en el diario "El Mercurio", de Antofagasta, en el período de la década del 50, principalmente, cuando era propiedad de la Compañía Anglo-Lautaro. Le voy a citar cuatro casos. La compañía Anglo-Lautaro es una Compañía extranjera, "El Mercurio", de Antofagasta durante muchos años fue el único diario que existía en la provincia, porque disponiendo del tremendo respaldo financiero de que disponía estaba en situación de hacer que interrumpiera o borrar, como lo hizo con varios. A pesar de su condición de Compañía extranjera la arrogancia del diario iba tan lejos como para llegar a abusos como que Ud. va escuchar señor televidente. Juan de Dios Carmona, diputado por Antofagasta, Vicepresidente

de la Cámara de Diputados de Chile, cayó en desgracia ante la Anglo-Lautaro por algunas opiniones que diere sobre la industria o sobre su política social. "El Mercurio", de Antofagasta, decidió que no existía más un diputado que se llamaba Juan de Dios Carmona y que era nada menos que Vicepresidente de la Cámara, nunca más, nunca Carmona, dijo un discurso, nunca presentó una iniciativa legal, nunca votó en la Cámara de Diputados, desapareció como persona física, si llegaba a Antofagasta, si hablaba no había hablado. Yo cuando fui elegido Senador por Tarapacá y Antofagasta, el diario "El Mercurio", de esa ciudad decidió que yo era procomunista y entonces me aplicaron también un tratamiento de castigo. A Carmona lo habían de oír, a exilio y a poco menos, me condenaron a pan y agua, a salir de cuando en cuando en la forma que ellos querían hacerme salir. En la campaña del 64, presidencial en el curso del 63, en los primeros meses del 64 antes del nacimiento, "El Mercurio", de Antofagasta, diario de una empresa extranjera, decidió que no había un candidato a la Presidencia de Chile llamado Eduardo Frei, casi, voy a ser muy claro no daba información o las daba de un modo tan estético que Frei no era candidato a la Presidencia de Chile, sino más bien candidato a Regidor apenas. Solamente aceptaban avisos pagados y lo acabó de decir mal, tampoco aceptaban avisos pagados, sino limitados

a una columna, generalmente sólo al retrato de Frei. Cuando querían dar informaciones sobre la campaña se entretenían, se lo digo entre comillas, hicimos la denuncia a tiempo, de manera que por eso, los rapto, se entretenían en alterar las fechas de los actos de proclamación de Frei en la provincia de Antofagasta, o los locales o las horas o los itinerarios de las giras, llegaron a tal extremo que los cinco Senadores DC que estábamos entonces en el Senado, incluyendo a Eduardo Frei, tuvimos que mandar una comunicación directa al directorio de la Anglo-Lautaro, en Nueva York, denunciando el atropello inaudito que se hacía a las obligaciones de un diario en una campaña presidencial. Aquí tiene el señor García dentro del plano anecdótico hasta que extremo se pueden llevar los abusos cuando se pretende que la libertad de prensa consista en el derecho del dueño del órgano informativo, a que el pueblo sepa sólo lo que él quiere que el pueblo ignore. Yo quiero que el pueblo ignore. Podríamos debatir esta materia en un plano de mucho más fondo si tuviéramos tiempo, porque evidentemente, yo quiero ser muy claro, no hay Democracia sin libertad de información, pero de que democracia estamos hablando y de qué libertad de información. Para que haya democracia es necesario que haya una efectiva libertad de información. A Ud. lo quieren hacer creer, señor televidente, que la única efectiva libertad de información, la prensa democrática o la libertad de información democrática es la que depende del dueño del órgano informativo. Ninguno de nosotros va a poner en duda de que Inglaterra, que Francia, que Suiza, que Italia, que Suecia, son países impecablemente democráticos, en todo caso, comparativamente hablando con América Latina o con Chile, impecablemente democrático, hay alguien en Inglaterra que diga que no es democrático el que los canales de televisión no pertenecían a nadie sino al estado. En todos esos países. Señores televidentes, la libertad de información a través de la televisión se ejerce sólo por canales autónomos, es verdad, pero de propiedad pública. En esos países la libertad de información radial, señores televidentes: ¿qué países? Francia, Inglaterra, Suiza, Suecia, Italia, la libertad de información radial se ejerce sólo a través de radio-emisoras autónomas pero de propiedad pública. Nadie es dueño de una sola radio-emisora en esas democracias impecables, porque allí se ha estimado que para preservar los valores democráticos esenciales, o para preservar la democracia, la libertad de información en ese medio es mejor que esté como está, esa es la ley. En cuanto a la propiedad de los diarios es diferente. Es verdad que en esa democracia los diarios tienen dueños particulares, propietarios particulares. Pero ve Ud. cómo hay en esta materia mucho más de lo que que parece a simple vista. Como el problema de la democracia y la libertad de información, que son inseparables, ambos valores trascendentales requieren un análisis mucho más profundo que la mera afirmación de que la libertad de información es el derecho del dueño del medio informativo a publicar lo que él quiere y a negar la publicación de lo que él quiere. Que damos aquí por ahora.

B. Leighton. Buenas noches, Radomiro. Nuestra experiencia política ya un poco larga, a través de la cual nos hemos conocido y nos hemos estimado muy profundamente, nos ha permitido conocer en nuestro país todo un panorama muy variado de hechos sociales, políticos, culturales y hasta religiosos a través de los cuales hemos visto aparecer en varias circunstancias en varias épocas la violencia. También a través de distintos aspectos. Desde la violencia staliniana, hasta la violencia producida espontáneamente en circunstancias aisladas, o bien expresamente provocada por fines también políticos. Nosotros siempre, los antiguos falangistas, la DMC de ahora, hemos tenido en presencia de este hecho de la violencia una actitud similar y permanente, fundada en la razón, fundada en el conocimiento y comprensión de los hechos en nuestro país, y todo esto rodeado de un espíritu de fraternidad, de inspiración cristiana. Las cosas han ido cambiando, y en los tiempos actuales otra vez hay quienes plantean la violencia como método político, o bien la estimulan sin tener propiamente un método. Nosotros la hemos sufrido.

Y la hemos enfrentando de distinta manera, con distinto, buen o mal resultado en los últimos tiempos, ya sea desde el gobierno o desde la oposición. Como estas circunstancias se mantienen, y es posible que se mantengan en el mundo y en nuestro país, yo quiero hacerle una pregunta en representación de muchos que tal vez la piensan como yo, a Ud. Radomiro. Cuando Ud. sea gobierno del país como lo



espero ardentemente, y veo que se acerca esa posibilidad, cuál será su posición frente a la violencia como método político, y cuál será su actitud como gobernante en el ejercicio de la autoridad frente a este hecho. Esa es la pregunta.

R. Tomic. Correligionario y amigo de muy largos años. Cual sería la respuesta. A lo concreto, en primer análisis, la pregunta es si la violencia utilizada como medio de acción política para provocar cambios en la estructura del país, se justifica, en mi opinión, en Chile, ahora. Mi respuesta es categórica: No. Estoy absolutamente convencido, y creo que los elementos objetivos están a la vista de todos, de que no es la única manera que tengan los que aspiran a modificar las estructuras de tipo político, social y económico del país, sea la dinamita, la metrallita, la violencia misma.

Todos sabemos que el pueblo chileno no está constreñido en su libertad esencial, por Ej. para votar el 4 de septiembre por un determinado candidato, y darse un gobierno que corresponde a la voluntad de la mayoría de los 3 millones 400 mil inscritos en los registros electorales. Por esa razón, porque estoy convencido de que en este momento en Chile existen caminos abiertos a través del proceso democrático para que la voluntad de la mayoría se exprese de una manera eficaz y modifique las instituciones, si es necesario dicte una nueva constitución que establezca normas fundamentales más concordes con la voluntad de la mayoría, porque en eso consiste la democracia, todo eso está abierto, por tal razón, yo declaro categóricamente que en mi opinión el uso de la vía violenta, de la fuerza armada, de la dinamita, de la metrallita, de asalto, no tiene justificación en Chile en esta hora. Podría detener aquí mi respuesta, pero yo mismo me quedaría con una sensación de insatisfacción. Francamente hablando, nosotros, desde luego en el curso del gobierno demócrata cristiano, podría decir que también en otro tiempo otras tentativas contribuyeron a eso, pero en todo caso, en los 5 años y medio de gobierno del Presidente Frei, hemos avanzado de una manera muy importante en la organización del pueblo. Mencionaba denantes los 5 mil campesinos organizados en sindicatos en un proceso creciente, los 30 mil organizados en cooperativas, la legalización de las juntas de vecinos, donde dos millones de chilenos podrán empezar a participar teniendo derechos, vía legal, derechos propios, etc., etc. Todo este proceso de organización popular, movido o dirigido más bien a la participación popular en el poder político, social, económico y cultural en el país, es un proceso irreversible. Señores televidentes, todos sabemos que es un proceso irreversible, de ahí que yo me atreva a sostener frente a esta realidad, es mi candidatura, no por ser yo sino porque es la candidatura que interpreta la realidad social del país en esta hora, y está sirviendo, está traduciendo los anhelos, de esos

centenares de miles de chilenos, o millones de chilenos, que el dilema que el país enfrenta es muy claro. O de la organización popular pesamos a la participación popular, en conformidad al programa que está ofreciendo la DMC y la candidatura mía, o realimentamos el país va a desembocar en una situación de desequilibrio insostenible que va a llevar a la violencia sobre otras bases, que las que prevalecen en este momento y que en este momento la descalifican. No nos engañemos. La violencia no es obra de la arbitrariedad de algunos, la violencia política, la violencia del delincuente sabemos existe en todas partes, no estamos hablando de eso, del que asesina, del que mata o el que viola, estamos hablando de la violencia política que procura la transformación por la vía de la fuerza de las instituciones de un país, del eje de la historia de un país. Esa violencia no tiene sentido o gravedad sino cuando realmente responde a una determinada realidad de un grupo importante que alimenta por Ej. a la violencia. Tres cosas. La injusticia social, que discrimina en contra de grandes grupos de gentes que integran una nación, en la cual se pretende que los valores que rigen son los democráticos, y en que se pretende que hay igualdad de derechos y oportunidades para todos, pero en la vida real no lo hay. La llamada, por los obispos de toda la América reunidos en Medellín, la violencia institucionalizada, es decir la injusticia amparada por la ley. Algunos dicen, eso no existe. Si existe, no hace todavía 100 años era posible, un hombre, era, regía la esclavitud y era posible que un hombre fuera vendido, separado de su mujer, o vender la madre separada de sus hijos, o los niños separados de sus padres. Eso era la ley. Ud. me dice, frente a esa ley, a esa injusticia consagrada por la ley, que cabía sino lo que tuvo que hacer Abraham Lincoln. Aceptar la violencia, aceptar la guerra civil. Hay otras formas de violencia iguales en nuestro tiempo, que no son menos dolorosas para muchos.

Hay más de 100.000 personas que no tienen trabajo. De que viven, de qué vive un hombre sin trabajo, su mujer y sus niños. De qué más se alimenta la violencia. De la incapacidad de un determinado sistema institucional para resolver los problemas de un pueblo. Si los problemas reales de un pueblo compuestos por millones de personas no tienen solución, si no hay comida, si no hay trabajo, escuela, justicia, no le queda duda alguna que Ud. verá irrumpir la violencia. No es el caso de Chile hoy. La violencia hoy no tiene justificación en el país, pero hay que tener cuidado, porque podría rápidamente llegar a tenerla si no procedemos a tiempo a la modificación de estas instituciones que son incapaces de dar respuesta a los viejos problemas del país, y si no procedemos a tiempo a hacer real la participación popular de un pueblo que se organiza más y más, y junto con la organización adquiere una doble conciencia, de sus derechos y de sus carencias.

Ahora dice el P. N.: "Somos muy respetuosos de la libertad de prensa"

En una declaración oficial entregada en la tarde de ayer la Directiva del Partido Nacional confirmó que comparte plenamente las amegazas proferidas contra los periodistas por el Presidente de la Confederación de la Producción y el Comercio, y destacado personaje del alessandrista Jorge Fontaine.

Con el objeto de simular un tanto sus planteamientos y anhelos liberticidas la Directiva del PN expresa en la parte media

lar de su declaración que los comerciantes deben tener plena libertad para escoger los medios en que harán su propaganda, agregando que el PN "ha sido y será siempre respetuoso de la libertad de prensa" callando totalmente la participación destacada que le cupo a sus dirigentes y militantes en la dictación de la Ley Mordaza cuando figuraban en el Registro Electoral como conservadores y liberales

Grupo alessandrista asaltó un sindicato campesino en Rengo

RENGO 27 orbe Un grupo de partidarios del candidato Jorge Alessandri asaltó anoche el local del sindicato comunal campesino "Emilio Reca-

barren" de esta localidad, destruyendo la mayoría de las habitaciones del inmueble. En el frontis del edificio los dirigentes habían colocado un letrero declarando "persona no grata" al candidato presidencial. No se registraron desgracias personales.

PARA ATENDERLE MEJOR...

el BANCO DEL ESTADO

inaugura su sucursal

RENCA

Avda. Domingo Sta. María 4170

fonos: 731292 - 731087

Aquí prestaremos los mismos completos y eficientes servicios de todas nuestras otras oficinas a lo largo del país.

BANCO del ESTADO

"Creo poder hacer una buena labor":

Rolando Castillo asumió como nuevo Subdirector de Investigaciones

Una improvisada conferencia de prensa ofreció en la mañana de ayer el nuevo Subdirector del Servicio de Investigaciones, Rolando Castillo González, quien desempeña este alto puesto policial por espacio de tres años y seis meses, presentó al nuevo jefe a los periodistas.

Castillo, de 36 años, casado, abogado, señaló a los representantes de los diversos órganos informativos que el puesto le fue ofrecido por el Ministro del Interior, Patricio Rojas, y por el Subsecretario de esa Cartera, Juan Acurrua, con quienes le liga una antigua amistad. Adelantó, no obstante, que durante el tiempo que permanezca en la Subdirección de la policía civil, no ejercerá como abogado.

"Acepté esta labor, aunque estoy consciente de que es difícil, —puntualizó— pero creo que durante algún tiempo tendré a mi lado a Eduardo Zúñiga, quien, paulatinamente, me irá poniendo al corriente de este puesto. Zúñiga —agregó— es un buen policía y excelente jefe y creo que mejor que nadie me puede hacer algunas indicaciones".

El nuevo Subdirector fue Vicepresidente de la Federación de Estudiantes durante los años 1955 y 56. En la primera oportunidad fue la primera vez que resultó elegida la lista de la Democracia Cristiana. Durante los últimos cuatro años, Castillo se desempeñó como abogado en asuntos agrícolas de una organización campesina.



ROLANDO CASTILLO GONZALEZ, el nuevo Subdirector de Investigaciones. "Trataré de hacer un buen trabajo". A su lado, Eduardo Zúñiga Pacheco, quien deja el puesto.

"Creo que podré hacer un buen desempeño de mis funciones, como Subdirector —añadió— Sobre la policía de Investigaciones, tengo una buena opinión. Es más, una excelente opinión. Creo que todo ello deriva de la instrucción y de la rigida disciplina que acatan sus hombres".

Asimismo, señaló Castillo González, que el aumento de la delincuencia y de asuntos policiales tiene sus principales factores en el aumento de pobla-

ción y en los problemas del tipo socio-económico.

NO ME PREOCUPA EL MIR

Ante la consabida pregunta de su opinión acerca del Movimiento de Izquierda Revolucionario (MIR) desde su puesto como Subdirector de Investigaciones, Rolando Castillo González dijo:

"No me preocupa el MIR, porque francamente no veo el objetivo para ello. Por lo demás, creo que la acción de esta organización no es algo relativamente nuevo. La transgresión de las leyes por motivos políticos ya se ha visto en otras oportunidades. Según tengo conocimiento, hace varios años fueron seguidos los homicidios que se cometieron cuando Nazis y fascistas se balanceaban en las calles".

Añadió el jefe policial que conocía los fenómenos que se sucedían en las esferas estudiantiles, pero que, no obstante, había que hacer respetar las leyes.

Sin embargo, al hacer un alcance entre delincuentes comunes y los trasgresores de las leyes por motivos ideológicos, había que hacer una diferencia.

"Pero —continuó diciendo— creo que lo esencial es que el ordenamiento legal hay que defenderlo. Creo que, incluso un Jefe, debe tener en cuenta estas diferencias entre delincuentes comunes y los que tienen móviles políticos para lograr dar un buen veredicto".

Finalmente, recalzó que no había tenido contacto directo con periodistas, pero ofreció toda su colaboración para que la prensa e Investigaciones sigan laborando en conjunto.

ZÚÑIGA

Eduardo Zúñiga, quien también se encontraba presente en la reunión, señaló que hoy martes entregará oficialmente la oficina de General Mackenna a Castillo Zúñiga se retirará a cumplir con deberes de índole privado.

Se Busca: Reo salió bajo palabra de honor

UN NUEVO caso de violación de libertad bajo palabra de honor, se registró en la Penitenciaría de esta capital. Hasta el momento, funcionarios de Investigaciones no habían tenido suerte con las diligencias destinadas a ubicar al prófugo.

El reo Manuel Mandujano Cabezas, quien cumplía sentencia por robos reiterados en automóviles, salió el domingo último, a las 8 de la mañana con la promesa de regresar al penal a las 19 horas. Sin embargo, su promesa fue quebrantada y el reo no regresó, razón por la cual su captura fue encargada a todas las unidades del país ante la posibilidad de que Mandujano Cabezas haya salido de la capital.



RENE GONZALEZ "La evasión de impuestos tiende a extinguirse".

Evasión de impuestos o la otra cara del comercio

"ES UN MAL NEGOCIO evadir el pago de impuestos, pero, afortunadamente, va en disminución el número de quienes eluden su deber de contribuyentes", puntualizó a los medios informativos el Jefe del Departamento de Delitos Tributarios del Servicio de Impuestos Internos, René González.

"Pretender evadir el pago de impuestos en Chile puede traer consigo graves consecuencias, no sólo de carácter monetario, sino en el campo judicial", agregó.

Efectivamente, son muchos los casos registrados en los archivos del Departamento que dirige René González, pero, subraya: "hay que destacar que no conozco aún un contribuyente que, habiendo sido sorprendido evadiendo el pago de impuestos, haya vuelto a reincidir".

Según González, la experiencia ha sido tan dura que el inculpa termina por orientar rumbos y normalizar sus obligaciones tributarias.

La labor que realiza el Departamento de Investigaciones de Delitos Tributarios, naturalmente sin desconocer la participación de otras secciones, tanto o más importantes de Impuestos Internos, ha contribuido a que la curva de rendimiento de mayores recaudaciones tributarias se eleve considerablemente en favor del Fisco.

PLANIFICACION

Toda la labor se realiza mediante un sistema de planificación anual. Para ello se considera previamente el número de contribuyentes, su distribución tanto en el área económica como en la tributaria, la potencialidad de operaciones efectuadas, etc.

De ellas se hace una clasificación en la cual intervienen averiguaciones más detalladas y se eligen aquellos antecedentes que no están suficientemente claros.

Los nombres o razones sociales de la firma o del contribuyente se mantienen en el más hermetico secreto hasta el momento mismo en que se lleva a cabo la incautación de libros extra-contables del sospecho.

Los funcionarios encargados de la diligencia desconocen hasta ese instante todo lo relacionado con la operación que se va a efectuar. Así se evita que se pueda filtrar algún dato que pueda servir de aviso anticipado al investigado.

"Por lo general —explica René González— gran parte de los delitos tributarios se descubren por el sistema de delación que, en muchos casos, ocurre cuando en una industria o un negocio dos socios se disgustan, se separan o un alto empleado es detenido".

Para efectuar los allanamientos del caso, los funcionarios del Departamento poseen, por disposición de la ley, facultades sin límites, y no necesitan orden judicial, previo para efectuar esta tarea, salvo que se trate de un domicilio privado.

El personal que se dedica a estas labores es seleccionado cuidadosamente y luego sometido a un minucioso y completo adiestramiento.

Todos tienen autorización para llevar armas, pero, prefieren no portarlas, salvo casos muy calificados, porque optan por emplear la persuasión. Y en esto —según revelan los archivos— son verdaderos maestros.

Al acto han sido invitados autoridades de Gobierno y todos los socios de la institución. Se les rendirá en esta ocasión homenaje a los premios Nacionales de Periodismo.

Con la asistencia de autoridades eclesias, el Rector de la Universidad de Chile, Edgardo Boeninger y los Decanos de las Facultades de Medicina, Química, Farmacia y Ciencias, será inaugurado hoy a las 11 horas un nuevo edificio para el Departamento de Medicina Experimental de la Universidad de Chile.

El Departamento posee 16 laboratorios de investigación y otros multidisciplinarios de docencia, además de bibliotecas de la especialidad, salas de reunión, viveros de animales de experimentación, y talleres mecánicos y electrónicos.

En él se realizarán básicamente estudios experimentales y a través de ellos, se pretende conocer el

Problemas del desarrollo analizó Canciller Valdés con representante papal

Más de una hora conversó ayer en la mañana el Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés, con el Representante de la Santa Sede ante los Organismos Internacionales en Ginebra, Reverendo Henri Riedmatten, quien hoy en la mañana será recibido por el Presidente Frei.

El sacerdote suizo, sociólogo experto en materias socio-económicas, analizó largamente con el Ministro Gabriel Valdés el que a su juicio es el problema de más importancia en la actualidad del desarrollo.

Conocedor antiguo de la realidad latinoamericana a través de las misiones diplomáticas y representantes de los Organismos Internacionales de estos países, el Reverendo Riedmatten destacó que ya había visitado Venezuela, Colombia y Ecuador. Desde nuestro país viajará a Montevideo el próximo jueves, finalizando así su gira por el continente.

A primera hora de la mañana, el Reverendo Padre Henri Riedmatten se entrevistó con el Rector de la Universidad Católica, Fernando Castillo.

El Representante del Papa se interesó sobre el proceso de reforma que se realiza en esa Universidad, el sistema de estudios vigentes y el Gobierno Universitario. El Reverendo Riedmatten se mostró especialmente interesado en la labor que desarrolla la Facultad de Teología de la UC que permite el acceso a cursos de cultura católica a todos los alumnos de ese plantel universitario.

El distinguido visitante mostró interés por conocer los estudios sobre marxismo y otras posiciones filosóficas.

Al respecto mencionó que en la Congregación Dominicana a la que pertenece en Suiza, uno de los sacerdotes es profesor de marxismo en la Universidad, agregando que está interesado por los estudios al respecto que se hacen en ese plantel estudiantil, ya que "la Universidad debe dar un ejemplo de poner en acción una voluntad política para realizar el desarrollo".

"Mi experiencia, dijo el representante Papal, me dice que la doctrina del desarrollo debe salir de cada país, de su propia inquietud".

El sacerdote al despedirse estampó una frase de recuerdo en un libro de la Rectoría en que expresó



MONEDA

CONTROL DE NATALIDAD

Posteriormente, se entrevistó con el Canciller y luego con el Secretario Ejecutivo de la CEPAL, Carlos Quintana, con quien almorzó en la tarde, a las 17 horas, fue recibido por el Doctor Carlos Ugarte, experto como él en control de la natalidad, quien le dio a conocer todas las experiencias realizadas por el Servicio Nacional de Salud en esta materia.

EX CANCELLER YUGOSLAVO

El próximo lunes llegará al país el Ex Ministro de Relaciones Exteriores de Yugoslavia, Edvard Kardelj, invitado oficialmente por una semana para imponerse de la realidad política, social y económica de Chile.

Edvard Kardelj, miembro del Comité Central de la Liga Comunista de Yugoslavia y creador de las empresas de autogestión, será recibido durante su estadía en nuestro país por el Presidente Frei y el Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés.

Realizará asimismo visitas al Congreso, a la Corte Suprema y la Universidad de Chile donde dictará una conferencia acerca de "El sistema de autogestión".

SUBSECRETARIO DE RELACIONES

Mañana reasumirá sus funciones el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Patricio Silva, quien regresará este mismo día de Italia a donde viajó por dos semanas, especialmente invitado para visitar la Feria de Milán y dictar una conferencia en el Instituto Ibero-Latinoamericano.

Patricio Silva ha sido subrogado durante su viaje por el Director General de la Cancillería, Pablo Valdés.

Valparaíso: Insólito caso en asalto a un banco

VALPARAISO. (corresponsal) Funcionarios policiales aún no han señalado si el intento de asalto de que fue objeto el Banco de Londres y América del Sur Limitada fue una broma de estudiantes o si realmente un imprevisto obligó a los hechoras a huir antes de apoderarse de un jugoso botín.

Minutos antes del mediodía del viernes pasado, la entidad bancaria trabajaba normalmente cuando imprevistamente ingresaron hasta las oficinas y gritaron: "¡Nadie se mueva, esto es un asalto!". Sin embargo los desconocidos en lugar de continuar adelante con el hecho, abandonaron las oficinas ante la estupefacción de empleados y clientes, quienes por un momento creyeron verse en medio de un feroz tiroteo.

Minutos después, y cuando se dio el aviso correspondiente llegaron hasta el Banco funcionarios de Investigaciones y carabineros, quienes interrogaron a los empleados y ocasionales testigos, quienes relataron el hecho, pero sin lograr identificar a los asaltantes.

Extrañamente se dijo que presuntamente se trate de una "broma de estudiantes" similar a la que realizaron alumnos de la Escuela de Artes y Oficios, cuando asaltaron una fábrica de cera de Santa Rosa, en esta capital.

Millonario robo de joyas

Joyas avaluadas en más de cincuenta mil escudos fueron robadas desde un inmueble ubicado en Presidente Kennedy 4340 de San Miguel. Las valiosas especies pertenecen a Roberto Marty Bisieres, quien hizo la denuncia ante la policía.

Este último señaló que minutos antes de las 21 horas del domingo, al regresar a su domicilio, se percató que desconocidos habían forzado la puerta de entrada y robado las joyas.

AVISO FIRESTONE

Por un error involuntario publicados en nuestra edición de ayer Lunes 27, un aviso de Manufacturera de Neumáticos S. A., el cual había sido preparado y publicado el 18 de Septiembre de 1969. En consecuencia, sus fotografías y conceptos no reflejan el progreso alcanzado desde esa fecha ni el estado actual de las obras.

Lamentamos los perjuicios que esta publicación no ordenada pueda ocasionar a dicha industria.



EN ESTADO GRAVE/INTERNO en la Posta Central de la Asistencia Pública, el anciano Oscar Rivero, de 65 años de edad, domiciliado en Juan De Sues 4054, quien fue violentamente embestido por un automóvil. La víctima, según se informó, trató de cruzar la calle Agustinas a mitad de cuadra, sin percatarse de la cercanía del vehículo que lo embistió, lanzándolo contra el pavimento. La FOTO de Guillermo Pavez, captada en el momento exacto del accidente, muestra al anciano aún caído y cubierto de sangre.

Carbonizados padre e hijo en otro trágico accidente

Horriblemente carbonizados perecieron un empleado y su pequeño hijo, cuando el automóvil en que viajaban volcó y posteriormente se incendió, no logrando escapar sus ocupantes.

El empleado Alfonso Carreño Rojas, de 45 años y su hijo Alonso Carreño Ponce, de escasos ocho años de edad, estudiante, viajaban en el station wagon patente DKV-10 de Olmué cuando, al pasar por el puente Paso Hondo, el vehículo perdió la dirección debido a una mala maniobra y al exceso de velocidad precipitándose a una quebrada donde se incendió, falleciendo instantáneamente ambas personas.

Carreño era mayordomo del Banco Chile, Almendral de Valparaíso y su hijo, viajaban de regreso a Quilpué desde el parque Peñuelas donde habían concurrido a una excursión de pesca.

HOMICIDIO DE 40 PUNALADAS

Entretanto, en Santiago, con cuarenta punaladas en el cuerpo fue encontrado el cuerpo sin vida, de Luis Salinas Villalva, de 23 años, soltero, obrero de construcción.

El hallazgo fue hecho por la policía en la esquina de Gandarillas y Ocho de Enero de la Población.

Los incendios. Por su parte, los siniestros ocurridos en diferentes puntos del país, dejaron un saldo de un muerto, dos heridos y miles de escudos en pérdidas.

Desde Osorno se informó que carbonizado pereció el obrero de 65 años de edad, Onofre Vargas, al producirse un incendio en el inmueble de la propiedad, ubicada en la localidad de Aguas Buenas.

El fuego, al parecer, tuvo su origen en una vela encendida dejada por la víctima, quien, según las averiguaciones posteriores, tenía sus facultades mentales perturbadas.

Desde Valdivia, se informa que el obrero agrícola identificado como José Vergara Delgado, de 27 años, resultó con lesiones de carácter graves por quemaduras que le provocaron la muerte, al incendiarse la

maquina de material ligero en que habitaba, ubicada en el interior del fundo San Javier, en el sector de La Unión.

Se presume que el incendio se debió, tal como en el caso anterior, en una vela que dejó encendida la víctima quien había llegado a descansar en estado de ebriedad.

Finalmente, en Aysén, daños por valor de 80 mil escudos provocó un incendio declarado en el inmueble de calle Lautaro sin número de Chile Chico.

LOS INCENDIOS

La vivienda, de propiedad de Carlos y Miriam Gallardo, resultó totalmente destruida, afectando también el fuego a un salón de belleza cercano. El incendio se debió a un cortocircuito y debió ser extinguido por personal de carabineros, puesto que en la localidad no existe cuerpo de bomberos.

VOLCAMIENTO EN LA PAMPA

La policía antofagastina, señaló que Clara Carreras Gallardo, de 31 años, resultó con lesiones que, posteriormente le causaron la muerte al volcar el vehículo en que viajaba y que era conducido por Alfredo Benvenuto Herrera, de 45 años de edad.

El accidente tuvo lugar en el camino a Calama a kilómetros de la localidad de Sierra Gorda. El conductor resultó con lesiones graves debiendo ser internado en el hospital de Calama.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

DECRETO N° 722-SECCION SEGUNDA, DE 27 DE ABRIL DE 1970. CONVOCA A SESION EXTRAORDINARIA SECRETARIA DE LA MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO, PARA EL DIA VIERNES 29 DE ABRIL EN CURSO, DE 12 A 13.30 HORAS CON ESPERA DE HASTA QUINCE MINUTOS, CON EL OBJETO DE TRATAR LA MODIFICACION A LA PLANTA DE EMPLEADOS, EN VIRTUD A LO ESTABLECIDO EN EL ART 5° TRANSITORIO DE LA LEY N° 17.272.

CARVEN VARGAS JORQUERA Pro-Secretaria Municipal

Querían asaltar Club Hípico

Funcionarios de la Cuarta Comisaría Judicial, de Investigaciones detuvieron y pusieron a disposición de la Justicia, a dos individuos, quienes resultaron ser los autores de más de 70 delitos de estafas en diversos puntos del país. Asimismo, y a través de los interrogatorios, los detenidos confesaron que planeaban asaltar una agencia de Lotería y del Club Hípico, haciéndose pasar por miembros del MIR.

Según los antecedentes oficiales, los detenidos resultaron ser Manfred Paul Speng Massmann, de 25 años, natural de Yankham, y Alejandro Horacio Goldsmith, de 26 años, empleado.

Círculo de Periodistas celebra aniversario

Con una ceremonia especial que tendrá lugar en la sede de la institución, Amunátegui 31, a las 19 horas el Círculo de Periodistas de Santiago celebrará el sexagésimo segundo aniversario de su fundación, mañana martes.

Al acto han sido invitados autoridades de Gobierno y todos los socios de la institución. Se les rendirá en esta ocasión homenaje a los premios Nacionales de Periodismo.

En el se realizarán básicamente estudios experimentales y a través de ellos, se pretende conocer el

La carne y fuentes de soda provocan problemas

El control de las Fuentes de Soda es difícil debido a la variedad de los productos que expenden. Así lo manifestó ayer el Subsecretario de Economía, Hernán Lacalle, al ser consultado sobre la verdadera anarquía que existe en los precios en estos establecimientos.

"Esto no se debe", dijo Lacalle a la falta de control, ya que los precios oficiales son respetados. Lo difícil es cuando se produce variedad en estos productos.

IMPORTACIONES DE GANADO

Las importaciones de ganado en pie reflejan una disminución en comparación con las efectuadas en años anteriores a 1969.

Así lo informó el Subsecretario de Economía Hernán Lacalle al ser consultado sobre la decisión de los productores de

carne de retirarse de la Comisión Estatal que fija los precios a estos productos.

La razón que aducen para actuar en esta forma tiene poco asidero, dijo Lacalle, ya que ellos señalan que en estos momentos los precios están bajos y con las importaciones los estarán mucho más.

Sin embargo, el personal de Gobierno manifestó que la participación de los productores en todas las conversaciones no ha sido nunca decisiva, ya que se ha consultado su opinión solo por una deferencia de los Ministerios de Agricultura y Economía.

"Si ellos se marginan, señaló finalmente, la decisión no afecta en absoluto".

Agregó que la medida de importar carne para cubrir el déficit es el resultado de la realidad de los números.

En el área Oriente: Se inaugura departamento de medicina experimental

El mecanismo de las enfermedades y su posible aplicación en la Medicina Humana.

Otro de los objetivos centrales de este nuevo Departamento es el desarrollo de las Ciencias preclínicas tales como Fisiopatología, Patología General, Microbiología y Farmacología y su relación directa con las ramas de la Medicina.

La construcción del Departamento de Medicina Experimental corresponde al Plan de Expansión, iniciado en el año 1968 por la Facultad de Medicina cuando se consideró

necesario la creación de dicho departamento en Hospitales docentes.

Actualmente se encuentra funcionando un departamento en el Hospital San Borja en el área de Medicina Interna y en el futuro se habilitarán otros dos en el Hospital San Juan de Dios y Barros Luco.

El edificio está ubicado en el área oriente, Avenida Salvador Allende, con una superficie de 2.200 metros cuadrados y ha sido financiada con aportes por igual de la Municipalidad de Providencia y la Universidad de Chile.



En un desfile ante el Presidente de la República y demás autoridades, se presentaron los efectivos de la Escuela de Carabineros de Chile. En el grabado, los efectivos de la Escuela pasan gallardamente, con sus carabinas frente al pecho, ante el Presidente Frei y Autoridades que presenciaron la ceremonia.

33 años con su lema "Orden y Patria" cumplió el Cuerpo de Carabineros

UNA BRILLANTE ceremonia, presidida por el Presidente de la República, Eduardo Frei, en la que se conmemoró el 33.º aniversario del Cuerpo de Carabineros de Chile, se celebró en el Estadio Nacional de Santiago, el día 27 de abril. El General Director de Carabineros, Sr. Vicente Huerfano, y el General de División, Sr. Humberto Doolan, fueron los principales protagonistas de la ceremonia. El General Doolan, quien señaló las razones por las que se concedía la condecoración a este plantel policial, en una parte de su alocución señaló que Carabineros compromete la gratitud nacional cumpliendo en forma severa y generosa la dimensión de su rol.



El Juramento de Servicio de los Reclutas de la Escuela de Carabineros, fue uno de los actos destacados de la ceremonia aniversario efectuada ayer en la Escuela de Carabineros. Los reclutas, con su arma cruzada al pecho y un brazo extendido, pronunciaron la fórmula del Juramento ante el estandarte tricolor de la Escuela.

Presidente Frei: Mi saludo es el de todo pueblo de Chile

El General Director de Carabineros, Sr. Vicente Huerfano, y el General de División, Sr. Humberto Doolan, fueron los principales protagonistas de la ceremonia. El General Doolan, quien señaló las razones por las que se concedía la condecoración a este plantel policial, en una parte de su alocución señaló que Carabineros compromete la gratitud nacional cumpliendo en forma severa y generosa la dimensión de su rol.

Referiré mi sincero reconocimiento de que habéis trabajado con tenacidad, consagración y disciplina, y habéis respondido con inmarcescible lealtad a los altos intereses de la sociedad y de la Patria.

A la nación y a la ciudadanía les consta, que no sólo habéis brindado seguridad y orden en la medida de las posibilidades institucionales, aun en los más duros y críticos momentos sino que además, vuestro actuar se ha extendido a todos los campos del quehacer humano, amalgamando en un todo homogéneo y generoso, las delicadas tareas del servicio, con la no menos importante acción de ayudar a bien nacer a un hijo, de readaptar con cariño a los menores en situación irregular o de prestar los primeros auxilios a quienes los precisen, en los lugares más apartados e inhóspitos del territorio.

Para el Carabinero, Chile es uno solo e indivisible, como lo es su régimen constitucional y jurídico, es unidad suprema y romántica.

De ahí que en todo lugar y en todo poblado, donde sea posible llegar con su presencia protectora, allí está el atento y vigilante, servicial y desinteresado "pero estricto" y legalista cuando las circunstancias lo requieren.

Siendo Carabineros una institución chilena en esencia, conserva y exalta las virtudes propias de nuestro pueblo, por eso está profundamente enraizada en el corazón mismo de la comunidad, a la que sirve con abnegación, fidelidad y altivez, con absoluta abstracción de creos y doctrinas, de acuerdo con los postulados del derecho y la majestad de la ley.

Conforme a esos predicamentos, la ciudadanía consciente y ponderada, no sólo nos comprende y estimula, sino que nos sabe ardorosos defensores del orden y de la justicia, valores sin los cuales no habría paz ni progreso en nuestra nacionalidad.

Cuando el maestro y los niños de la escuela de la aldea, forman para rendir honores al emblema patrio frente al Retén enclavado en la lejanía de nuestras montañas azules y, junto a ellos, alinean sus rostros curtos por el sol y el rocío los "hombres" modestos, que aprendieron sus primeras letras en el cuartel policial, pareciera que es la Nación entera la que se concita bajo el símbolo protector de las Carabinas Cruzadas, con el corazón abierto y el pecho palpitante de esperanzas en el futuro de Chile.

Hoy, el Carabinero no sólo es un vigilante que ahuyenta y reprime al delincuente, erguido ante la sociedad como auténtico atalaya, va conjugando en cada uno de sus actos el noble verbo de vigilar, mientras su misión de servir, cada día más y mejor, va creando simultáneamente tradición y destino.

En esta hora de evocaciones y recuerdos, como General Director, me siento no sólo profundamente satisfecho con vuestro rendimiento, sino que además, orgulloso por los adelantos y los logros técnicos alcanzados, todos los cuales no habrían sido posibles sin la decidida colaboración de cada uno de ustedes, y la de quienes,

mente a través de un micro-fonido los buenos días al Regimiento Escuela.

CONDECORACION O'HIGGINIANA

El Consejo del Instituto O'Higginiano de Chile otorgó la Condecoración "Orden de O'Higgins" la que fue colocada en el estandarte de la Escuela por el Presidente del Instituto, Senador Humberto Doolan, quien señaló las razones por las que se concedía la condecoración a este plantel policial. En una parte de su alocución señaló que Carabineros compromete la gratitud nacional cumpliendo en forma severa y generosa la dimensión de su rol.

RESEÑA HISTORICA

El Coronel Director de la Escuela, Alirio Muñoz de la Fuente, en su discurso conmemorativo destacó dos hechos. En primer término la noble misión que cumple en el territorio nacional el carabinero, sin distinción de hora ni de clima, legando incluso al holocausto de su vida en defensa de su lema "Orden y Patria".

En otra parte de su intervención expresó la gratitud de la Institución hacia el Presidente Frei por los devotos de su gestión gubernativa en beneficio de la Institución.

Impactó al público, posteriormente la ceremonia de Juramento de Servicio por los cursos de reclutamiento, es decir los futuros funcionarios policiales. En otro acto se bendijo los espaldas del Primer Curso de Aspirantes a Oficiales.

Las dos últimas actividades fueron la interpretación del Himno "27 de abril", cantado por todo el regimiento y por último el desfile de Honor con que se puso término a la celebración aniversario.

Posteriormente, el Presidente Frei fue invitado por el General Director, Sr. Vicente Huerfano, a un vino de honor en el caso del plantel.

SOCIEDAD NACIONAL DE CONTADORES ASOCIACION PROVINCIAL DE SANTIAGO

HOY CITACION A CONSOCIOS e INVITACION A TODOS LOS COLEGAS

Invítase a los contadores a la Asamblea Anual de la Orden a que ha convocado el Consejo General del Colegio de Contadores en conformidad al Art. 32 del Reglamento (Ley 13011).

En el N° 4 de la Tabla, a que se refiere la circular enviada a los contadores, por la Secretaría Administrativa del Colegio el Consejo Provincial de Stgo. de la Sociedad Nacional de Contadores, captando las inquietudes de sus consocios frente a la problemática que vive la profesión, expone en forma sucinta pero documentadamente su pensamiento y acción futura en lo técnico-profesional, gremial y societario tendiente a ordenar y enriquecer el servicio profesional en lo interno y externo.

ASOCIACION PROVINCIAL DE SANTIAGO

Secretario Presidente

A NUESTROS SUSCRIPTORES

Comunicamos que los registros para la próxima edición de la Guía de Teléfonos de Santiago quedarán cerrados el día 5 de Mayo del año en curso.

Hasta esa fecha se recibirán en nuestras Oficinas Comerciales solicitudes de modificaciones relacionadas con cambios de nombres y direcciones en las páginas blancas.

Solicitamos la atenta cooperación de nuestros suscriptores.



COMPAÑIA DE TELEFONOS DE CHILE



En el Patio de Honor de la Escuela de Carabineros, el Presidente de la República fue recibido con la Canción Nacional, al concurrir ayer al acto oficial de conmemoración del 33.º aniversario de Carabineros de Chile. En la foto, el Presidente Frei y el Ministro del Interior, Patricio Rojas, escuchan el Himno Patrio, mientras el General Director de Carabineros, Sr. Vicente Huerfano, y el General de División, Sr. Humberto Doolan, saludan en marcial apostura militar.

El 21 de Mayo en el Estadio Nacional :

"Tattoo" y ejercicios de cañón presentará la Escuela Naval

UNA PRESENTACION de gran interés efectuará el próximo 21 de mayo, a las 19 horas, en el Estadio Nacional la Escuela Naval "Arturo Prat", con todos sus efectivos en formación de Regimiento, con dos Batallones de dos Compañías cada uno, más sus Bandas de Guerra e Instrumental. Así lo dio a conocer en conferencia de prensa el Capitán de Fragata, Comandante, Pedro Baraona Lopetegui, Jefe de Relaciones Públicas de la Armada Nacional, a la que concurrirán también el Capitán de Corbeta Alfredo Gallegos.

Este festival que la Escuela Naval mostrará en Santiago, al que asistirá el Presidente de la República, Eduardo Frei, Ministros de Estado, Comandante en Jefe de la Armada y otras autoridades, consistirá en la presentación militar conocida con el nombre de Tattoo, y en ejercicios de cañón, acto que será gratuito y al que la Armada Nacional invita a presenciario a toda la ciudadanía.

El Tattoo, cuyo origen es europeo y data de tiempos inmemoriales, tiene por característica el hecho de que los movimientos se realizan sin voces de mando, siguiendo sólo los sonos de la Banda.

El Comandante Baraona junto con dar a conocer las peculiaridades y origen del Tattoo, dijo que el Regimiento Naval esta

EJERCICIOS DE CAÑON

Finalizado el Tattoo, cuya duración es de 40 a 45 minutos, se realizarán ejercicios de cañón, durante los cuales, en una verdadera carrera contra el tiempo, dos equipos de hombres de mar deberán entrar, desarmar y transportar las diferentes partes de pesadas piezas de artillería a través de una muralla, para en seguida elevarlas en "cabras" o palos altos y pasarlas a través de gruesos cables, simulando el paso de un río o quebrada, para continuar después en carrera y atravesar una pequeña brecha en un muro y finalmente armar el cañón y disparar salvas a fuego.

Estos ejercicios de cañón, para los cuales se requiere gran fortaleza física, agilidad y absoluta coordinación en todos los movimientos, se realizan con gran perfección en nuestra Armada

formando parte de la instrucción de cada contingente anual.

Estas prácticas de acarreo de cañones navales a través de difíciles obstáculos del terreno, se originaron durante la Guerra de los Boers, cuando el General White, del Ejército inglés, pidió a la Armada Británica ayuda de cañones para luchar en la ciudad de Lady Smith que estaba sitiada. En esa ocasión se desembarcó artillería naval, la que fue llevada a través de ríos, quebradas y otros accidentes de terreno hasta ponerla a disposición del General White, a gran distancia al interior de la costa de África del Sur.

Desde entonces, y especialmente por disposición de la Reina Victoria, esta presentación de ejercicios de cañón se efectúa todos los años en Londres, en el campo de Earl Court, realizándose a beneficio de obras sociales que sostiene la Marina Británica.

DECLARACION OFICIAL DEL CONSEJO GENERAL DEL REGISTRO NACIONAL DE COMERCIANTES ESTABLECIDOS DE CHILE AL COMERCIO DEL PAIS

Este Consejo General se complace en informar a los Sres. Comerciantes que con fecha 21 de Abril en curso, la Comisión de Hacienda de la Honorable Cámara de Diputados despachó totalmente el PROYECTO DE LEY que otorga los beneficios de la PREVISION SOCIAL a los Comerciantes del Pais.

El PROYECTO DE PREVISION REFLEJA, en la forma como fue despachado por la Comisión de Hacienda el criterio sustentado por el REGISTRO NACIONAL DE COMERCIANTES ESTABLECIDOS DE CHILE y por las Instituciones Gremiales que lo integran, en el sentido de que la PREVISION DE LOS COMERCIANTES debe quedar bajo la tuición de los propios interesados.

La Comisión de Hacienda estuvo presidida por su titular Honorable Diputado Sr. Eduardo Cerda, asistiendo a la sesión los Honorables Diputados Sres. Luis Miguel Amunátegui, José Cademártori, Jorge Inzunza, Carmen Lazo, Patricio Phillips, Héctor Ríos y Oscar Schleyer. Actuó como Secretario de la Comisión don José Vicencio.

El PROYECTO DE PREVISION DE LOS COMERCIANTES será tratado por la Sala de la H. Cámara de Diputados, en sesión especial, el próximo Miércoles 29 de Abril, a las 11 horas.

El CONSEJO GENERAL DEL REGISTRO NACIONAL DE COMERCIANTES estima de su deber expresar sus agradecimientos a los Honorables Diputados de la Comisión de Hacienda, por el despacho del PROYECTO DE PREVISION el cual, fundamentalmente, constituye el logro de una de las conquistas de mayor importancia de los COMERCIANTES CHILENOS, íntimamente ligados a la producción en general y al desarrollo económico y social del país.

El CONSEJO GENERAL espera, igualmente, que el mismo criterio de justicia, equidad y comprensión se impondrá en los Honorables Sres. Diputados durante los próximos trámites legislativos, que el Proyecto deberá cumplir en la Honorable Cámara antes de su despacho al Senado de la República en atención especialmente a que tiende a beneficiar a un importante sector de ciudadanos chilenos huérfanos hasta ahora de todo sistema previsional.

REGISTRO NACIONAL DE COMERCIANTES ESTABLECIDOS DE CHILE
CONSEJO GENERAL
GUY DE MORAS SECRETARIO ABOGADO
ELYAS BRUGERE L. PRESIDENTE

"Racimo" de satélites puso en órbita la URSS

Ocho "cosmos" fueron lanzados con un solo Vector.

MOSCÚ (ANSA). Un racimo de satélites con un solo cohete vector lanzaron los soviéticos el sábado pasado.

Ocho aparatos del tipo "Cosmos" fueron puestos en órbita mediante el impulso de un solo vector, dice esta mañana la agencia Tass al dar el anuncio.

El total de los ocho satélites —puntuales la Tass— entró en las órbitas prestablecidas. Los aparatos de abordo, destinados a la investigación de datos sobre los espacios extra-atmosféricos, funcionan regularmente.

Los ocho satélites de la serie "Cosmos" llevan la numeración progresiva de 331 a 343 incluido.

El lanzamiento soviético tuvo lugar un día después de la puesta en órbita terrestre del primer satélite artificial chino.

La órbita de los ocho satélites según la Tass—tiene un apogeo de 1.500 km. y un perigeo de 1.400 km. El periodo inicial de revolución es de 115 minutos.

El lanzamiento soviético de ocho satélites con un único vector batió los propios récords precedentes de hace un tiempo de lanzamientos de formaciones de cinco "Cosmos".

Que significado tiene la flota de ocho satélites soviéticos? se preguntan los observadores occidentales.

Algunos observadores bromeando que la coincidencia de la puesta en órbita de los ocho satélites soviéticos con el lanzamiento del satélite chino sobre el que los rusos podían estar informados anticipadamente por los servicios secretos—podría hacer pensar que la patrulla cósmica representa un medio para vigilar la actividad del satélite de Pekín "ocho ojos de Moscú" en el cosmos.

Pero sólo se trata de un chiste porque la órbita china es distinta a la de los ocho satélites 2.384 km. de apogeo y 901 de perigeo. Los cosmos en cambio tienen

1.500 km. de apogeo y 1.400 de perigeo.

Una implicación segura del lanzamiento del 25 de abril comunicada hoy por la Tass es la de la potencia del cohete y de la posesión de la técnica de separación de distintas cargas autónomas, o sea que es necesario también en el campo militar para los cohetes con cabeza múltiple.

La aplicación puramente cósmica del lanzamiento de una caravana de ocho vehículos forma parte de las exigencias de un futuro no lejano, cuando habrá en órbita una o varias estaciones orbitales.

Una con abastecimientos alimenticios otras con carburante, una con una tripulación fresca, etc.

Las estaciones orbitales engancharán a varios vehículos circulantes en el espacio.

cio a medida que tendían necesidad de esta o aquella carga.

Los vehículos "cosmos" son de las más variadas dimensiones. Mas aún la definición "cosmos" es genérica sobre el programa de satélites artificiales de la tierra, salvo aquellos para comunicaciones que se llaman Molnia (Relámpago).

Los racimos de cinco cosmos fueron lanzados en 1965 el 15 de marzo la serie del 71 al 75, el 3 de septiembre la serie del 80 al 84, y el dieciocho de septiembre, siempre del mismo año la serie del 85 al 90.

No se divulgaron pormenores sobre cuanto hicieron las formaciones cosmos en dos ocasiones sucesivas de lanzamientos dobles, con sectores —avidos. Se supo en cambio que los cosmos se habían enganchado automáticamente en órbita circunferencial como prueba de la tecnología soviética de enlan-

trú, experimental, "vuelo" con tripulaciones en enero de 1969 por las cápsulas Soyuz 4 y 5.

Los enganches automáticos fueron los del 30 de octubre de 1967, entre los cosmos 188 y 186, y del quince de abril entre los cosmos 212 y 213.

No es de excluirse que se efectúen entre los ocho de la nueva expedición, o entre algunos de estos, maniobras de acercamiento, tal vez con encuentro y enganche. Pero no parece apropiado debido a la naturaleza de la expedición, pero todo es factible. Así como es posible en principio que el lanzamiento de los ocho satélites se relacione con los proyectos soviéticos de composición de una plataforma espacial en órbita, como puesto de observación, base intermedia para vuelos interplanetarios y observatorio astronómico permanente más allá de la pantalla atmosférica.

Llegó a Cuba el séptimo avión Brasileño desviado en seis meses

RIO DE JANEIRO, 26 (UPI).

El avión brasileño de pasajeros que fue desviado a Cuba, aterizó hoy a las 2.39 A. M. (0639 GMT) en la Isla Antillana, según informó la Aerolínea Vasp.

Añadió la empresa propietaria del aparato asaltado que este permanece en el Aeropuerto Internacional de La Habana, sin saberse cuando será devuelto.

Los 35 pasajeros de la máquina que desembarcaron anoche en Georgetown, donde hizo escala el avión en su viaje obligado a Cuba, llegaron hoy a Manaus, punto original de su destino.

La máquina llevaba a bordo a siete tripulantes y a los tres secuestradores. Y fue asaltado cuando volaba desde Brasilia, la capital de Brasil, hacia Manaus.

con 38 pasajeros y siete tripulantes a bordo.

El asalto se produjo a las 12.40 horas P. M. hora de Brasil y poco después el piloto, capitán João Fontoura comunicó por radio que dos individuos armados lo obligaban a dirigirse a Cuba.

Este es el séptimo avión brasileño obligado a volar hacia Cuba en los últimos seis meses y el primero de la Aerolínea Vasp (Viação Aérea São Paulo) que solo hace vuelos de cabotaje y es propiedad del Gobierno del estado de São Paulo.

Como el avión tiene poca autonomía de vuelo se programó una escala para reabastecimiento de combustible en Georgetown (Guyana), donde se permitió el descenso de los pasajeros, tal

cual lo habían anticipado los piratas.

Poco después de la operación de reabastecimiento el vuelo continuó hacia Curacao, donde arribó poco después de las 4.00 P. M. hora local y levantó vuelo a las 6.15 P. M.

Las autoridades tenían todo dispuesto para que después de la operación de máquina continuase el viaje a La Habana sin dilaciones.

El jefe de los tres asaltantes fue descrito por las autoridades del aeropuerto como "un joven de 25 años que tiene un revólver calibre 38, mientras que sus dos compañeros lucen indiferentes y parecen bastante jóvenes".

Marihuana llevó al tribunal a Tony Curtis

LONDRES 27 (ANSA). El actor estadounidense Tony Curtis fue condenado hoy por el tribunal de Uxbridge (Londres) a pagar 50 libras esterlinas de multa por posesión ilegal de estupefacientes.

El actor que tiene 44 años, había sido arrestado ayer en el aeropuerto de Londres a su llegada desde Nueva York. En una de sus maletas los agentes encontraron 25 gramos de marihuana.

El actor que es presidente del "Club de los ex-fumadores" había efectuado una gira dando conferencias para poner en guardia a la opinión pública contra los peligros de la marihuana.

Anoche después que le fue encontrada la droga, fue llevado en estado de arresto a la estación de policía de West Drayton y después dejado en libertad bajo pago de caución, con él estaba su tercera esposa, Leslie.

Tony Curtis, vestido con chaqueta estrecha, camisa marrón y corbata verde esmeralda, admitió hoy ante el magistrado ser culpable, y afirmó que la marihuana era para su uso personal.

El funcionario de policía que lo arrestó, el agente de la escuadra de narcóticos de Scotland Yard, Alex Lawrence, declaró ante el magistrado que nunca en toda su carrera había encontrado una persona como Curtis "tan gentil y dispuesta a ayudar a la policía".

El abogado defensor ha tratado de justificarlo diciendo que los actores de cine están continuamente sometidos a fuertes tensiones, dijo que antes de la partida había aconsejado al actor, viéndolo tenso y cansado, de tomar una pequeña dosis de marihuana.

El abogado recordó más adelante que "después de la muerte del padre, Tony Curtis se ha interesado mucho en los problemas del cáncer tanto que ha sido invitado a la presidencia de la Sociedad Norteamericana para la lucha contra el cáncer".

"Dejó de fumar y ha rodado muchos films sobre el argumento", concluyó el abogado.

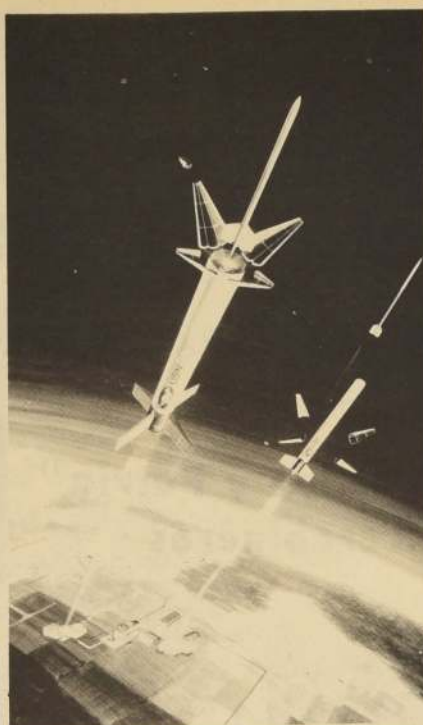
En consideración de las circunstancias, el magistrado decidió condenar a Curtis a solo 50 libras de multa dándole siete días de tiempo para pagar.



ROMA, ITALIA. Jacqueline Onassis baja del avión que la trajo desde Grecia en ruta a los Estados Unidos, país al que acude para solucionar los problemas románticos de la hija mayor de su esposo, Cristina Onassis, quien rompió su compromiso con su novio, Petros Coulandrakis.



TAMUT, AUSTRALIA. La princesa británica, Anne, luce una blanca túnica con casco de minero mientras realiza una visita a una Planta Industrial de esta ciudad, que está en el itinerario de gira que realiza con sus padres, los reyes ingleses (RADIO FOTO UPI).



SCOUTS DEL ESPACIO. Es el nombre dado a estos "Missiles" encargados de probar las condiciones atmosféricas. A determinada altura se desprenden instrumentales para medir la radiación o masivas concentraciones de partículas que puedan constituir un peligro para expediciones espaciales. Este dibujo muestra cómo trabajarán estos futuros scouts del espacio.

Naves Haitianas piden asilo en Puerto Rico

WASHINGTON, 27 (UPI). Tres

naves haitianas que atacaron el Palacio Presidencial de Puerto Rico, piden hoy asilo en Puerto Rico, según informó el Departamento de Estado.

Un vocero dijo que las embarcaciones salieron hoy temprano bajo escolta de la marina norteamericana y que una vez en Puerto Rico será estudiada la solicitud de asilo.

Las naves haitianas, que arribaron el domingo a mediodía, se dirigen hacia la base naval de Roosevelt Roads, en Puerto Rico, precisó el vocero y estimó que llegarán mañana a mediodía.

Con ellos navegan dos naves escolta, el Spencer y el Cook Inlet, y el remolcador Catwaba, todos de la marina norteamericana.

El informante dijo que desde los buques haitianos se pidieron alimentos, agua y atención médica, todo lo cual fue provisto.

Las autoridades norteamericanas entienden que el Comandante de las unidades,

Coronel Octave Cayard, planea solicitar asilo político para él y sus hombres.

Por último explicó que las unidades son escoltadas hacia Puerto Rico ya que la base naval de Guantánamo, "no es un lugar apropiado para considerar un pedido de asilo".

Estas tres naves del servicio de guardacostas haitiano protagonizaron el viernes una sublevación y cañonazo del Palacio Presidencial en Puerto Rico, que se prolongó hasta el sábado.

Luego, aparentemente al ver fracasados sus intentos de derrocar al gobierno y al no obtener una reacción favorable en tierra se hicieron a la mar, con rumbo noroeste.

Las autoridades norteamericanas no quisieron formular apreciaciones sobre el trámite que seguiría al pedido de asilo.

Ya el sábado el Presidente de Haití, François Duvalier, anunció que si capturaba a los rebeldes los sometería a la justicia militar y anoche reafirmó su decisión de gestionar la extradición "para juzgarlos ante tribunales haitianos".

coleccionista de armas y la detención se produjo en la exposición de armas organizada por la Asociación de Coleccionistas del Estado de Nueva York.

ILFORD (GRAN BRETAÑA). 27 (UPI).—Percy Hattley, un taxista de esta ciudad, regresó contento luego de un viaje que le dejó beneficios.

La semana anterior, tres señoras de avanzada edad subieron a su coche y le dijeron "por favor, llevémoslas a Italia".

El deseo fue satisfecho en 38 horas y el costo ascendió a 150 libras esterlinas.

STANBORD (INGLATERRA). 27 (UPI).—El policía Barry Pegler se encontró un cerdo mientras cumplía la posta acostumbrada y sin vacilar llamó por teléfono a la comisaría para pedir ayuda y poder apresarlos.

Los superiores del agente envían en seguida tres oficiales que colaboraron en la captura del animalito. Lo curioso de todo esto es que los compañeros de Pegler no las tenían todas consigo porque a los policías se les llama cerdos en argot callejero de clase baja. Y a lo mejor creyeron que Barry no estaba muy seguro de lo que decía.

BOURNEMOUTH (INGLATERRA). 27 (UPI). La Sociedad de Viajantes de Comercio del Reino Unido cambió su nombre y ahora se llama Sociedad de Representantes y Agentes de Comercio.

Un dirigente de la entidad explicó la decisión diciendo: "No hay que engañarse. Mucha gente considera que un viajante es un tipo poco escrupuloso. Por eso hubo que cambiar el nombre".

LONDRES 27 (UPI).—El titular que apareció en el diario Noticias del Mundo ayer fue todo un poema.

"Esposa nudista de un trabajador del Departamento de Bienestar Social cayó preñada de un hipnotista chino. Desde el balcón de una factoría".

Oficial de comprender pero muy (interesado).

Ardiente polémica sobre viaje de Su Santidad

CIUDAD DEL VATICANO (UPI). El conflicto entre el Papa Paulo Sexto y la prensa italiana acerca de cuáles la versión real en torno al viaje del pontífice a Cerdeña se mantendrá entre una bienvenida multitudinaria o una violencia sin precedentes para una visita Papal.

La multitud de medio millón de personas —un tercio de la población de la isla— que aclamó al pontífice a su llegada a Cagliari el viernes, fue la más grande en la historia de la isla.

La violencia provocada por grupos anarquistas que arrojaron piedras contra un ómnibus policial que integraba la caravana Papal, a poco tuvo precedentes en lo que hace a los viajes de los pontífices fuera del Vaticano.

Paulo Sexto elogió la gran bienvenida, que según espera ayudará a la radiación de industrias en el lugar, eliminando la "leyenda negra" del banditaje en un área donde los secuestros son historia diaria.

Cuando la prensa italiana destacó la violencia en sus titulares el Pontífice dijo que estos no son datos que informan sino que deforman.

A su vez el órgano vaticano L'Osservatore Romano acusó a la prensa de falta de honor y dignidad.

El Messaggero, diario romano, respondió diciendo que eso era un insulto.

La Estampa de Turín dijo que no tenía sentido minimizar la gravedad de los hechos documentados por fotografías, detecciones oficiales, y testimonios precedentes en las jornadas cívicas que los informes noticiosos cubrieron. Agregó que fueron hechos en papales que los informes noticiosos cubrieron. Agregó que fueron hechos en papales que los informes noticiosos cubrieron.

Funcionarios vaticanos, que no fueron testigos de los hechos, dijeron que no tuvieron conexión con Paulo Sexto, aunque el grupo particular de anarquistas había anunciado con anterioridad que realizaron demostraciones contra su visita a las zonas más pobres de Cagliari.

En los incidentes fueron arrestadas 22 personas y sufrieron heridas 16 policías, uno de ellos la fractura de un hombro.

Estado de emergencia en Bolivia

LA PAZ, 27 (ANSA). Desde este medio día y hasta mañana en la noche, las tropas del ejército, la policía y los servicios de inteligencia serán acuarteladas en previsión de hechos de violencia al conmemorarse el primer aniversario de la trágica muerte del ex Presidente René Barrientos Ortuño.

Los adictos al ex Jefe del Estado han convocado a una misa para las doce de hoy en el Templo de María Auxiliadora y se presume que tras ella pretenderán realizar una manifestación para desagraviar de alguna manera la figura del ex líder boliviano muy vapuleado desde el pasado 26 de septiembre, al iniciarse en el país un proceso revolucionario y procurarse la "desbarbarrización" especialmente de las masas campesinas.

Quienes consideran que René Barrientos Ortuño fue su país, están convocando a la ciudadanía a rendirle homenaje y en las invitaciones hay claras alusiones al espíritu cristiano de Barrientos y a su victoria sobre las guerrillas castristas, en momentos en que se piensa que la izquierda extrema quiere a levantar cabeza en Bolivia, ante la pasividad del gobierno de Ovando Candia.

El estado de emergencia será en toda la República y aunque no se lo ha anunciado de modo oficial portales de gobierno lo hicieron conocer a algunos medios informativos.

No se extraña además la actitud, sobre todo teniendo en cuenta que el gobierno hace una semana que ha anunciado que el 27, aprovechando la recordación de la trágica muerte del ex Presidente podría estar en el país un movimiento subversivo.

Síntesis del cable

GINEBRA, 27 (DPA).— La Comisión Internacional de Juristas con sede en Ginebra dirigió hoy sendos telegramas al Secretario General de la ONU, U. Thant, y al Primer Ministro de Camboya, General Lon Nol, en los que expresan su profunda preocupación por los informes sobre asesinatos en masa y el empleo de pasaportes como refugio en Camboya.

En el telegrama, se pide además a U. Thant que intervenga personalmente en Camboya.

"Las masacres de la población civil y la tortura de prisioneros constituyen una grave violación de los derechos humanos así como de todas las reglas básicas de la humanidad", añade.

PARIS, 27 (DPA).— El Gobierno francés llevará a cabo los próximos meses una serie de experimentos nucleares en las cercanías del Atolón de Mururoa, en la Polinesia Francesa en el Pacífico.

Con este motivo las autoridades francesas de marina han pasado ya las correspondientes instrucciones a las compañías de navegación marítima y aérea para que eviten este punto en un radio de 120 millas marinas.

Según trascendió hoy de círculos allegados a la marina francesa, dos o tres días antes de llevarse a cabo los experimentos se lanzarán nuevos avisos.

BUENOS AIRES, 27 (DPA).— La marina de guerra Argentina adquirirá en el transcurso de este año dos submarinos, dos fragatas y un número indeterminado de aviones para los portaviones 25 de Mayo", según informaron hoy círculos fidalgos en Buenos Aires.

Afirmar las mismas fuentes que también se necesitarán algunos vehículos y equipos para el cuerpo de infantes de marina así como pequeñas embarcaciones para investigaciones marítimas.

La mayor parte de los buques y equipos serán adquiridos en Alemania Occidental y Gran Bretaña, y los aviones probablemente en Francia, agregan.

PARIS, 27 (DPA).— El escritor francés Jean-Paul Sartre anunció hoy que asumirá provisionalmente la dirección de la revista izquierdista "La Cause du Peuple" (La causa del Pueblo) tras haber sido detenidos dos responsables de la publicación.

En un comunicado publicado por él, Sartre declara que con esta decisión desea "hacer fracasar la maniobra del gobierno francés que por fin arruinar esta revista mediante repetidas confiscaciones y descreditarla haciendo creer que sus artículos son instigaciones y asesinatos".

El escritor dice además que si el gobierno tuviese el propósito de "hacerle procesar a él (Sartre) entonces el gobierno no podría impedir que su proceso sea un proceso político".

MADRID, 27 (DPA).— El Jefe del Estado español, Francisco Franco, indultó al predicador principal de la secta de "Testigos de Jehová", Alberto Contino Berenguer, que se encontraba desde hace años en la prisión militar de Cadix.

Según se supo hoy Contino Berenguer se encuentra ya desde hace tres días en libertad.

Los Testigos de Jehová pueden ampararse ahora para negarse a prestar el servicio militar en una ley que acaba de ser publicada. Pone la misma se exime del servicio de armas a los objetores de conciencia por motivos religiosos aunque se les obliga a prestar el servicio auxiliar complementario.

Usted está en Omaha (Nebraska), en medio de una reunión muy importante. No puede interrumpirla y su avión sale en 1 hora. ¿Qué hace?

Llama al 3481321 y pide que le cambien la reserva. Si tiene conexiones, también pide que se las cambien. Y que le confirmen todo.

No va a tener problemas porque éste es el teléfono de reservas de Braniff International en Omaha, la única línea internacional que puede ofrecerle 86 oficinas en todo Estados Unidos, operando desde Sudamérica.

Braniff International

el mejor: Yávar

Por Jorge Fernández
Enviado Especial de
"La Nación"

MONTEVIDEO. La "U" tuvo a mi juicio la siguiente calificación individual: NEF. Regular. Algunas buenas contenciones en el primer período, para perder compostura y seguridad en el segundo. GALLARDO Regular. Bien al comienzo y con muchos problemas después. JUAN RODRIGUEZ Bien. Controló sin dificultad a Artime y como siempre sacó partido de su frialdad con la pelota dominada. QUINTANA Bien. Seguro arriba y rapidísimo para anticiparse. MANUEL RODRIGUEZ Regular. Muchas veces Prieto lo dejó atrás. HODGE Bien. Disputó con énfasis su sector y a ratos ejerció cierta primacía territorial. YÁVAR Muy bien. Jamás bajó las manos y por lo mismo nunca dejó de tener influencia en el armado ofensivo de su equipo, no obstante que haya tenido que enfrentar la rudeza de la dupla rival: Duarte y Sierra. ARAYA Menos que regular. Sólo en los primeros minutos creó cierta inquietud. PARA IR perdiendo intención no bien Brunell lo "encimó" y lo golpeó. El público que deseaba verlo, en realidad no lo vio. MARCOS Regular. En el primer período se echó exageradamente hacia atrás, con lo cual privó al ataque de su presencia. Posteriormente se fue más hacia adelante, pero allí estuvo muy bien vigilado por "Cococho" Alvarez o por Ramos. ARANGUIZ Regular. Luchador y dinámico, pero un luchador sin ideas, sin panorama y siempre con la vista clavada en sus zapatos. ARRATIA Mal. Nada de nada. Ni un solo remate en los 45 minutos que jugó. VENTURA Sin calificación, por los pocos minutos que estuvo en el campo. BARRERA Regular. Dos o tres entradas, pero al igual que el resto del ataque, cohibido y sin decisión.

WILLERMO YAVAR, fue el hombre de más talento en la Universidad de Chile. Hizo lo correcto y luchó en todos los sectores.

Peñarol a un paso de las semifinales de la Copa

MONTEVIDEO (UPI). El equipo uruguayo de fútbol, Peñarol, con su victoria frente a Guarani de Paraguay, dio el primer paso para conquistar la Copa Libertadores de América. El partido se disputó en el estadio de Peñarol, donde los locales vencieron por 2 a 0. El equipo uruguayo, con solo empatar el próximo dos de mayo frente a los ecuatorianos, quedará clasificado para disputar la semifinal por el famoso trofeo.



Stevens pelearía en E.U.U. título mundial

Si Stevens, el campeón mundial de boxeo, se fuera a pelear en Estados Unidos, ¿qué pasaría? Stevens no pudo responder a Chile porque no tiene un representante en Chile. Stevens, el campeón mundial de boxeo, se fue a Estados Unidos. Stevens, el campeón mundial de boxeo, se fue a Estados Unidos. Stevens, el campeón mundial de boxeo, se fue a Estados Unidos.

Domingo Rubio
todavía puede ser gran figura. También irá a la tierra del dólar.

Víctor Nilo puede cambiar su suerte E.E.U.U. en su camino.

Peñarol-Guarani:

Brandao: "eso que tuvo Aguilera no es suerte"

En cuanto al concepto de los actores del partido, dijo el veterano capitán de Peñarol, "Tito" González: "Ha sido un triunfo trabajado, si se quiere, angustioso. Ellos tuvieron una gran defensa, pero también una gran suerte, al final se hizo justicia, llevamos el premio a lo que habíamos disputado en el campo de juego. Generalmente todo equipo que sale a buscar un punto, al final muere".



En Porto Alegre habrá clima local para Nacional. Y por ende juego recio y violento de parte de los uruguayos. El que aparece caído es Aránguez, a quien Duarte le hizo un violento foul en Montevideo.

uruguayos. El que aparece caído es Aránguez, a quien Duarte le hizo un violento foul en Montevideo.

¿Por qué perdió la "U"?

La fuerza ofensiva de la Chile jamás llegó con la necesaria fuerza a las 18 yardas de Nacional. Con ello, recostándose en su terreno ambientaron una ofensiva desordenada si, pero casi constante de la gente tricolor. Fue ardua entonces la labor de la extrema defensa trasandina y poco a poco, el cansancio fue haciendo su obra, hasta que al filo de los 45 minutos cayó el arco de Nef.

Para el segundo tiempo, se operó un cambio en el panorama táctico de la "U", llevando más arriba a Marcos, muy retrasado

en el comienzo del partido, y éste trató de juntarse con Araya que trabajó un rato por los puestos centrales, pero ya Nacional en ganancia y con más aplomo emanado del alejamiento de los nervios con los que inició el decisivo encuentro, se encargó reiteradamente de frustrar esos intentos. El segundo gol desmoralizó por completo a la "U", que pese a invadir esporádicamente en campo adversario, no logró concretar en las cifras ese afán de superación, imprescindible.

En suma, Nacional se enfrentó

a un equipo quizás un poco especulativo que pensó mucho en el 3 a 0 de Santiago y que olvidó que los había logrado cargando con fe y con fuerza. Ayer se dejó acorralar esperando un tanteador en blanco, pero el rendimiento de algunos de sus figuras (Hodge, Yávar y Araya, entre otros) no le permitió alcanzar sus propósitos. Tal vez el accionar un tanto duro de algunos defensores de Nacional haya conspirado contra un mejor trabajo de los chilenos, pero no obstante ello, ya en el comienzo, la ubicación en el campo de juego de todo el equipo, nos hizo pensar en que se estaba cometiendo un error. Nacional con terreno a su disposición atacó siempre y así frenó a la "U".



ARANGUIZ, mucha voluntad pero sin levantar la cabeza. Aquí lo vemos centrando sobre la obstrucción de Blanco. Pero no pasará nada.

¿Por qué ganó Nacional?

Como un equipo atildado, parejo, pero demasiado liviano, como si algo lo inhibiera de desplegar todo lo que sabe, todo lo que había apabullado a Nacional en Santiago. Adoptó una posición conservadora, dejando para Araya, Marcos y Arratia todo el peso de la parte definitiva. En el medio, trabajando mucho y bien Yávar, pero sin ayuda, porque Aránguez no estuvo en la conversación y Hodge, muy preocupado por la defensa, le restó su valioso

aporte al mediocampo azul. Atrás, el famoso Juan Rodríguez se las tuvo tiesas con Artime, actuando correctamente. Quintana, pero donde no hubo firmeza fue en los marcadores. Gallardo y Manuel Rodríguez, quienes subieron a menudo ante los punteros tricolores Morales y Prieto.

En realidad, este equipo de Nacional, que es un palido reflejo de la verdadera potencia que tiene con todos sus titulares, ganó el partido por dos detalles: a

saber: 1) La preocupación ofensiva que siempre mostró. Es decir, que buscó ganar aunque sus procedimientos fueran por momentos angustiosos y faltos de técnica y 2) porque la "U" no le encontró la vuelta para la marca del brasileño Celso Taveira, hombre que definió el partido con sus dos goles y que permanentemente jugó a la última zona chilena. El partido fue discreto. En Porto Alegre las cosas pueden cambiar radicalmente. La Chile deberá olvidar su ventaja de un gol por que si vuelve a extremar las precauciones defensivas, puede darle a Nacional un nuevo triunfo.

Secuela de una Campaña:

Colo Colo sin entrenador y castigo para jugadores

Y en Colo Colo se produjo el caos después de la derrota con Unión Española.

La victoria roja tuvo la virtud de descorrer el velo que escondía la serie de problemas que afectan en estos instantes a la institución más popular del país.

El día lunes 20 dirigentes y cuerpo técnico se reunieron para analizar las actuaciones deportivas de Colo Colo. Al término de las conversaciones se escondió la verdad diciendo que no se había dado ultimátum a los técnicos, los cuales tampoco informaron que habían presentado su renuncia.

El día jueves 23, dirigentes, jugadores y cuerpo técnico se reunieron en un asado para limar todas las asperezas que existían con el fin de llegar fortalecidos de espíritu y animadamente para el encuentro con Unión Española.

Ninguna de estas cosas se logró, ya que un jugador del plantel se negó a jugar frente a los rojos de Santa Laura.

Solo al término del encuentro se supo que los técnicos Hormazabal y Torreblanca habían presentado su renuncia y que no aceptaban el partido con Unión Española como una última oportunidad. Cuando se le preguntó a Enrique Hormazabal, ¿por qué dejó el cuadro? éste dijo:

La renuncia la presentamos el día lunes 20 porque Torreblanca y yo no aceptamos que se nos diera este partido como última oportunidad y decidimos presentar la renuncia a nuestros cargos, para ir a trabajar con las divisiones inferiores.

¿Por qué cuando se les preguntó si había ultimátum no lo reconocieron?

La verdad es que no recuerdo que hicieran esa pregunta.

Se negó Zelada a jugar frente a Unión Española?

—No, sólo fue una discusión, pero si señaló que no se encontraba en condiciones físicas para iniciar el encuentro.

Esto es lo que dice el director técnico de Colo Colo sobre la crisis que se ha producido.



Enrique Hormazabal prefiere renunciar a que le dieran un plazo perentorio.

"Hasta el momento no hay ningún nombre decidido. Hormazabal está en la lista de nombres, pero solo después de una reunión de directorio, se conocerá quien será el nuevo entrenador de Colo Colo."

Habría castigo para el jugador Zelada?

El entrenador Hormazabal nos informó del caso y este será también tratado en el directorio. Creo que tiene que existir un castigo, el cual lo impondrá también la reunión de directorio.

Tenis de Mesa

Erika Medina y Luis Aravena campeones de la "Copa Grecia"

Vencieron en sus respectivos encuentros de singles a Lucía Galarce (campeona nacional) y a Osvaldo Flores (Vicecampeón)



Erika Medina volvió con muchos de sus mejores atributos de juego. Dos veces ha vencido a Hilda Avaria, actual campeona sudamericana.

LUIS ARAVENA, tras una reacción enérgica en la que mostró además de su habitual buena defensa una ofensiva no menos contundente, venció a su tradicional compañero de finales, Osvaldo Flores, clasificándose campeón del Torneo de Tenis de Mesa "COPA GRECIA", que al igual que en sus cuatro versiones anteriores contó con la participación de las mejores paletas —damas y varones— de la capital.

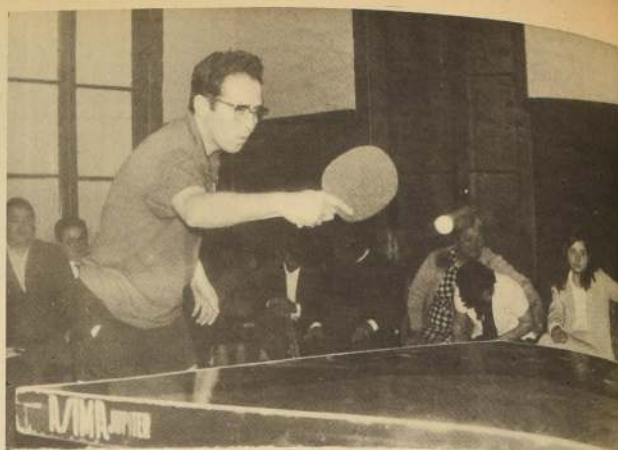
Luis Aravena ganó 16-21/16-21/21-10/21-18 y 21-17.

Este campeonato que tuvo un desarrollo de varios días se jugó en el Comercio Atlético y Unión Española llevó a las semifinales y finales realizadas en la sede de la Colectividad Helénica, considerable número de espectadores, todos los cuales aplaudieron con entusiasmo las obtenciones de puntos, luego de reñidas y no menos interesantes luchas de sus protagonistas.

ERIKA MEDINA EN DAMAS

Otro encuentro que gustó por la violencia de los paletazos (poco habitual entre las damas) fue el que animaron Lucía Galarce, actual campeona nacional, título obtenido en el Torneo de Pauma, y la siempre espectacular Erika Medina. La ex pimpónista hispana y desde hace un tiempo defensora de Libón, venció a la campeona chilena con un juego potente que tuvo en su golpe de revés, una de sus mejores armas. Fue un match veloz, sin pausas. Rara vez, muy rara, ambas jugadoras buscaron "calmar" el ritmo del partido. Y tal vez fuera esta disposición la que terminó por desfavorecer a Lucía Galarce. Porque al persistir en remachar todo —cuando las circunstancias indicaban cuidar el punto— llevó innumerables veces la pelota a la red. Hubo sí, momentos de enorme valía técnica.

El triunfo de Erika Medina vino a ratificar que no en vano su nombre figuró hace un tiempo como la más firme realidad del



Luis Aravena. Se defendió como es habitual, pero esta vez supo atacar. Buen triunfo.

tenis de mesa nacional y sudamericano. Su regreso al pimpón —en el nacional perdió el título ante Lucía Galarce— ha sido fructífero. Ha vencido en dos ocasiones a Hilda Avaria, ostentadora del título sudamericano.

OTROS VENCEDORES

En el cómputo general, Unión Española fue el vencedor legítimo por una abrumadora ventaja.

Los campeones de las diversas categorías y los resultados de las finales, fueron los siguientes:

Dobles varones. O. Flores, L. Aravena a M. González, J. González 21-13/21-11 y 24-22.
Dobles Damas. E. Medina, E. Oyarce a B. Bayer, H. Avaria 21-14/21-11/21-11 y 21-15.
Single, Damas, 1a categoría. J. Zamora a L. Correa 21-18/21-19/10-21 y 22-20.
Single, Varones, 1a categoría. C. Pérez (Helénico) a R. Arriagada de (N. Amancor), 21-17/21-16 y 21-19.
Dobles mixtos. E. Medina-F.

Rojas a H. Avaria-L. Aravena 21-16/21-17 y 21-10.
Single, Damas, Juvenil. Sara Villagrán (U. E.) a Mariela Delgado (U. E.) 21-18/21-16.
Single, Infantil, Varones. Guillermo González (N. Amancor) a S. González 21-19/21-14 y 21-7.
Single, Varones, 2a categoría. C. Díaz (N. A.) a L. Aylva (V. S.) 21-12/21-12 y 21-15.
Single, Varones, Juvenil. J. Fariñas (U. E.) a J. Valdés (N. A.) 21-19/21-11/19-21 y 21-9.
Single, Senior. ("Veteranos"). Enrique Valencia a R. Muñoz 21-18 y 21-14.

Torneo Nacional de Judo contó con la asistencia del Embajador de Japón



Dos judokas de la categoría medipeso se enfrentaron en la primera reunión del Nacional de Judo. Más de cincuenta elementos de diversas instituciones se midieron en la primera jornada.

Con la asistencia del Embajador de Japón, Sakito Sato, el presidente de la Federación Chilena de Judo general Francisco Herrera L., y otras altas autoridades se dio comienzo, en el Estadio Nataniel, al Campeonato Nacional de este deporte.

Inició la ceremonia, el propio Embajador Sakito Sato, quien en breve discurso se refirió a la importancia que reviste para ambos países la realización de este certamen, porque, es índice de que uno de los principales deportes de su país, ha prendido con caracteres propios en Chile.

Seguidamente, la esposa del señor Embajador, procedió a cortar las cintas roja y blanca, que posteriormente sirvieron de cinturón a los Judokas. Destacaron nitidamente más tarde, las palabras vertidas por el presidente de la Federación Chilena de Judo, general de Aviación, Francisco Herrera, que teniendo a aproximadamente 50 Judokas al frente les deseó suerte en el torneo y recaló la gentileza del Embajador, al llegar al Estadio mismo, portando un trofeo, donación que servía para estimular este tipo de defensa personal en nuestro país.

Momentos después se inició el campeonato propiamente tal, que fue seguido con vivo interés por el numeroso público asistente al Nataniel.

Nacional de Tenis:

Francisco Musalem sigue como campeón juvenil

Finalizó el domingo en las canchas del Estadio Italiano el Campeonato Nacional de Tenis Infantil y Juvenil competencia que dejó un saldo técnico bastante aceptable. No hubo sorpresas en los resultados. Se clasificaron campeones aquellos que en realidad (en sus apurones) habían sobresalido con nitidez en los torneos de preselección.

En juvenil, varones, Francisco Musalem, campeón sin tropiezo. Venció en la final a Marco Antonio Urroz, seis-uno y seis-dos.

En dobles Musalem-Fillol derrotaron a Tello-Pasturue, seis-tres y seis-dos.

En damas, categoría juvenil, Marta Albargi venció a Marisol Silva seis-tres y seis-tres.

DAMAS
Infantil, Singles: Silvana Urroz a Claudia Martínez seis-dos y tres-cero (se lesionó debiendo abandonar).

Dobles: Silvana Urroz-María Angélica Valdés a Juan Fariñas-Patricia Arellano cuatro-seis, seis-uno y seis-cero.

VARONES
Primera Infantil, Singles: Belus Prajou a Hans Gilde.



Francisco Javier Musalem sigue como la mejor figura del tenis juvenil.

Meister seis-tres y seis-uno.



Silvana Urroz aportó belleza y calidad, nuevamente. Se clasificó campeona infantil.

ro y seis-dos.

Segunda infantil, Singles. Ricardo Acuña a Rafael Ossandon ocho-seis y seis-tres.
Dobles. Hermanos Ossandon a Hermanos Acuña seis-uno y seis-cero.
Tercera infantil, Singles. Heins Gildemeister a Rodrigo Acuña seis-tres y seis-cero.
Dobles. Heins Gildemeister-Ardrés Reyes a Acuña-Valle seis-tres y seis-tres.

EL MAS PROMISORIO

En forma unánime fue distinguido el tenista de tercera infantil y doble campeón nacional de su categoría, Heins Gildemeister, como el jugador más promisorio del tenis chileno. Sus excelentes condiciones físicas, una vez más en el court, ante otros, también sobresalientes jugadores, fueron apreciadas por los técnicos, que sin vacilar en absoluto le otorgaron el premio, que estimulará su dedicación por el tenis.

Mariscal Santa Cruz campeón de Recopa

LA PAZ (ANSA). Mariscal Santa Cruz de Bolivia se impuso por dos goles a cero a Nacional del Ecuador y ganó el título del Primer Torneo "Ganadores de Copa" instituido a partir de este año por la Confederación Sudamericana de Fútbol.

Unas quince mil personas presenciaron el aburrido match que no mostró ninguna calidad de los intervinientes y más bien estuvo permanentemente interrumpido por lesiones de los jugadores, o por equivocados fallos del referee paraguayo Hugo Sosa Miranda.

El primer gol llegó a los doce minutos mediante la ejecución de un tiro penal concretado por Eliseo Báez después que el árbitro concediera la pena máxima tras un rebote de la pelota en la mano de Escalante.

El segundo gol también fue convertido por Eliseo Báez, tras una mala contención del arquero Baptista, que no pudo controlar un envío desde ángulo difícil de Remberto González.

La pálida victoria no entusiasmó al público boliviano, pues el

Torneo de Ajedrez

Mañana miércoles continúa disputándose el Campeonato Provincial de Ajedrez de Santiago, organizado por la Asociación respectiva que preside Gregorio Bravo.

El programa de partidas a jugarse a contar de las 19 horas, es el siguiente: Local Club de Chile, (Serrano, 14) Universidad Técnica versus San Antonio y Maipú versus Club Chile.

Club Angamos de San Miguel: Maestranza Central de San Bernardo versus Corfo, Tesorería de Santiago versus Universidad Católica.

Club Lo Ovalle: Lo Ovalle versus Angamos. Contraloría versus Macul.

Chilecta: Chilecta versus Renca y Universidad de Chile versus LAN. El torneo que ha logrado acaparar la atención proseguirá el sábado 2 de mayo, a las 16 horas, en las sedes antes nombradas.



Pilotos e instructores del Club Aéreo del Magisterio.

Un avión ambulancia en los planes del club aéreo del magisterio

El jueves se realizará la Asamblea General del Club Aéreo del Magisterio destinada a rendir

informe anual de la tesorería, elección de la nueva directiva para el próximo periodo y discusión de numerosos proyectos, en carpeta.

Uno de los más ambiciosos proyectos del "CLAM" es la adquisición de un avión ambulancia especialmente diseñado y equipado para ser utilizado en casos de emergencias.

El pasado 4 de abril esta institución celebró sus cuatro años de vida, sirviendo en forma eficaz a la colectividad. Cuando en Abril de 1966, los miembros que integran este club decidieron formalizarlo, la principal finalidad fue la de promover la aviación deportiva privada prestando su cooperación a la ciudadanía en casos de accidentes, o calamidades públicas y servir a los asociados al Magisterio del país. También durante estos cuatro años se ha trabajado en la formación de pilotos.

Para este año, se contempla la ampliación de la matrícula—en la Escuela de Vuelo—para estudiantes y funcionarios de reparticiones públicas. Todas las personas interesadas pueden pedir los respectivos informes en la secretaría del Club, ubicada en calle Dieciocho N° 289.

La directiva actual del "CLAM" solicita a todos los socios, activos y cooperadores, su asistencia para esta importante reunión del día jueves.

Mundial de Hockey: Francia superó a Chile 7a2

SAN JUAN (ARGENTINA) 28 (ANSA). Se completaron hoy las fechas V y VI del XIX campeonato mundial de hockey sobre patines.

Los resultados fueron los siguientes:

Quinta fecha:
Francia 7
España 12
Argentina 18
Portugal 5
Holanda 8
Sexta fecha:
Chile 8
Brasil 9
Japón 1
Portugal 7
Argentina 2
Chile 2
Brasil 6
Japón 2
EEUU 1
Alemania 5
Francia 7
España 17
EEUU 3
Italia 2.

San Juan (Argentina) 28 (ANSA). Nuevo triunfo de España en el mundial de hockey, esta vez fue Japón el derrotado quien cayó por el score categórico de 17 a 1.

Los equipos se alinearon así: Japón: Inagaki, Akai, Ueno, Tosiaki, Tobe, Miyasaka, Kawasaki.

Suplentes: Hiraguchi, Sumio, Kobayashi, Yoshito, Asawa, Takeo, Sawaj.

España: García, Amat, Villalonga, Noguez, Auker, Carbonell, Bosch, Manuel, E. Prujá, suplentes: Juan Villa, Berge, Juan, Sabater, Manuel, Chércoles, Juan, E. Prujá.

Goles: anotaron para España Carbonell, Bosch en siete oportunidades. Noguez, Auker, cinco veces. Villalonga, Chércoles y Juan E. Prujá en dos ocasiones cada uno.

Fue árbitro del encuentro Zwielerim.

Portugal: Estados Unidos, Portugal prosiguió con su serie de victorias, sólo interrumpida con el empate frente a Argentina. Esta noche venció a EEUU por 7 a 3.

Los equipos se presentaron así constituidos:

Portugal: Ramalheira, Julio, Rendro, Leonel, Ferrández, José, Casimiro, y Amicor, Passos. Como suplentes: Víctor Ferrer, Américo, Solipa, Antonio, Livramento, Américo, Moreira, y Antonio Soares.

Estados Unidos: Lewis, Johnson, Koky, Thibault, Roy, Huckaby, Richard, Shaw, y Danny, Trussel. Como suplentes: K.B. Graham, Bannie, Richardson, y J.V. Hays.

Marcaron tantos, para Portugal, Amicor, Passos en seis oportunidades y el restante, Julio Rendro, para Estados Unidos. Thibault en dos oportunidades y Richardson en una.

Los equipos se presentaron así constituidos:

Italia: Francesco, Fontana, Renato, Saccardo, Beniamino, Batistella, Filippo, Norberto, Moncalieri. Son suplentes: Mario, Saccardo, Sergio, Garetto, Flavio, Perotti, Arnone, Palmieri, y Tiziano, Fecchini.

Argentina: Francisco, Vela, quez, Roberto, Cardozo, Raúl, Martín, Rodolfo, Lombardi, Jorge, López. Son sus suplentes: Hugo, Víctor, Rubén, Moreno, Raúl, Sadi, Mario, José, Andino, y José Martín.

El primer tiempo terminó empatado en un tanto, convertido por López y Malocci. En el segundo tiempo fue el argentino Renato Saccardo quien marcó el gol, contra el argentino Mario Andino.

Los tantos del segundo tiempo fueron logrados por Malocci y por Jorge Orlando López para la Argentina. Resultado final Italia 2 Argentina 2.

TORNEO METROPOLITANO																	
PUNTOS	LUGAR	EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	AU.	C.C.	MAG.	UCH.	U.C.	UES.	PAL.	O'H.	PROX. RIVAL
4	2°	AUDAX ITALIANO	3	2		1	5	3	-					0-2	4-1	1-0	U.DE CHILE
1	6°	COLO COLO	3		1	2	3	5		-	2-2		0-1	1-2			PALESTINO
3	6°	MAGALLANES	3	1	1	1	4	6		2-2	-		2-1			0-3	UNION E.
2	5°	U DE CHILE	3		2	1	8	9			1-2	-			4-4	3-3	AUDAX I.
4	2°	U CATOLICA	3	2		1	6	6		1-0			-	2-4	3-2		O'HIGGINS
6	1°	UNION ESPAÑOLA	3	3			8	3	2-0	7-1			4-2	-			MAGA.
1	6°	PALESTINO	3		1	2	7	9	1-4				4-4	2-2		-	COLO COLO
3	4°	O'HIGGINS	3	1	1	1	6	4	0-1		3-0	3-3				-	U.CATOLICA

BICICLETAS

BICICLETAS tipo mini familiar adaptable para todos a precios de fábrica. Armadura Inter-nacional. Exposición 348.

GRAN LIQUIDACIÓN Triciclos de reparto bicicletas chicas y grandes, repuestos importados grandes, facilidades. Liquidación total traiga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26. D. Importadora Ciclet Victoria Reparaciones.

JUDICIALES Y LEGALES

Tercer Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento Manuel Espoz Barraza y Amanda Arévalo Flores, a hijos legítimos Amanda, Carmen, Manuel Carlos, Oscar Guillermo, Secretaria expropiación de terrenos con motivo de la construcción del Retén de Carabineros de Angostura. LO-TE PROPIETARIO 1. Comunidad Errázuriz Max y otros. SUPERF. M2 11.400 (A) (R) VALOR PARCIAL 29.057.00 28.539.79 EN E. TOTAL 57.596.78. Para reclamar de este avalúo, hay un plazo de veinte días contados desde la última de estas publicaciones. C-29-4-B-5-6

POR AUTO de siete de abril de 1970. Juzgado Letras Punte Alto concedió posesión efectiva herencia testada Luis Larraín Cuervo a hijos legítimos Miguel Jaime, Pedro Luis, Nelson Guillermo, Eliana Isabel y Carmen Gloria Larraín Solís, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Eliana del Carmen Solís Castro, con beneficio de inventario. Practicó inventario solemne el 19 de mayo de 1970 a las 11 horas. El Secretario. A-29-6

Quebra: SOCIEDAD CLARO Y CALVO Tercer Juzgado Civil Resolución 17 Abril 1970, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con siguientes acreedores: Lidia Orellana Medel por E-171.26, Rosendo Ormaza G. Por E-2.000 y Luis Salas Romo por E-2.000 todos valistas SECRETARIO. A-29-6

NOTIFICACIÓN Ante Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago autos CORMU con Per-fecta Blanco vda. de Miñano, sobre notificación de tasación, presentóse Jaime Silva Aracibia, Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de Mejoramiento Urbano, arquitecto domiciliado en Alameda 874, 8° piso solicitando notificación tasación practicada Comisión Tasadora fijándose en E-140.000 sobre inmueble ubicado en calle Lira 43, ciudad, de Santiago que tiene una superficie de 378 12 m2 y siguientes deslindes: Norte, 14,90 mts. v. 4,58 mts. con calle Lira. Sur 24,48 mts. con Diagonal Paraguav. Oriente 18,76 mts. con calle Lira. Poniente 6,04 y 12,72 mts. con otro inmueble. Predio expropiado, figure rol avalúos con N° 322-7 Primer tasación Segundo Otrosí Publicación avisos para que terceros hagan valer derechos Tercer Otrosí documentación previa para giro de cheque Cuarto Otrosí Toma de posesión material del inmueble Quinto Otrosí se decreta prohibición sobre el inmueble. Sexto Otrosí acreda-personería Séptimo Otrosí papel simple Octavo Otrosí Patrocinio y poder. Noveno Otrosí notificación por avisos Juzgado Proveyó Santiago, 8 de Enero 1970. A lo principal notifique, al 1° 4° 6° 7° y 8° otrosí, téngase presente. Al 2° 3° 5° y 9° como se pide. Háganse las publicaciones por tres veces en los diarios La Nación y El Mercurio, sin perjuicio del que corresponda en el Diario Oficial Rol 2518 E. Avalúo E. Yáñez Lo que se notifica a interesados a fin ejerciten derechos que le convengan en conformidad a la Ley. La Secretaría. A-28-10

HABIENDOSE extraviado la tarjeta de Identidad de la F. A. Ch. Perteneiente al Cabo 2° Raúl Sepúlveda Acevedo "Que-da Nula". Se advierte que el uso por personas indebidamente penado por la Ley, y debe devolverse a alguna Unidad de la Fuerza Aérea, Carabineros o Investigaciones. A-28-10

POR HABERSE extraviado y da-do el aviso legal, quedo nulo Título 365 - 330 por 447 acor-deos. Banco Chile del Sr. Roberto Sarah. A-28-10

NOTIFICACIÓN Primer Juzga-do Civil, expediente 45.763 "Araya Marina con Holling George". Nullidad Matrimonio, dictóse siguiente auto prueba Santiago, diez marzo 1970. Vistos se recibe causa a prueba, fijándose como hechos controvertidos los siguientes. Primero si el matrimonio se celebró ante un oficial incompetente. Segundo cual era el domicilio de las partes a la fecha del matrimonio, y su residencia en los tres meses anteriores. Efrén Araya Contreras, notifico auto prueba a George Holling Burch, Secretario. A-27-28-29-6

VOGEL Meyer Walter, Proposiciones convenio Resolución Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía, señaló audiencia día veinte mayo próximo quince horas, junta acreedores con objeto de discutir y aprobar proposiciones convenio propuestas. Secretario. A-27-28-29-6

QUIEBRA, José Galvéz Pardo, Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía por resolución de 2 de Marzo de 1970 tuvo por presentada cuenta general de administración, que se tendrá por aprobada si no se objetare en el término legal. A-27-28-29-6

POR Resolución de este Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía se concedió la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de Doña María Moreno Lira a sus herederos legítimos Santiago e Isabel Moreno Lira y a su sobrino legítimo Carlos Moreno Camus. La Secretaría. A-27-28-29-6

POR Resolución del Quinto Juzgado de Mayor Cuantía se concedió la Posesión Efectiva de la Herencia Intestada de doña Evelyn Cerna, a su hijo legítimo Alberto Gignis Cerna. Acogido a la Ley 16.271. El Secretario. A-27-28-29-6

JUZGADO Letras Buin concedió posesión efectiva testamentaria fallecimiento Andrés Dumas Genery a cónyuge sobreviviente María Teresa Cáceres Moya, Secretario. A-29-6

ANTE Juzgado Civil de Mayor Cuantía de San Antonio Rol N° 22088 Corporación Mejoramiento Urbano ha expropiado a Domingo García Huidobro Fernández inmueble de calle Baquedano Potrero "La Viuda" rol N° 9034-7 comuna y departamento de San Antonio. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 64.638 m2 y siguientes deslindes y medidas, según plano N° T-784 NORTE en línea A-F de 58,2 metros con calle El Sauce y en línea E-D de 90 Mts con predio de la Soc. Cooperativa Juan XXIII. SUR en línea C-B de 150 metros con prolongación de Avda Baquedano ESTE en línea A-B de 560 metros con fondo Llo-Llo de propiedad del expropiado. OESTE en línea F-E de 176 metros con prolongación calle Cardenal Caro y en línea D-C de 360 metros con prolongación calle Cristo Rey. Inscripción dominio expropiado a fs. 17 N° 23 registro propiedad 1941 Conservador de Bienes Raíces San Antonio Indemnización fijada común acuerdo E-270.000 (doscientos setenta mil escudos) suma depositada cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604. El Secretario. A-30-6

PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago Rol N° 47945 Corporación de la Vivienda ha expropiado a Francheta Hnos. inmueble ubicado en la comuna de Renca-Quilicura departamento de Santiago. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 867.828 m2 y deslindes y medidas señalados en plano T N° 1088 confeccionado por la Corporación de Mejoramiento Urbano, los cuales están detalladamente indicados en autos. Comisión Tasadora designada conformidad Ley, avalúo indemnización por expropiación en E-2.240.000, por consiguiente quinta parte de esa suma o sea E-448.000 depositada cuenta corriente este juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados, hagan valer sus derechos conforme al art. 30 Ley 5.604. El Secretario. A-30-6

QUIEBRA, Leopoldo Baudet R. Notifica Reparto de fondos. De conformidad a lo dispuesto en los Arts. 122 y 127 de la Ley de Quiebras, notifico a los acreedores de esta quiebra, que se ha distribuido un Reparto Definitivo de Fondos del 27,8% sobre los créditos Preferentes. (Huérfaños 620. Of. 816) Síndico de Santiago. A-30-6

QUIEBRA, Jorge Ferj Awad, Tercer Juzgado Civil Resolución 21 Abril 1970, tuvo por presentada cuenta general de administración la que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del plazo legal. Secretario. A-30-6

QUIEBRA, Sociedad Curtidos Chevreau Ltda. Segundo Juzgado Civil Resolución 22 Abril 1970, ordenó notificar fecha cesación pagos fallido propuesta por Síndico en día 30 Septiembre 1968. Secretario. A-30-6

QUIEBRA, Industrias Bellavista S. A. Tercer Juzgado Civil Resolución 22 Abril 1970, modificó nómina créditos reconocidos quedando créditos preferentes que se indican en la siguiente forma: Corporación de Fomento de la Producción por E-90.000 prenda industrial Servicio de Seguro Social por E-265.264.83 primera clase, art. 2472 N° 4 Código Civil y Banco del Estado de Chile por E-890.000 prenda industrial por E-100.000 e hipotecario por E-790.000. Secretario. A-30-6

QUIEBRA, Luis Antonio Morales Ruiz, Notifica Reparto de Fondos. De conformidad a lo dispuesto en los Arts. 122 y 127 de la Ley de Quiebras, notifico a los acreedores de esta quiebra, que se ha distribuido un Reparto Definitivo de Fondos del 9,3% sobre los créditos valistas (Huérfaños 620. Of. 816) Síndico de Santiago. A-30-6

QUIEBRA, Rudi Petrikowsky U. Notifica Reparto de Fondos. De conformidad a lo dispuesto en los Arts. 122 y 127 de la Ley de Quiebras, notifico a los acreedores de esta quiebra, que se ha distribuido un Reparto Provisional de Fondos del 18% sobre los créditos Valistas (Huérfaños 620. Of. 816) Síndico de Santiago. A-30-6

QUIEBRA, Laboratorios Lusan S. A. Notifica Reparto de Fondos. De conformidad a lo dispuesto en los Arts. 122 y 127 de la Ley de Quiebras, notifico a los acreedores de esta quiebra, que se ha distribuido un Reparto Definitivo de Fondos del 6% sobre los créditos Valistas (Huérfaños 620. Of. 816) Síndico de Santiago. A-30-6

QUIEBRA, Sergio Acuña Acuña, Notifica Reparto de Fondos. De conformidad a lo dispuesto en los Arts. 122 y 127 de la Ley de Quiebras, notifico a los acreedores de esta quiebra, que se ha distribuido un Reparto Definitivo de Fondos del 25% Valista (Huérfaños 620. Of. 816) Síndico de Santiago. A-30-6

QUIEBRA, Helga Materne Weber, Primer Juzgado Civil, Resolución 21 Abril 1970, fijo como fecha cesación pago fallido el día 5 Octubre 1967. Secretario. A-30-6

RAMONA



QUIEBRA, Diez Amón y Cia. Ltda. Notifica Reparto de Fondos. De conformidad a lo dispuesto en los Arts. 122 y 127 de la Ley de Quiebras, notifico a los acreedores de esta quiebra, que se ha distribuido un Reparto Definitivo de Fondos del 27,8% sobre los créditos Preferentes. (Huérfaños 620. Of. 816) Síndico de Santiago. A-30-6

QUIEBRA, Leopoldo Baudet R. Notifica Reparto de fondos. De conformidad a lo dispuesto en los Arts. 122 y 127 de la Ley de Quiebras, notifico a los acreedores de esta quiebra, que se ha distribuido un Reparto Definitivo de Fondos del 27,8% sobre los créditos Preferentes. (Huérfaños 620. Of. 816) Síndico de Santiago. A-30-6

QUIEBRA, Jorge Ferj Awad, Tercer Juzgado Civil Resolución 21 Abril 1970, tuvo por presentada cuenta general de administración la que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del plazo legal. Secretario. A-30-6

QUIEBRA, Sociedad Curtidos Chevreau Ltda. Segundo Juzgado Civil Resolución 22 Abril 1970, ordenó notificar fecha cesación pagos fallido propuesta por Síndico en día 30 Septiembre 1968. Secretario. A-30-6

QUIEBRA, Industrias Bellavista S. A. Tercer Juzgado Civil Resolución 22 Abril 1970, modificó nómina créditos reconocidos quedando créditos preferentes que se indican en la siguiente forma: Corporación de Fomento de la Producción por E-90.000 prenda industrial Servicio de Seguro Social por E-265.264.83 primera clase, art. 2472 N° 4 Código Civil y Banco del Estado de Chile por E-890.000 prenda industrial por E-100.000 e hipotecario por E-790.000. Secretario. A-30-6

QUIEBRA, Luis Antonio Morales Ruiz, Notifica Reparto de Fondos. De conformidad a lo dispuesto en los Arts. 122 y 127 de la Ley de Quiebras, notifico a los acreedores de esta quiebra, que se ha distribuido un Reparto Definitivo de Fondos del 9,3% sobre los créditos valistas (Huérfaños 620. Of. 816) Síndico de Santiago. A-30-6

QUIEBRA, Rudi Petrikowsky U. Notifica Reparto de Fondos. De conformidad a lo dispuesto en los Arts. 122 y 127 de la Ley de Quiebras, notifico a los acreedores de esta quiebra, que se ha distribuido un Reparto Provisional de Fondos del 18% sobre los créditos Valistas (Huérfaños 620. Of. 816) Síndico de Santiago. A-30-6

QUIEBRA, Laboratorios Lusan S. A. Notifica Reparto de Fondos. De conformidad a lo dispuesto en los Arts. 122 y 127 de la Ley de Quiebras, notifico a los acreedores de esta quiebra, que se ha distribuido un Reparto Definitivo de Fondos del 6% sobre los créditos Valistas (Huérfaños 620. Of. 816) Síndico de Santiago. A-30-6

QUIEBRA, Sergio Acuña Acuña, Notifica Reparto de Fondos. De conformidad a lo dispuesto en los Arts. 122 y 127 de la Ley de Quiebras, notifico a los acreedores de esta quiebra, que se ha distribuido un Reparto Definitivo de Fondos del 25% Valista (Huérfaños 620. Of. 816) Síndico de Santiago. A-30-6

QUIEBRA, Helga Materne Weber, Primer Juzgado Civil, Resolución 21 Abril 1970, fijo como fecha cesación pago fallido el día 5 Octubre 1967. Secretario. A-30-6

caso de mora. Garantía 10% del mínimo en dinero efectivo o boleto Bancaria. Demás bases y antecedentes en secretaria causa Número 171-69, caratula. Asociación de Ahorro "Calicanto" con Mario Enrique Sánchez. Notificación "La Secretaría". A-23-24-27-8

CITACIONES

Segundo Juzgado de Letras de Menores Santiago. Citase parientes audiencia 4 de Mayo a las 13.30 horas. Tuición menores Aspillaga Hidalgo, José y Verónica. Demandante: Ena Patrickson de Hidalgo. Expediente 60.717. Secretario. A-23-24-27-8

JUNTA General Socios Unión Amigos Animales Segunda Citación 30 presente 18 horas. Nueva York 52. Oficina 420. Secretario. A-28-10

CITACION Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, causa 29.231. "Piga con Piga" resolución 21 abril actual decreto citar parientes de Constanza Piga audiencia 15 mayo proximo. 15 horas. Secretario. A-27-28-29-6

ASOCIACIÓN Veraneantes en Capa Rocas Santo Domingo. Directiva Presidente Jaime Novoa Secretario Octavio Adrazola Tesorero Ramón Castillo Directores Guillermo Quito Ricardo Malfatti Directores Suplentes J. Isolina Quiroz y Galvarino Vázquez. A-28-10

CITACION El Sindicato Prof. EE. PP. Hilton Hotels Internacional de Chile S. A. cita a elección complementaria de un Director para el Lunes 4 de Mayo 1970 desde las 15 a 18 horas en 4° Piso (Casino personal), ante un señor Inspector del Trabajo. Se hace la presente publicación en conformidad a las disposiciones vigentes. El Secretario. A-28-10

COOPERATIVA de Viviendas Claudio Matte Pérez Ltda cita a Junta General Extraordinaria de socios Domingo 3 de Mayo a las 10 horas en primera citación, 11 horas segunda citación. En Robles 1105 para acuerdo adquisición terreno. A-28-8

CITACION Citase a Junta General Extraordinaria de socios de la Cooperativa de Producción San José limitada a celebrarse en calle Espeque 01741 el día 30 de Abril de 1970 a las 18.30 horas en Primera Citación y a las 19.30 en Segunda con el objeto de elegir Consejo de Administración y Junta de Vigilancia y aprobar balances, memoria e inventario. El Consejo de Administración. A-28-8

ELECCIÓN de Directiva El Sindicato Profesional de Propagandistas Comerciales Cita a reunión general para el día 29 de Abril a las 22 hrs en calle Catedral 1867 a elegir su nueva mesa directiva 1970 - 1971. Asistirá un Señor Inspector del trabajo. La Directiva. A-28-8

LLAVERO Plástico Extraviado Viernes 24 Agustinas-Bandera Gratificación Avisar fono 82091 o Bandera 250. A-28-10

NOVIDS compren sus argolas en la fabrica más antigua de Chile Casa Sostin. Nueva York 66. A-28-8

SOMBREROS Composturas Fines. Sombreros Nuevos Fieltro Vaqueros Tejados Pitas Clínica Sombreros. Mapocho 579 Fono 35106. A-28-10

LABORATORIO CHILE S.A.
JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS
Citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 4 de Mayo de 1970 a las 11 horas en la sede social de Avda. Maratón N° 1315 primer piso.
El objeto de la convocatoria es someter a su consideración o aprobación la Memoria y el Balance General del ejercicio terminado el 31 de Diciembre de 1969.
El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 28 de Abril hasta el día en que se celebre la Junta, ambas fechas inclusive.
GERENTE GENERAL



No cruce las calles en mitad de cuadra, porque podrían atropellarlo.



Cruce sólo en las esquinas, con luz verde al frente.

Cada año mueren 1.683 personas y otras 18.000 quedan gravemente lesionadas en accidentes de tránsito.
Recuerde... alguien lo espera en casa.

LOS DEPORTISTAS SABEN APRECIAR LAS CALIDADES DE

teeFix.

ETIQUETA AZUL CEYLAN

PIDALO EN TODAS PARTES

DA LA VUELTA AL MUNDO

APETECIDO POR SU FRAGANCIA Y SABOR - APRECIADO POR SU RENDIMIENTO MAYOR

SUPERMERCADOS AUTOSERVICIOS ALMACENES ROTISERIAS FUENTES DE SODA

Guía Profesional

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales. Posesiones efectivas. Particiones Alimentos. Rectificaciones nombres. Cheques. Testamentos. Exhortos. Tramitaciones urgentes. Moneda N° 1.37 Of. 78. Teléfono 80813.

EDUARDO PARRAGUE ACEVEDO
Abogado
Compraventas. Herencias. Arrendos. Cheques. Letras. Huérfaños 886. Oficina 502.

DENTISTAS

CLINICA DENTAL EDWARD
Prótesis dentales. Soldaduras. Reparaciones inmediatas. Compañía N° 1048 3er piso. Dpto. A. Edificio Teatro Real.

RESTAURACIONES URGENTES
Placas. Puentes. Reparaciones. Clínica Dental Central. Compañía 1068 Of. 1102. Fono 85702.

MEDICOS

DR. JOSE FROIMOVICH
ESPECIALISTA EN VEJEZ
Avenida Bulnes 377 Departamento 605. Fono 67176.

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños. Rayos X. Consultas de 14 a 16 hrs. Mac Iver 142. 2° piso. Oficina 204. Fono 393601.
Pedir hora Lunes, Miércoles y Viernes. Dominián. Fono 496745.

DR. NORBERTO SAINZ RECIO
Medicina Interna. Corazón. Higado. Riñon. Estómago. Obesidad. San Antonio 427. Of. 715. Hora de atención: de 5 a 7. Teléfono 35361.

DR. RICARDO ROJAS NARVAEZ
Urología.
Riñon-Vejiga. Próstata. Atención de 15 a 17 horas. Avda. Matucana 1319. Fono 733182.

DR. SERGIO PUENTE GARCIA
Cirujía General. Vías biliares y Páncreas. Martes y Viernes 5 a 7 p. m. Avda. Bulnes 80. Dpto. 108. 10° piso. Fono 716973.

OPTICAS

SERRA
Mac Iver 171.
Despacho exacto de recetas. Anteojes. Precisión. Calidad. Economía. Rapidez. Composturas en día.

OPTICA SANTA LUCIA
San Antonio 194. Moneda 818.
Despacho exacto de recetas. Bifocales. Composturas. Atención rápida provincias.

OCULISTAS

DR. WALDO INOSTROZA C.
Enfermedades de la vista. Ahumada 11 Dpto. 405. Fono 717445. Santiago.
Consultas de 12.30 a 13.30 y de 17 a 19.30 hrs.

DOCTORA TOBAR
Moneda 1040. Oficina 1204. Teléfono 348x7.
Consulta 18 a 19.30. Horas. Sábado de 12 a 13.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Edificio Waldorf. Ahumada 131. Dpto. 916. Fono 60828.
Atiendo prescripciones médicas en vía urinaria. Inyecciones. Atención domiciliar.

PEDICUROS

BALADA
Portulogista Colegiado. Pedicura Avanzada. Atención por. Huérfaños 555 fono 398546. (Domicilio).

RODOLFO LOEWENSTEIN
PEDICURO.
Sistema Doctor Scholl. También Atención a Domicilio. Estado 360. 2° piso. Of. C. Fono 393156.

AVILES

Pedicuro Practicante. Cumming 732. Fono 65842 87596. Indolore. Domicilio. Raicagua. Sábados 22.386.

LABORATORIO CLINICO

DR. SOTOTELLO
Análisis urgentes. Transfusión. San Ivo. 81. Fono 36118 394871.

ESTUDIE E\$50

CON SOLO

por mes

Aprovechando sus momentos libres, usted podrá estudiar cómodamente en su casa, hasta recibir SU DIPLOMA.

Remita su nombre y dirección y recibirá Gratis folletos con programas y amplia información sobre los 33 cursos que enseñamos.

CURSOS QUE ENSEÑAMOS (POR CORREO)

Tenedor de Libros.	Mecanico de Autos.
Perito en Contabilidad.	Técnico Mecánico.
Secretario Comercial.	Motociclos Diesel.
Empleado de Comercio.	Construcciones.
Corresponsal Comercial.	Técnico Electricista.
Dibujo Artístico.	Corte y Confección.
Dibujo Arquitectónico.	Laborios.
Caricaturas e Historietas.	Inglés.
Dibujo Comercial.	Aritmética Comercial.
Técnico en Radio.	Taguigrafía.
Técnico en Televisión.	Periodismo.
Radio a Transistores.	Técnico en Petróleo.
Fotografía Artística.	Y 30 cursos más.

ESCUELAS LATINOAMERICANAS

ESTADO 337 - 5° piso - Of. 519. CLASIFICADOR 862 - SANTIAGO.

ENVIEME GRATIS EL FOLLETO

NOMBRE _____

DOMICILIO _____

CURSO QUE LE INTERESA _____

REMITA EL CUPON HOY MISMO

TARZAN



Edgar Rice Burroughs

7° SECTOR—VICUÑA MACKENNA—ZANJON DE LA AGUADA—CAMINO MELIPILLA—SAN MIGUEL—LA CISTERNA—LA GRANJA

AEROPUERTO Camino Melipilla N° 6075. KENIA Avda. Central N° 6553. ROCA San Joaquín N° 2399. TURQUESTAN Enrique Matte N° 1551. ASTURIAS Gran Avenida N° 4308. PUNTA ARENAS Gran Avenida N° 6045. BERMARCO Gran Avenida N° 9878. SAN CARLOS Uruguay N° 1612. LA LEGUA Santa Rosa N° 3890. PORVENIR Santa Rosa N° 5962. SANTA ELENA Santa Elena N° 2197.

8° SECTOR—AVDA. SANTA MARIA—RENCA—AVDA. FERMIN VINACETA—AVENIDA INDEPENDENCIA—AVDA. EL SALTO—AVDA. RECOLETA

LA PAZ Avda. La Paz N° 402. SAN LUIS Independencia N° 1102. POPULAR Fermin Vinaceta N° 1811. TERRA DGO. Santa Maria N° 2736. SANTAMARIA Avda. México N° 1298. PALMILLA Pedro Fontova N° 5102. VAISMAN Recoleta N° 2110. ALEMANA Avda. El Salto N° 2254. SANTA VICTORIA Carlos Aguirre Luco N° 1152.

TURNO PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA Portugal N° 155.

NOTA: Los turnos son sólo para la atención y despacho de recetas, medicamentos de urgencia, y útiles de curación, y podrán ser atendidos después de las 20.30 hora en Verano y 20 horas en Invierno.

HOY C.B. 138 EMISORAS CRUZ DEL SUR

6,45 MUSICA Y NOTICIAS

12,30 RITMO NOTICIAS

14,00 RUGEN LOS MOTORES

20,00 FIERRO A FONDO

22,30 VOLANDO POR AVIANCA

24,00 COMPAS AL AMANECER

Y TODO EL DIA MUSICA Y NOTICIAS...

REGALOS PARA MATRIMONIOS Y SANTOS

CASA JAPONESITA

MOMEDA 1043, PASAJE EDWARDS LOCAL 1070 CREDITOS

TIMBRES DE GOMA Y METAL GRABADOS, CALADOS

1968-1969

SUC. NUEVA YORK 55 Y ARTURO PRAT 253

bandera 627 HOY DIA

MARTES DIA USAR DOLLY PEN

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 25 DE ABRIL AL 2 DE MAYO DE 1970

1er. SECTOR. MAPOCHO AVDA. BDO. O'HIGGINS I.—TEATINOS CERRO SANTA LUCIA.

FRANCO INGLESA Portal Bulnes N° 405. PORTENA San Antonio N° 94. ROJAS Morandé N° 13. MERCED Merced N° 403. IBERIA Estado N° 190. GUZMAN San Antonio N° 581.

2° SECTOR—TEATINOS—CATEDRAL—BALMACENA—OCC—QUINTA NORMAL—CARRASCAL—BLANQUEADO

COLON San Pablo N° 3310. ITALIANA San Pablo N° 2402. BIRAN San Pablo N° 1505. VENECIA Catedral N° 2201. QUINTA NUEVA IMPERIAL N° 4498. BARRANCAS San Pablo N° 5420. IDEAL Mapocho N° 4052. BELGICA Mapocho N° 6101. LA ESTRELLA San Pablo N° 8735. DIAGONAL Gonzalo Bulnes N° 2491.

3er. SECTOR—AVDA. BDO. O'HIGGINS—RAMON FREIRE—POBLACION LOS NOGALES—ZANJON DE LA AGUADA—SAN DIEGO

ANDRADE Alameda N° 2902. LAS REJAS Avda. Ecuador N° 5142. SANITARIA Bascuñan N° 698. CARRERA Los Pingüinos N° 4294. SAN IGNACIO Alameda N° 1500. MODERNA Ramon Freire N° 1924 Mapo.

4° SECTOR—AVDA. BDO. O'HIGGINS—FRANKLIN—SAN DIEGO—AVENIDA BUSTAMANTE

BAQUEDANO Vicuña Mackenna N° 2. ALHAMBRA Lira Esq. 10 De Julio. SANTA ROSA Santa Rosa N° 1398. PARIS San Diego N° 2167. MAULE Leon Ugaldé N° 1599. EL MERCURIO San Diego N° 301. AVENIDA MATTIA Avenida Mattia N° 994. BELEN Nataniel N° 931.

5° SECTOR—PROVIDENCIA—VITACURA—APOQUINDO—LAS CONDES—BILBAO

DE LA CRUZ Avda. Providencia N° 2012. DEL ORIENTE Nueva Las Condes N° 7172. SAN JUAN Avda. Colon N° 5083. TOBALABA Avda. Tobalaba N° 1191. VITACURA Vitacura N° 5342. LEGUIA Augusto Leguia Norte N° 217.

6° SECTOR—IRARRAZAVAL—BILBAO—BUSTAMANTE—MACUL—LA REINA

FARR Irarrazaval N° 3133. LARRAIN Larrain N° 6877. BRASILIA J. P. Alessandri N° 3533. LOS ALMENDROS Pte. Batte y Ordoñez (ex-Diagonal Oriente). LA REINA Simón Bolívar N° 5708. SUR Avda. Grecia N° 1004. LA PROVIDENCIA Roberto del Rio N° 1654. AMAPOLAS Eliecer Parada N° 2032. BILBAO Fco. Bilbao N° 1308. VILLA SANTA CAROLINA Castillo Urizar N° 2259.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

AVISO

Se pone en conocimiento del público, en cumplimiento de lo dispuesto en el Art. 550 de la Ordenanza General de Construcciones y Urbanización, que la Municipalidad de Santiago, por Acuerdo N° 48 de fecha 17 de Enero de 1968, resolvió modificar el Plano Oficial de la Comuna en sector de las calles Hermanos Eyraud y continuación de Amengual.

Los interesados en conocer los antecedentes, de la modificación en referencia, pueden consultarlos en la Sección Plan General Urbano de la Dirección de Obras Municipales, Merced N° 753, 3° piso de 9.30 a 11 horas.

FEDERICO ROSENFELD MORALES DIRECTOR OBRAS MUNICIPALES SUBROGANTE



CHEVRON

EL RELOJ SUIZO DE RENOMBRAMIENTO MUNDIAL CHEVRON PIE 30 SALDO 10 MESES

RELOJERIA gabor ESTADO 48

TALLERES GRAFICOS "LA NACION"

ARTES GRAFICAS MODERNAS

LA MEJOR ORGANIZACION TIPOGRAFICA AL SERVICIO DE UD.

ESPECIALIDAD EN: Guías de Entrega - Recibos - Memorias - Revistas - Memorándums - Facturas - Afiches - Propaganda - Hojas Cartas - Formularios - Diarios - Folletos

TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA

AGUSTINAS 1269 - FONO 85572 - SANTIAGO

DICK TRACY



JUAN MARINO



INDUSTRIA DE SAL Y SACOS "INDUSAL" S.A.C. e I. BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1969

ACTIVO		PASIVO	
Particulares	Totales	Particulares	Totales
I. DISPONIBLE		VI. EXIGIBLE - A CORTO PLAZO	
Caja	197,685.99	Reservas	1,669,967.23
Bancos Cuentas Corrientes	118,964.27	Reservas Acumuladas	1,436,230.83
Bancos Líneas de Crédito	39,698.90	Crédito Carfo	162,371.42
	356,349.16	Provisiones	19,147.24
II. REALIZABLE		Impuestos varios	121,510.35
a) Inversiones fácil liquidación	224.73	Impuesto 10 Categoría	35,438.28
b) Existencias	157,573.15	Participación Directarías	9,976.10
Secos vacíos	146,247.50	Participación Empleados	65,666.75
Producción "Venus"	312,874.60	Intereses por pagar	5,132.47
Envases	616,695.25	Indemnización Operarios	50,828.86
c) Valores cobrar corto plazo	906,891.03	EXIGIBLE - A LARGO PLAZO	
Documentos por cobrar	2,024,150.60	Crédito Carfo	
Valores deudores	93,318.74		
Anticipos al Personal	3,024,360.37		
	2,298,330.59		
III. TRANSITORIO			
	—		
IV. INMOVILIZADO			
Bienes Muebles	2,915,713.11		
Instalaciones	184,872.37		
Maquinarias	1,215,171.78		
Muebles y Utiles	77,980.37		
Materiales Rodantes	109,784.47		
	4,503,521.99		
Menos:			
Depres. Anteriores	168,865.55		
Depres. del ejerc.	213,463.94		
Otras Inversiones	116,393.03		
Inversiones DFL-2 Cervi	77,575.53		
	536,298.05		
V. NOMINAL			
Marcas Registradas	400.00		
Gastos Org. Sec. Andina	35,985.25		
	36,385.25		
Menos:			
Depres. Anteriores	17,992.62		
Depres. del ejercicio	8,596.31		
	26,588.93		
	9,396.32		
	18,407.63		
TOTALES	8,244,611.36	TOTALES	8,244,611.36

CUENTAS DE ORDEN		CUENTAS DE RESULTADO	
Particulares	Totales	Particulares	Totales
PERDIDAS		GANANCIAS	
1) DEPRECIACIONES Y GASTOS		Ingresos de la Explotación	
Inmovilizado	226,690.94		10,424,809.47
Restos	8,996.31	Menos: Coste de la explotación	7,680,631.27
	235,687.25		2,744,178.20
2) GASTOS			
a) Gastos Generales	256,975.00		
Reservas y Provisiones	92,284.42		
Seguros	17,500.79		
Cons. Act. Inmovilizado	124,366.62		
Fletes	43,646.53		
Honorarios	371,721.48		
Varitas	168,901.00		
	1,076,995.84		
b) Gastos Tributarios	12,177.58		
Contribución Bienes Raíces	136,848.99		
Impuestos Varios	151,026.57		
c) Gastos Financieros	485,987.60		
Intereses bancarios	87,715.46		
Comisiones de Cobranza	121,510.35		
Impuestos 10 Categoría	69,802.71		
Gratificaciones Legales	48,761.50		
d) REMUNERACION DIRECTORIO	240,074.56		
Honorarios Directores Ejecutivos	182,961.04		
Participación Utilidades	2,570,448.32		
	1,967,463.47		
	199,521.90		
	14,613.12		
UTILIDAD DEL EJERCICIO	2,769,970.22		
TOTALES	2,769,970.22	TOTALES	2,769,970.22

15,796.35
15,164.73
5,000.00
35,961.08

Responsabilidad Empréstito Ley 16840
Responsabilidad Trib. DFL-285
Accionistas Directorio en Garantía

15,796.35
15,164.73
5,000.00
35,961.08

15,796.35
15,164.73
5,000.00
35,961.08

15,796.35
15,164.73
5,000.00
35,961.08

15,796.35
15,164.73
5,000.00
35,961.08

15,796.35
15,164.73
5,000.00
35,961.08

15,796.35
15,164.73
5,000.00
35,961.08

15,796.35
15,164.73
5,000.00
35,961.08

15,796.35
15,164.73
5,000.00
35,961.08

15,796.35
15,164.73
5,000.00
35,961.08

15,796.35
15,164.73
5,000.00
35,961.08

15,796.35
15,164.73
5,000.00
35,961.08

15,796.35
15,164.73
5,000.00
35,961.08

15,796.35
15,164.73
5,000.00
35,961.08

15,796.35
15,164.73
5,000.00
35,961.08

15,796.35
15,164.73
5,000.00
35,961.08

15,796.35
15,164.73
5,000.00
35,961.08

15,796.35
15,164.73
5,000.00
35,961.08

15,796.35
15,164.73
5,000.00
35,961.08

15,796.35
15,164.73
5,000.00
35,961.08

15,796.35
15,164.73
5,000.00
35,961.08

15,796.35
15,164.73
5,000.00
35,961.08

15,796.35
15,164.73
5,000.00
35,961.08

15,796.35
15,164.73
5,000.00
35,961.08

15,796.35
15,164.73
5,000.00
35,961.08

15,796.35
15,164.73
5,000.00
35,961.08

15,796.35
15,164.73
5,000.00
35,961.08

CINE GUIA

10 DE JULIO— FRANKLIN AVDA. MATA-GRAN AVENIDA

VERDIP de Valdivia 5273. Tel. 499704. Desde las 14 hrs. Bamby, El tesoro de Tarzán. Tarzán el hombre mono.

ALHUE Población Dávila. Tel. 581427. Desde las 14 hrs. El detective privado. Colorado Charlie. La Sangre de Fumanchú.

BLANCO ENCALADA Blanco Encalada 2820. Tel. 91787. Desde las 14 hrs. El analfabeto. Sabes quién viene a cenar La senda de la traición.

AMERICA Nuble 390. Tel. 52443. Desde las 14 hrs. Los locos del volante. Papá soy yo. El pequeño Gigante.

ESMERALDA San Diego 1035. Tel. 64303. Desde las 14 hrs. Ejército de cinco. Lo que los dioses quieren destruir. Sed de crimen.

GRAN AVENIDA Gran Avenida 4830. Tel. 52163. Desde las 14 hrs. Viva Django. Cowboy Mayores 18 años.

IMPERIAL San Diego 1344. Tel. 51112. Desde las 14 hrs. El analfabeto. Sabes quién viene a cenar. La senda de la traición.

LIRA Pintor Cicarelli 293. Tel. 52181. Desde las 14 hrs. Los 4 despiadados. Los ilusionistas Delito en Roma.

METRAL San Diego 279. Tel. 63994. Desde las 13 hrs. Pinocho. Fantasía. Sigame muchachos. Festival de Walt Disney.

MODERNO Gran Avda. 581782. Desde las 14 hrs. Triple programa sorpresa. Menores.

ROMA San Diego 230. Tel. 67258. Desde las 14 hrs. La vida continúa. Cuando tú no estás. Colores Menores.

MONACO 10 de Julio -A. Prat. Tel. 382845. Desde las 13 hrs. Uno a uno sin piedad. La Piscina. Adiós hombres.

SAN DIEGO San Diego 612. Tel. 81093. Desde las 14 hrs. Funny Girl. Busco mi destino. Mayores.

SAN MIGUEL Avda. Euclides 1202. Tel. 51263. Desde las 14 hrs. Cuando tú no estás. La vida continúa. Musicales Menores.

PORTUGAL 10 de julio 242. Tel. 34816. Desde las 14 hrs. Gentleman Joe Mata. Un hombre, un Colt. Batalla de héroes.

PRAT San Diego 2117. Tel. 50754. Desde las 14 hrs.

Gentlem Joe mata Un hombre un Colt. Batalla de héroes.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA Mapocho 4117. Tel. 713384. Desde las 14 hrs. Charada Internacional. Ben Hur. Oro en la Nieve.

sus programas mas nítidos en un GELOSE

TELEMONDO

SANTIAGO: MONTE PEA RECUETA 3995 ADJUNTAS 499
 ARAUCO: EL TIO JUAN 3197 COPIA: SUBSTANTIVO 301
 ANTOFAGASTA: EL TIO JUAN 3197
 VALPARAISO: COPIA: EL TIO JUAN 3197
 CONCEPCION: EL TIO JUAN 3197
 PUNTA ARENAL: EL TIO JUAN 3197
 GUARANIA Y SERVICIO PERMANENTE DE LA PABRICA RECUETA 3995 - FONOS 747470

CANAL SIETE

14.30	Femenino 70
15.00	Martin Rivas
15.30	Femenino 70
16.00	Ajedrez Fatal
16.30	Dibujos animados
17.00	Tomacho
17.30	Los fabulosos cien
18.00	Joven centenario
18.30	El forastero
19.00	Largometraje
19.30	Abogado del Diablo
20.00	Martini al Instante
22.00	Reto al mal
23.00	Una vez un hombre
24.00	Noticiero Prolene

CANAL NUEVE

11.00	Buenos días señora
13.30	Nuevo diario
14.00	Teleserie mini
14.30	Magazine
14.45	15 minutos con Angel Parra
15.00	Matinée en el 9
16.30	Aquí no se admiten grandes
18.00	Noticiero Prolene
18.04	Cine como en el cine
19.30	Hit Parade
20.00	Noticiero Prolene
20.04	Esa chica
20.30	Tema de polémica
20.35	La diligencia
21.30	Nuevo diario
22.00	Catalis
23.00	Mannix
23.55	Cierre

CANAL TRECE

9.15	Teleclases ciencias naturales
9.40	Teleclases matemáticas Séptimos años
13.35	Teleclases ciencias sociales Octavos años
14.00	Pasado Meridiano
17.30	Mister Edd
18.02	Tarde en el cine
20.00	Telenoche
20.25	El tiempo
20.35	FBI
21.35	Cine especial
21.45	Jota Eme
22.00	Teletrece
22.30	Los Rebeldes
23.30	Telecierra
23.45	Cierre

ANTONIO VARAS Morande 25 Tel. 6200 Departamento del teatro de la Universidad de Chile presenta a las 19 hrs. "Los que van quedando en el camino".

BULNES Avda. Bulnes 188 Tel. 88342 a las 19.30 hrs. "Mariana Pineda" de Federico García Lorca.

CARLOS CARIOLA San Diego 246 Tel. 99359 Ciudad de los Artistas Descanso.

CAUPOLICAN San Diego 840 Tel. 85912 Descanso.

LA COMEDIA Merced 349 Tel. 391523 presenta a las 19.30 hrs. "Las Sillas" de Ionesco.

MARU Huérfanos San Antonio Tel. 397907 Cia. de Comedias de Lucho Córdoba y Ovidio Leguía a las 19.15 y 22.15 hrs. "¿Qué hace su marido de noche?" de Córdoba y Basis.

MONEDA Moneda 920 Tel. 715451 Cia. de comedias de Pury Durante y Américo Vargas a las 19.15 y 22.15 hrs. "El Precio" de Arthur Miller.

OPERA Huérfanos 837 Tel. 30176 Cia. de revista Bim Bam Bum presenta a las 19.24 y 23 hrs. "Operación Sex" Nueva revista estreno.

PICARESQUE Recoleta 343 Tel. 776883 Cia. de revistas Strip Tease a las 19.30 y 23 hrs. "Campeonato de Strip".

PETIT REX Huérfanos 743 Tel. 31143 Cia. de los cuatro Presenta A las 22.00 hrs. "Recital a Oscar Castro" con los cuatro de Chile. A las 19.30 "Amor a doce roud".

LA SEMANA DEL PUEBLO CELEBRALA EN LA PEÑA FOLKLORICA SI VAS PARA CHILE

EL ELENCO MAS SENSACIONAL DE CUEQUEROS, CANTORES CHILENOS Y CONJUNTOS LO PRESENTARA ESTE RANCHO EL DIA 1° DE MAYO CON:

LOS ANGOSTUREÑOS, LOS DE LAS CHACRAS, CHITO FARO Y SU CONJUNTO SI VAS PARA CHILE Y EL DEBUT EXTRAORDINARIO DEL TRIO AMERICA NATACHA DEL SALTO Y PANCHITO CACERES Y SUS CUECAS VEGUINAS, LO MEJOR DE LA SEMANA DEL PUEBLO EN EL RANCHO SI VAS PARA CHILE

EL 1° DE MAYO TODO EL PUEBLO A BAILAR CUECAS

RANCHO SI VAS PARA CHILE. MATUCANA ESQUINA DE CATEDRAL

LA NOCHE DE LOS MUSICOS

T. CAUPOLICAN

NUESTROS LECTORES "SABEN" QUE CUANDO SE TRATA DE "LA NOCHE DE LOS MUSICOS" SE MENCIONA

EL MEJOR ESPECTACULO DE CHILE, JUEVES 30

DOCE ORQUESTAS... CUATRO CONJUNTOS ELECTRONICOS

EL MAS IMPORTANTE DESFILE ARTISTICO INTERNACIONAL, JUEVES 30 EN EL ESCENARIO DEL "CAUPOLICAN".

LUZ ELIANA

Francamente, se justifica el enorme entusiasmo público en torno de la NOCHE DE LOS MUSICOS 70 correspondiente al presente año y que se ha acreditado como el mejor espectáculo bajo la responsabilidad del prestigioso SINDICATO ORQUESTAL PROFESIONAL DE MUSICOS DE CHILE.

"LA NOCHE DE LOS MUSICOS" además de exaltar los valores artísticos y musicales de Chile cumple objetivos de asistencia y previsión social y caja de socorros para sus asociados. La ayuda que recibe de los asistentes a LA NOCHE DE LOS MUSICOS, el Sindicato Orquestal "la devuelve" habiendo en plata mediante la realización de un selecto y valiosísimo programa como ninguna empresa ni institución similar puede presentar.

Y cada año van de superación en superación, en beneficio general del público que asiste a estas clásicas fiestas en el escenario del "CAUPOLICAN". He aquí el programa de "LA NOCHE DE LOS MUSICOS" 70 del jueves 30.

LAS ORQUESTAS

La orquesta Show Gigante de la Televisión Canal 13 - Valentín Trujillo Sonora Palacios, consagrada en Europa. Los Dorados del Hilton Carrera Hotel Sonora Caravana. Los Bric a Brac. Los Best Combo. Los Bronces de Monterrey. Huambaly. Los Rocketts Goliath y su Combo Rítmico. Los Bananas Cinco. Fernando Otárola (Drive In Lo Curro) cantando la hermosa y notable Nelly Sanders.

ARTISTAS INTERNACIONALES

Luz Eliana, de regreso de México, donde cumplió brillantes actuaciones, aplaudida por la crítica y gran público azteca. Osvaldo Cuadros, eximio cantante brasileño. Amparito Jimenez, cantante colombiana cumbista. Marcelo Paola Sola. Arturo Gatica. Turin Gatica. Pedro Messone. Los de la Hacienda. Osvaldo Diaz. Rose Van Gioria. Benavides. Buddy Richard.

Arturo Millán. Don Francisco. Los Fernandez Verónica Hurtado. Duo Rey Silva. Embajada Especial del Teatro Opera Bim Bam Bum y "Ciudad de los Artistas" La plana completa de cómicos de "Residencial La Pichanga".

ANIMADORES

Ricardo García. Patricio Varela. Ana María Román. César Antonio Santos.

DIRECTORES DE LAS ORQUESTAS

Valentín Trujillo. Sergio Arellano. Horacio Saavedra. Rigo Ramirez.

LAS LOCALIDADES NUMERADAS EN VENTA

Hay insistentes pedidos de boletos numerados en las boleterías del "Caupolicán" abiertas todo el día sin cerrarse ventanillas a E-25 platea baja numerada E-15 quince platea alta numerada del segundo piso y E-8 ocho galerías.

YA VIENE

POPOV

EL MEJOR

CLOWN

DEL MUNDO

GRAN CIRCO

DE MOSCU

VIERNES 8

MAYO

DEBUT

TEATRO CAUPOLICAN

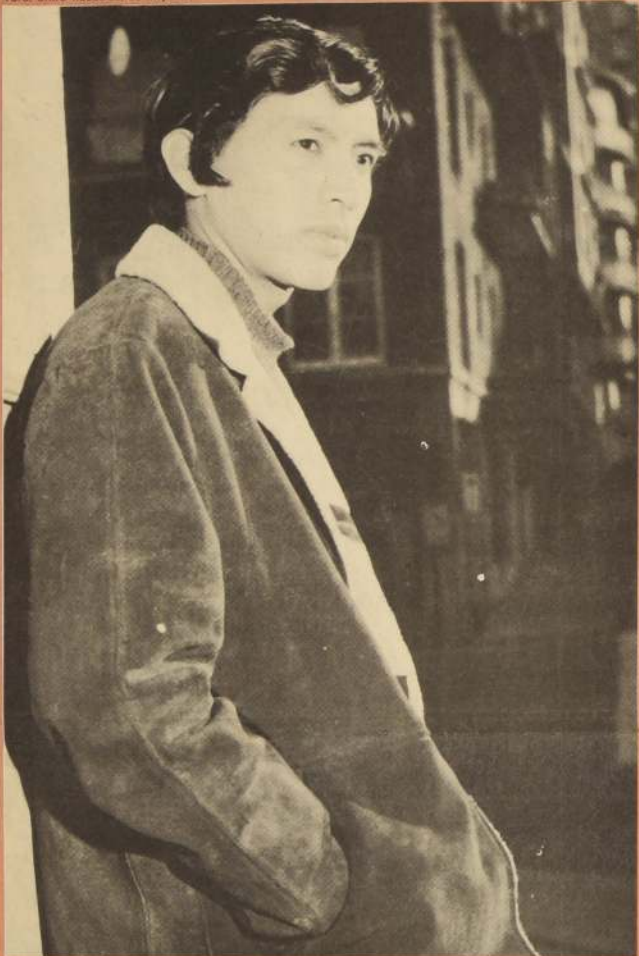
Daniel Toro: otra esperanza del folklore argentino

● Hasta en Formosa conocen de su canto. El dice ser sólo un cantante argentino. Nota de Luis Marcos Montaldi especial para "LA NACION"

Después de cuatro meses de gira por el interior del país Daniel Toro, entre nosotros, se dispone

a dar a conocer, "su nuevo perfil de artista musical". Las sucesivas presentaciones en los diferentes

certámenes provincianos entre los cuales el marco ofrecido por el de Cosquín le permitió reafir-



Daniel Toro: el joven que canta a su tierra

mar su popularidad cada día más firme.

Toro está en Buenos Aires dando los toques finales a la última creación personal suya que asombrará a muchos por diferentes razones. Se trata de "Un Año de Amor", una obra integral, cuyos versos pertenecen a Néstor César Miguens. En los mismos se relata el nacimiento, desarrollo y muerte de un amor a través de cuatro partes cada una con el nombre de una de las estaciones del año. De modo que en Primavera nacerá el amor, en Octubre alcanzará su máxima cúspide de pasión, en Otoño se preannunciará tíbicamente el final y en Invierno la muerte de ese sentimiento se manifestará irremediable. A las tres primeras les corresponde partituras con influencias folklóricas e hispánicas, en tanto la cuarta será ilustrada con música de tango.

Lo importante es el cambio que representa "Un Año de Amor" en la carrera de Daniel, quien no se considera más un folklorista, sino un músico (con mayúscula). "Vivimos en la era del Boeing, no de la carreta", gusta decir para defenderse de las acusaciones de vanguardismo. Yo canto y compongo, esto es lo que me importa, aclara. Lo importante es que yo sea honesto conmigo mismo. Y lo soy, subraya.

En la contrapunta del PL "Un Año de Amor" Daniel Toro ha escrito especialmente una enérgica explicativa de su proceder.

CARTA A LA JUVENTUD

Con mi mayor cariño:

Quisiera que recibieras este mensaje, por lo que contiene de sincero y por lo que tiene de nuestro. Comenzaré por decirte que si para ser folklorista hay que vivir apegado al pasado del pueblo, sin preocuparse por el presente de los hijos, yo no soy folklorista. Soy, por lo menos, intento serlo—un cantor argentino. Sé que nuestro pueblo avanza por tradición, y yo quiero avanzar con él.

Respetando las esencias, cultivando sus ritmos, pero reflejando un tiempo con hombres que rozan ya la piel enigmática de la luna. Por otra parte, cuento con un elemento que no tiene edad ni fronteras: El Amor.

Lo que lo conoces y lo sientes, puedes reflejarlo en él, y yo me sentiré realizado si vemos la vida con la misma fe en el futuro. Para eso fue compuesta esta historia musical. DANIEL TORO



Daniel Toro: el pensador

Arthur Miller en la escena soviética

por Yan Ebner, de Agencia ADN

Entre los jóvenes directores de la cinematografía soviética, Mijail Kalik ocupa un lugar destacado. Han pasado diez años desde que egresó del Instituto Cinematográfico moscovita. Kalik rodó pocos filmes, pero casi todos ellos fueron un acontecimiento en la vida cinematográfica de Rusia. Basta con mencionar cintas suyas como "Canción de cuna", "En pos del sol", "Hasta la vista, muchachos", bien conocidas, tanto en la Unión Soviética como en muchos países extranjeros.

Su último trabajo fue el filme basado en la pieza del dramaturgo norteamericano Arthur Miller "El precio".

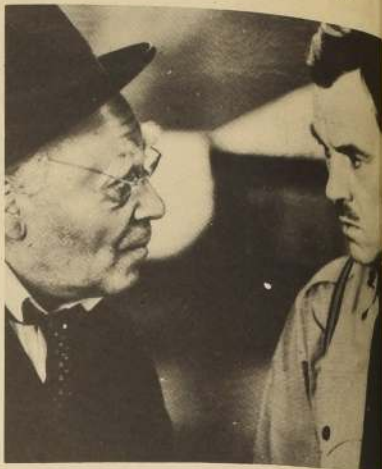
En el cinematógrafo soviético ya se había adaptado antes otra pieza conocida de Arthur Miller "La muerte de un viajante" y en los teatros gozan de éxito sus piezas "Esto sucedió en Vichy", "Todos eran mis hijos", "Recuerdos de dos lunas" y otras.

A primera vista, "El precio" es una obra escrita para el teatro e inadmisible para la pantalla: acción lenta, tan solo cuatro personajes y un mismo decorado. Para la propia manera de Mijail Kalik, como director, con su carácter poético y emocional, parecía que no servía este material dramático.

—A mí—dice Kalik—, me atrae en los dramas de Arthur Miller el agudo sentido de la responsabilidad cívica, la comprensión de su relación con todo lo que sucede en el mundo. El leit motiv de su obra, se refleja a mi juicio, en las palabras del héroe de una de las últimas obras del dramaturgo "Esto sucedió en Vichy": "responder por cada persona". Al mismo tiempo, Arthur Miller nunca fue vulgarmente tendencioso, aunque en sus piezas siempre existe una idea social.

¿Por qué resolvió usted adaptar piezas carentes de posibilidades cinematográficas?

"El precio", por sus componen-



Solomón, Lev Sverdlin y Viktor, Sergei Gluzski, de la obra de Miller en el cine soviético

tes es verdaderamente, una pieza, yo diría, "anticinematográfica". El autor observa en ella la unidad clásica del tiempo y el lugar de la acción. Este lugar no sobrepasa los límites del cuarto del difunto Walter y el tiempo no abarca más de un día. Por eso tanto más atractivo fue hallar un equivalente cinematográfico de la pieza. Y otra cosa: quería realizar, por primera vez en mi práctica de director, un "filme de actores", por así decirlo, sin ninguna clase de trucos. "El precio" de Miller me dio esta posibilidad.

—El mayor éxito en mi práctica de director, un "filme de actores", por así decirlo, sin ninguna clase de trucos. "El precio" de Miller me dio esta posibilidad. El filme "El precio" termina con una escena trágica y dolorosa. Solo, entrevisos, el rostro de Solomón, el protagonista, que una persona se le de manera chilona y burlesca. Y entre los viejos y vetustos objetos vemos al anciano Solomón abandonado por todos, antecedido, que empieza a reírse largamente, en el mismo silencio y su risa se convierte en sollozos. En los años se ve que sintiendo mucho tiempo después la risa y los sollozos de Solomón.



Escena de "El Precio", en el cine ruso

Los músicos de fiesta

Treinta y nueve años cumple hoy el Sindicato Profesional Orquestal, que dirige Benicio Sánchez. Durante esta semana tendrán muchas actividades como lo señala su boletín emitido por la Prensa.

1.- ASAMBLEA GENERAL DE SOCIOS. Se efectuará el martes 28 de abril 1970, de 16 a 17, 30 hrs. en la sede del sindicato.

2.- ANIVERSARIO DEL SINDICATO PROFESIONAL ORQUESTAL. El próximo 28 de Abril, día de la Asamblea, se cumplen 39 años de la fundación del SIPO, acaecida el 28 de Abril de 1931. Su primer presidente fue D. Carlos Mesías Leyton (padre del pianista Pedro Mesías) y el actual es Benicio Sánchez Abarca.

3.- FESTIVAL LA "NOCHE DE LOS MÚSICOS". Vuelve al Teatro Caupolicán este prestigioso espectáculo del Sindicato Profesional Orquestal.

Se efectuará el jueves 30 del pte. en única función nocturna y forma parte de los festejos de aniversario del SIPO.

4.- V CONGRESO DE LA FEDERACIÓN INTERAMERICANA DE TRABAJADORES DEL ESPECTÁCULO (FITE). Esta organización internacional de trabajadores artísticos y del espectáculo en general realizará su V Congreso en nuestra capital. La organización del mismo y su realización está bajo la directa responsabilidad del Sindicato Profesional Orquestal. Se llevará a efecto los días 19-20 y 21 de Mayo próximos. Participarán delegados extranjeros (30 aprox.) de organizaciones sindicales de las Tres Américas, los sindicatos nacionales afines a través de la Federación del Espectáculo de Chile, y los sindicatos de músicos de todo el país, representados directamente por sus propios delegados bajo la tución de la Federación Nacional de Músicos.

5.- SEMINARIO DE CAPACITACIÓN SINDICAL. Paralelamente al desarrollo del V Congreso de FITE, el Sindicato Profesional Orquestal programará un Seminario de Capacitación Sindical a nivel de dirigentes, semana del 18 al 23 de Mayo próximo.

Para este efecto ya se están cursando las invitaciones a los directivos de los sindicatos de provincias y está acordado que oportunamente viajarán a las distintas zonas los dirigentes del SIPO para entrevistarse en asambleas provinciales y resaltar la importancia del V Congreso FITE y las distintas tareas sindicales paralelas.

6.- PRIMER CONGRESO NACIONAL DE MÚSICOS. Aprovechando la presencia de los dirigentes de los sindicatos de provincias, se efectuará el Primer Congreso Nacional de Músicos. La Federación Nacional efectuó en 1968 el Congreso constituyente y entre el 18 y 23 de Mayo del pte. año realizará este torneo nacional para revisar la marcha gremial de los músicos profesionales de todo el país, afiliados a FENAMU.



Buddy Richard: éxito tras éxito



bandera 627



CENTRO DE ENSEÑANZA Y TRATAMIENTO DEFICIENTES MENTALES

Problemas de aprendizaje, conducta, personalidad, etc. Consultas.

FERNANDO LAZCANO 1265-Pard 5 Gran Aída
TELEFONO 50302

Buddy Richard inicia gira de veintitrés días

Treinta y siete artistas componen la embajada

artística. La folklorista María Elena Parra la única bella del grupo

Buddy Richard recorrerá el país. Junto a él un grupo de artistas entre los que figuran "Lucho" Barrios y como única representante del sexo bello María Elena Parra. Treinta y siete figuras componen el grupo artístico. Buddy fue despedido el domingo en el Caupolicán y la gente, una vez más, le demostró su cariño.

¿Contento?

"La gente me sigue recibiendo con mucho cariño. Veremos qué sucede en la gira".

¿Cuántos días de viaje?

"En total veintitrés".

¿Cuál es el programa?

"Presentaciones primero en algunas ciudades del sur para luego volar al norte y recorrer todo el territorio de esos lados".

¿Cuándo viajas al exterior?

"También figura en mis planes, aunque también tengo como proyecto realizar un segundo festival que ojalá pueda tener el éxito del anterior".

¿? ¿Cuándo partes en tu gira?

"Nos vamos el día tres de Mayo".

¿Hay mucha diferencia en el Buddy Richard de hoy, con el de hace seis meses?

"Siempre hice las cosas con

mucho respeto por el público, claro que antes nunca tuve la oportunidad de ser reconocido como lo fue luego del recital. La gente se fijó más en mí y yo ahora multiplico mis esfuerzos

para realmente responder a esa confianza".

Buddy Richard es hoy por hoy, el artista más solicitado. Recibe premios. Y recibe a diario el reconocimiento de todos.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

AVISO

Se pone en conocimiento del público, en cumplimiento de la dispuesto en el artículo 550 de la Ordenanza General de Construcciones y Urbanización, que la I. Municipalidad, por acuerdo N° 178 de fecha 25 de Marzo de 1970, resolvió modificar el Plano Oficial de la Comuna en sector Alameda Bernardo O'Higgins esquina Sur Poniente calle Carmen.

Los interesados en conocer los antecedentes de la modificación en referencia, pueden consultarlos en la Sección Plan General Urbano de la Dirección de Obras Municipales, Merced 753, 3° piso, de 9:30 a 11 horas.

FEDERICO ROSENFELD MORALES
DIRECTOR OBRAS MUNICIPALES
SUBROGANTE

Me Contaron

—Que Alex Labbé, animador de Magallanes, el domingo, ya estaba en la calle como a las seis de la mañana. Me hicieron la salvedad que a esa hora iba al trabajo.

—Que Buddy Richard, la noche del sábado, estaba afirmado a eso de las nueve de la noche, en la puerta del Emperador, muy arropado con una manta mirando cómo pasaban las bellas por la Alameda.

—Que Osvaldo Díaz se va al sur. Ingresa a la Universidad en Puerto Montt, que por allí se instalará a seguir una carrera. De paso diremos que es muy bueno el último disco que sacó. Cada día más parecido a Raúl Videla, pero eso es un honor para cualquier cantante.

—Que Juan Carlos Díaz, el pequeño que actúa en la obra "Los que van quedando en el camino", estaba en la función privada de "Estación Polar Zedra". Aseguran que gozó como malo de la cabeza con el buen film.

—Que Manuel Merino, uno de los hombres importantes en el Servicio de Prensa del Estado, estaba en el estreno de la nueva compañía del Operario, dicen—señalando mucho con los buches de Gastón Merino.

—Que Radio Balmaceda, la que en "noticia y música", que "seguía la noticia del día", volvió a cambiar de slogan. Ahora está al Servicio de la Comunidad. (No hay otra emisora que no parezca). Otro cambio de línea en la programación de la emisora. Calle Nueva York. Creemos que en Balmaceda le hacen falta un director y por eso bretonó original. Por eso hizo nada que no fuera una copia.

—Que Nano Peña, que toca el bombo de los Patricios, se dejará una puta pera. (Que será) que pretende.